

Приветствие для специального выпуска журнала «Консул»

Дорогие друзья!

Рад приветствовать читателей специального выпуска журнала «Консул», посвященного проведению перекрестного Года культуры и туризма России и Турции!

Старт этому событию был дан президентами наших государств в ознаменование его большой значимости для наших стран и народов.

История российско-турецких отношений насчитывает несколько столетий. За это время берега Невы и берега Босфора связали невидимые узы дружбы и партнерства.

Именно Петербургу – признанному научному и образовательному центру – суждено было стать колыбелью российской тюркологии. 165 лет назад в нашем городе был создан Факультет восточных языков (ныне Восточный факультет СПбГУ), на котором преподавали, в том числе, турецкий язык. Чуть позже открылась кафедра истории Востока, положившая начало тюркологии в России.

Вот уже почти 30 лет, начиная с 1990 года, Санкт-Петербург поддерживает крепкие связи со Стамбулом – городом-побратимом. Расширяется сотрудничество на уровне районов и муниципалитетов. Тесно взаимодействуют наши торгово-промышленные палаты. Турецкие компании принимают участие в строительстве и реконструкции объектов транспортной, деловой и гостиничной инфраструктуры Северной столицы.

В рамках народной дипломатии активно действуют Общество дружбы с Турцией и Общество научных и культурных связей с Турцией.

У наших стран богатое культурное наследие, древняя история и уникальные, самобытные традиции. Их изучение также является мощной сближающей силой. В марте этого года в Анкаре прошел фести-



валь «Широкая Масленица», организованный российскими соотечественниками.

Санкт-Петербург представил на нем свою программу. Месяц спустя в городе на Неве с успехом прошла уникальная фотовыставка «Императорская Россия в фотографиях из коллекции султана Абдул Хамида II».

В сентябре этого года в нашем городе впервые в России состоится важнейшее событие для мировой туристической индустрии – пройдет 23-я сессия Генеральной ассамблеи Всемирной туристской организации. Это подчеркивает статус Петербурга как туристского центра мирового значения.

Уверен, перекрестный Год культуры и туризма России и Турции позволит существенно расширить наши разносторонние связи, станет важной вехой в истории двустороннего плодотворного сотрудничества.

Желаю всем нам успехов и удачи, мира и благополучия!

**Временно исполняющий обязанности
Губернатора Санкт-Петербурга
А.Д.Беглов**

Учредитель:

Санкт-Петербургское государственное
унитарное предприятие по обслуживанию
иностранцев представительств
«Инпредсервис».
Генеральный директор – **Андрей ПОЗНЯК**

Издатель:

ООО «Журнал «Консул»
Генеральный директор, Главный редактор:
Олег ДАВТЯН

**Председатель редакционной коллегии –
Владимир ЗАПЕВАЛОВ**

Журнал выходит при содействии
Представительства МИД России в
Санкт-Петербурге

Журнал зарегистрирован в Федеральной
службе по надзору в сфере связи,
информационных технологий и массовых
коммуникаций (Роскомнадзор) за номером
ЭЛ № ФС 77-61599 30 апреля 2015 года.
Доменное имя сайта в информационно-
телекоммуникационной сети Интернет:
MAGZINECONSUL .RU

Дизайн и верстка:

Виктор ИВАНОВ, Дмитрий ГРИБ

На обложке – фрагмент картины И.Айвазовского
«Лунная ночь на взморье», 1847г.

Адрес редакции:

191187, Санкт-Петербург, Набережная
Кутузова, дом 34.
тел. (921)9399031
davtian@yandex.ru

Новости публикуются на сайте:

MAGZINECONSUL.RU ежедневно

Возрастные ограничения 16+

История российско-турецких отношений насчитывает более пяти столетий, а российская дипломатическая миссия в Турцию берет начало с 1497 года, когда в Стамбул прибыл первый русский посол Михаил Плещеев. Периоды добрососедства и дружбы между нашими странами чередовались конфликтами и войнами, поскольку Османская империя довольно часто оказывалась геополитическим противником России в борьбе за Черное море, Кавказ и Балканы.

Тем не менее, именно Турция первой признала РСФСР. Это произошло 2 июня 1920 года в период правления Мустафы Кемаль Ататюрка, который, наряду с военным и реформаторским талантом, был еще и искусным дипломатом. После Октябрьской революции Турция оказалась второй родиной для российских эмигрантов, многие из которых впоследствии стали полноправными гражданами этого государства. Об этих знаковых событиях мы подробно писали уже в трех выпусках журнала.

Нынче, когда международное сообщество сотрясают серьезные кризисы, связанные с формированием нового миропорядка, российско-турецкие отношения вновь проходят испытание на прочность сложившихся форматов межгосударственного взаимодействия. Ведь хорошо известно, что одним из ключевых игроков, от которых зависит позитивное развитие ситуации на Большом Ближнем Востоке является Турция. Ее международный авторитет, геополитическое положение, позиция в исламском мире и многие другие факторы могут оказывать влияние на поведение конфликтующих сторон, а также государств, вовлеченных в этот сложный процесс, грозящий обернуться большой бедой.

Поэтому отрадно сознавать, что за последние годы между руководителями России и Турции возобновился интенсивный политический диалог, активно взаимодействуют совместные хозяйственные и общественные структуры, укрепляются контакты между людьми, результатом чего стал перекрестный Год культуры и туризма.



СОДЕРЖАНИЕ

Гость – Чрезвычайный и Полномочный Посол Турции в России Мехмет Самсар. .5

ТЕМА НОМЕРА: РОССИЯ-ТУРЦИЯ

Многогранная, интересная и насыщенная работа. <i>А.Ерхов</i>	7
Санкт-Петербург предлагает много возможностей <i>Интервью с Ю.Белетом</i>	11
Центр притяжения россиян. <i>Интервью с О.Рогоза</i>	14
Турция. Штрихи к портрету. <i>О. Давтян</i>	19
Вместе с турецкими коллегами и партнерами. <i>А.Колесников</i>	24
Турция в живописных полотнах	27

МНОГОЛИКАЯ ДИПЛОМАТИЯ

К 210 – й годовщине создания Консульской службы России. <i>Интервью с И.Волынкиным</i>	29
Советский военно-морской флаг в Босфоре. <i>В.Мозговой, А.Круглова</i>	31
Международный фестиваль «Санкт-Петербург- Турция».....	35
Турецкий Петербург. Продолжение следует. <i>Д.Шерих</i>	36
Анкара отпраздновала Масленицу вместе с Петербургом.....	42
«Взгляд на Царскую Россию» (из коллекции фотографий Дворца Йылдыз»).....	43

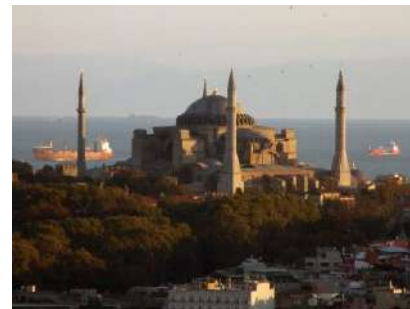
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПРОЕКТ

Впечатляющие итоги. О Международном арктическом форуме.....	44
Турция выходит на рынок с термальными курортами. <i>Т.Деменева</i>	47



«Консул» №2(56)2019





Политико-экономические рекорды. <i>О.Давтян</i>	50
Эта удивительная Турция. <i>А.Заславский</i>	53
Заветами отцов... <i>А. Аврутина</i>	58
Страна ярких цветов и красок. <i>А.Хованов</i>	61
Европейский отель с петербургской историей. <i>Интервью с А.Шараповым</i>	66
Петербург – моя жизнь. Новая встреча.	71
Швейцарское эхо русского балета. <i>С.Косенко</i>	72

ИЗДАЛИ И ВБЛИЗИ: ИСЛАНДИЯ

Огромный потенциал взаимодействия. <i>Борис Иванов</i>	75
Исландия в объективе Евгения Голомолзина	79

СОГЛАСНО ПРОТОКОЛУ

Руководители консульских учреждений в Санкт-Петербурге	81
Общаясь с турками. <i>А.Заславский</i>	86
Обучение деловому этикету и протоколу. <i>М.Беляева</i>	89

БЕЗ ЦЕРЕМОНИЙ

Пляжная футболка. <i>Олег Давтян</i>	92
Новые переводы А. Аврутиной. <i>Н.Хикмет: «Зеленые яблоки»</i>	93



ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ РАЗВИТИЯ ТУРЕЦКО-РОССИЙСКИХ ОТНОШЕНИЙ

Текст: Мехмет САМСАР, Чрезвычайный и Полномочный Посол Турецкой Республики в Российской Федерации

В связи с перекрестным годом культуры и туризма Турции и России в июньском выпуске журнала «Консул» публикуются материалы, связанные с различными аспектами турецко-российских отношений. Я надеюсь, что статьи о Турции на различную тематику вызовут у читателей такой же интерес, как и в предыдущих выпусках.

У отношений Турции и России - стран одного географического региона, есть глубокое историческое и культурное прошлое. В настоящий момент обе стороны классифицируют свои архивы и проводят исследования, благодаря которым, политические, экономические, культурные и даже общественные сферы наших двусторонних отношений в будущем станут темой новых разнообразных и всеобъемлющих научных работ.

Сложившаяся после окончания холодной войны международная обстановка обусловила необходимость взаимодействия и поставила международное сообщество перед рядом вызовов, которые не только не утратили своей актуальности, но и продолжают оставаться главной повесткой дня в международных отношениях.

Период после холодной войны предоставил новые возможности странам для развития и расширения сотрудничества, по крайней мере, создал условия, позволяющие воспользоваться этими возможностями. Такой подход стал решающим в отношениях России и Турции, и в последние годы стал более заметным, поэтому мы можем рассматривать его в качестве положительного примера.

Постоянный диалог между главами Турции и России – Реджепом Тайипом Эрдоганом и Владимиром Путиным отражается во всех сферах нашего сотрудничества. Наличие стремления к сотрудничеству на высшем политическом уровне предоставляет



возможности для развития взаимодействия народов обеих стран, для роста нимания, доверия и благополучия.

В соответствии с этим, Россия и Турция прилагают усилия для решения региональных и международных проблем. Самым ярким примером может служить Сирия. Мы желаем, чтобы конфликт в этой стране в первую очередь был решен политическим путем в рамках стандартов ООН. С этой целью мы осуществляем работу в рамках встреч в Астане совместно с Россией и Ираном. Мы верим в то, что в результате усилий, приложенных для сохранения единства и территориальной целостности Сирии, политическая ситуация в этой стране будет нормализована.

В связи с региональным сотрудничеством проект «Турецкий поток» и осуществляемая им линия распределения природного газа внесет свой вклад в развитие, а, следовательно, и в поддержание

Гость

мира и безопасности в странах, которые затронет этот проект.

Приятно наблюдать подъем в экономических отношениях наших стран. Такие механизмы, как Смешанная Межправительственная комиссия по торгово-экономическому сотрудничеству и Деловой совет становятся прочной основой для развития наших двусторонних отношений в области торговли и экономики.



Более того, не сбаявляя скорость, продолжают контакты на высшем уровне по вопросам экономического сотрудничества.

Стоит отметить, что наши экономики обладают взаимодополняющей структурой, способствующей еще большему углублению

взаимовыгодного сотрудничества. В прошлом году товарооборот между нашими странами достиг 26 млрд долларов. В 2018 году Россия заняла 1-ое место среди стран-импортеров Турции. В 2018 году рост экспорта в Россию совершил резкий скачок, увеличившись более, чем на 24%. В этой связи мы стремимся к тому, чтобы вывести общий товарооборот на поставленную нашими лидерами отметку в 100 млрд долларов. Также мы внимательно следим за экономическим развитием и занятостью турецких бизнесменов в России. Очень важным показателем является тот факт, что общая стоимость проектов строительных фирм, осуществляющих свою деятельность в России и инвестиции которых достигают 10 млрд долларов, равна 74 млрд долларов.

Среди перспективных областей взаимодействия, привлекают внимание культурные связи и сотрудничество между академическими центрами, где наблюдается положительная динамика.

Взаимодействие между академическими центрами осуществлялось и на бо-

«Консул» №2(56)2019

лее ранних этапах. Однако ясно, что необходимо придать этим отношениям большую активность в реализации совместных программ и мероприятий.

В данном контексте важную роль играет Форум общественности, который создан для развития гуманитарных связей и который напрямую предоставляет информацию лидерам двух стран. В рамках перекрестного года культуры и туризма Турции и России в городах двух стран проводятся разнообразные мероприятия. Это будет способствовать росту взаимопонимания народов Турции и России, что, безусловно, внесет большой вклад в развитие гуманитарных отношений и в будущем послужит поводом для проведения новых различных культурных мероприятий.

В прошлом году Турцию посетило около 6 млн российских граждан. Я считаю, что российским гражданам не следует ограничивать посещение Турции исключительно с туристическими целями. У посещающих Турцию российских граждан есть возможность своими глазами увидеть и прочувствовать особенности этой страны. Тот факт, что в Турции проживает много русских и среди проживающих в Турции иностранцев русские занимают первые позиции по численности, указывает на наличие общих особенностей двух народов и на то, что два народа гармонично взаимодействуют.

К сожалению, число посещающих Россию турецких граждан по причине необходимости приобретения визы намного меньше, чем число посещающих Турцию российских граждан. В случае отсутствия визового режима развитие наших двусторонних отношений на общечеловеческом уровне происходило бы с такой же высокой скоростью, как в экономической и политической сферах.

Я ещё раз выражаю свою глубокую благодарность журналу «Консул» за предоставленную возможность выразить и поделиться своим мнением касательно современных отношений между Российской Федерацией и Турецкой Республикой и их будущим развитием, а также желаю успехов в вашей деятельности.

МНОГОГРАННАЯ, ИНТЕРЕСНАЯ И НАСЫЩЕННАЯ РАБОТА.

2019 год объявлен президентами России и Турции как «перекрестный» Год культуры и туризма. 8 апреля на сцене Большого театра состоялась церемония его торжественного открытия. Российскому зрителю показали оперу «Троя» - масштабное представление, для организации которого потребовалось пригласить из Турции порядка 300 артистов и технических специалистов, а также и транспортировать несколько грузовых автомобилей с декорациями. Безусловно, нынешний год дает нам шанс уделить большее внимание развитию культурно-гуманитарных связей.

Текст: Алексей ЕРХОВ, Чрезвычайный и Полномочный Посол Российской Федерации в Турецкой Республике

Нашими профильными министерствами согласована своего рода «дорожная карта», продолжается работа по наполнению этого года интересными мероприятиями. Например, в марте турецкая публика тепло встречала уже горячо любимых ею «александровцев».



Выступление Ансамбля песни и пляски Российской Армии имени А.В. Александрова в Анкаре, 2019 год. Фото: Ю.Петров

Концерты прославленного коллектива Российской Армии проходили в Стамбуле и Анкаре при полных аншлагах, газеты страны писали о длинных очередях, которые возникали перед выступлениями российских артистов. Истинным подарком для анкарцев стало выступление в одном из торгово-развлекательных центров турецкой столицы Санкт-Петербургского государственного театра песни и танца «Морошка» при поддержке Комитета по внешним связям «Север



ной столицы» по случаю Масленицы.

Участие в торжествах приняли и представители Федерации городошного спорта Санкт-Петербурга, которые познакомили турок с этим исконно русским видом спорта.

Со своей стороны, мы как Посольство стараемся внести свой вклад в популяризацию российской культуры в Турции. Иницилируем такие мероприятия, включая те, что проводятся по линии гражданского общества, университетов, соотечественников, оказываем поддержку, принимаем в них активное участие.

Работа Посольства ведется и на многих других направлениях. Одним из наиболее интенсивных участков в последнее время, пожалуй, продолжает оставаться работа на сирийском направлении, где наша страна взаимодействует с Турцией и Ираном в рамках подтвердившего свою эффективность «Астанинского формата». Многого удалось достичь: это и прекращение огня, и установление зон деэскалации, и начало практической работы по формированию конституционного комитета и запуску механизма обмена военнопленными. Но остаются и неурегулированные проблемы, включая дальнейшую

судьбу превратившейся в террористический анклав расположенной на границе с Турцией провинции Идлиб, где окопались отъявленные террористы всех мастей. Это и многое другое мы на регулярной основе обсуждаем с нашими коллегами из турецкого министерства иностранных дел и других заинтересованных ведомств.



Посол России А.В.Ерхов и министр иностранных дел Турции М.Чавушоглу, 2018 год. Фото: Пресс-служба МИД Турции

Конечно же, не меньшее внимание мы уделяем и развитию двусторонних связей. Беспрецедентная интенсификация политдиалога на высшем уровне (только в этом году уже состоялось три встречи на высшем уровне, в прошлом году наши президенты провели восемь личных встреч и почти два десятка бесед по телефону) стимулирует к более активной работе министерства и ведомства, приводит к наращиванию межпарламентского взаимодействия. В мае мы готовимся принимать Председателя Совета Федерации В.И.Матвиенко и главу Росгвардии В.В.Золотова. К слову сказать, председатель Госдумы В.В.Володин дважды за прошедший год посетил Турцию: для участия в очередном съезде правящей Партии справедливости и развития, а также во встрече глав парламентов стран Евразии. Летом планируются очередные заседания российско-турецкой межправкомиссии и двустороннего Форума общественности.

Наше заграничное учреждение совместно с Торговым представительством в Турции принимает самое деятельное участие в раскрытии потенциала российско-турецкого торгово-экономического сотрудничества. Как известно, президентами России и Турции поставлена весьма амбициозная задача вывести двустороннюю торговлю на отметку в 100 млрд. долл. США. И возможности

здесь имеются. Для их реализации мы стараемся всячески стимулировать турецкий бизнес более активно работать в России, на различных площадках рассказываем о перспективных инвестиционных проектах в России. Хорошей платформой для этого является Международная промышленная выставка Иннопром, которая пройдет в Екатеринбурге в июле этого года, Турция выступит на ней в качестве страны-партнера.

Мы стараемся побуждать российские регионы к более активному взаимодействию с турецкими партнерами. Традиционные связи с Турцией развивает Республика Татарстан, но не только она. Заметно активизировали контакты и другие российские субъекты: за прошлый год Турцию посетили делегации Московской, Вологодской, Свердловской, Рязанской, Ульяновской, Орловской, Волгоградской, Пензенской и Костромской областей.

Безусловно, здесь всегда будут рады развивать связи с Санкт-Петербургом и Ленинградской областью. Как известно, Стамбул и Санкт-Петербург являются городами-побратимыми. Установлено сотрудничество по линии торгово-промышленных палат Анкары и Ленинградской области. В Турции представлена крупнейшая питерская энергомашиностроительная компания «Силовые машины». Турецкий бизнес регулярно участвует в Санкт-Петербургском международном экономическом форуме. Деловые круги Турции заинтересованы в наращивании партнерства. Перспективным представляется углубление кооперации в области автокомпонентов, в частности привлечение турецких компаний к строительству профильных предприятий в «северной столице».

Как известно, нашими странами реализуются мегапроекты по строительству газопровода «Турецкий поток» и АЭС «Аккую». Сооружая в турецком Мерсине атомную станцию, Россия, по сути, помогает Турции создать новую высокотехнологическую отрасль. Так же, как она делала в 1930-х гг., оказывая техническое и финансовое содействие молодой Турции в строительстве текстильных комбинатов в Кайсери и Назилли, тем самым закладывая фундамент этой отрасли легкой промышленности Турции.

Немаловажной частью работы Посольства является и информационная состав-

Многоликая дипломатия

ляющая. Разъясняем турецкому общественному мнению реалии внутренней и внешней политики России и в ходе личных контактов, и выступая перед аудиториями в университетах, мозговых центрах, и традиционным способом – в интервью турецким СМИ.



Выступление Посла России в Турции А.В.Ерхова в анкарском университете «Билькент», декабрь, 2018 год. Фото: И.Касимова

Одним из наиболее крупных и масштабных мероприятий на этом направлении стала проведенная в ноябре 2018 г. конференция в анкарском университете им. Баязида Йылдырыма «Российско-турецкие отношения: формируя образ будущего», где представители турецких властей, российских и турецких научных кругов смогли обменяться мнениями по текущему этапу двустороннего взаимодействия. Пользуясь случаем, хотелось бы пригласить российское экспертное сообщество, в частности ученых – тюркологов, специалистов по региону, подключаться к подобного рода дискуссиям, выходить с инициативными предложениями по организации тех или иных научных форумов, конференций, круглых столов, которые будут способствовать продвижению позитивной повестки в наших отношениях с Турцией.

Ведь в целом в Турции, с одной стороны, достаточно мало знают о нашей стране, с другой стороны, в силу ряда объективных причин имеются определенные стереотипы о ней. Между тем, в истории отношений наших стран были и примеры тесного сотрудничества, которое имело принципиально важное, не побоюсь этого слова, экзистенциальное значение для Турции. Речь идет о 1920-х годах, когда в Турции шла национально-освободительная борьба. Советская Россия тогда стала первым государством,

«Консул» №2(56)2019

признавшим молодую Турецкую Республику, установившим с ней 3 июня 1920 года дипломатические отношения и оказавшим военную и финансовую помощь в борьбе с интервентами. В следующем году нам предстоит отметить 100-летнюю годовщину этого знаменательного события. Естественно, Посольством будут только приветствоваться разного рода материалы, исторические исследования на данную тему, проведение конференций для продвижения этой юбилейной даты.

Кроме того, в Турции, по нашим наблюдениям, как и во многих странах мира, существует достаточно большой интерес к культуре России, ее туристическому потенциалу. Поэтому мы уделяем значительное внимание мероприятиям, в ходе которых рассказываем о нашей стране. Хорошим подспорьем в этой работе служат и набравшие в последнее время изрядную популярность, особенно в среде молодежи, социальные сети, где общение идет в более неформальном ключе. Стараемся побольше и поактивнее задействовать этот канал, на ежедневной основе размещая фото и видеоматериалы о России.



Лекция Посла России в Турции А.В.Ерхова на тему «Россия в современной системе международных отношений» в одном из ведущих анкарских политологических центров - Институте стратегического мышления, 2019 год. Фото: И.Касимова

Значительный вклад в продвижении русской культуры в Турции вносит и расположенный в историческом районе Анкары Хамамоню на площади Санкт-Петербург Турецко-Российский Дом дружбы и его учредитель Эрол Угурлу. Художники из петербургской Академии художеств имени Репина часто приезжают сюда, выставляют свои полотна. А в январе этого года на базе Турецко-Российского Дома дружбы состоялась торжественная церемония открытия Центра культуры и искусства им.Н.Хикмета и

А.С.Пушкина – представительства Санкт-Петербургского общества культурных и научных связей с Турцией.

Непосредственным проводником в русскую культуру являются наши многочисленные соотечественники, живущие в Турции, и их объединения. Приветствуем и поддерживаем их стремление помнить свои корни и прививать культурно-цивилизационные традиции и ценности своим детям. Наглядным примером тому стали многочисленные «Бессмертные полки», прошагавшие в этом году по восьми городам Турции, включая Анкару, Стамбул и Анталию, другие мероприятия, посвященные Дню Победы, в т.ч. различные выставки, лекции, спектакли, уроки в школах.



Прием в Посольстве по случаю Дня победы в Великой Отечественной войне, 2019 год. Фото: Ю.Петров

На мой взгляд, очень удачным стал прошедший у нас в Посольстве Всетурецкий форум “Вахта памяти. Бессмертный Ленинград”, организованный двумя анкарскими неправительственными организациями – “Ассоциацией русской культуры” и “Ассоциацией русскоговорящей молодежи” при поддержке фонда “Русский мир”. Мероприятие было посвящено 75-летию снятия блокады. Специально для этого мы пригласили историков из Петербурга: Е.И.Лелину, И.В.Пыхалова. Собрались соотечественники со всей Турции. Наши специалисты очень подробно и доходчиво рассказали об истории обороны Ленинграда, подвиге ленинградцев в годы Великой Отечественной войны, а также о современных памятниках, составляющих мемориальный комплекс, посвященный Ленинградской блокаде. Была отмечена необходимость сохранения исторической памяти и борьбы с фальсификацией истории.

«Консул» №2(56)2019

Возвращаясь обратно к мероприятиям по случаю 74-й годовщины победы в Великой Отечественной войне приятно, что сохраняются традиции, и наше загранучреждение совместно с посольствами стран-членов СНГ организовало коллективные праздничные мероприятия: прием и спортивные состязания, которые прошли в очень теплой и дружеской атмосфере, продемонстрировав то значение, которое придается в наших странах великой Победе, героическому подвигу наших дедов и прадедов, всех народов Советского Союза, сражавшихся на поле боя или работавших на износ в тылу.

Соотечественники в Турции очень активно сотрудничают с различными петербургскими структурам, в том числе Комитетом по внешним связям Санкт-Петербурга. В «Северной столице» проходит ежегодный форум для соотечественников «Русское зарубежье», куда Турция регулярно направляет своих кандидатов. Там они имеют возможность встретиться с другими соотечественниками, обменяться опытом, познакомиться с историей и культурой этого замечательного города.

Нам приятно поощрять любые инициативы соотечественников по обучению русскому языку своих детей, стараемся в рамках имеющихся у нас возможностей помогать им в этом, поддерживать действующие в Турции русские школы (их на данный момент четыре), оказывать содействие в организации культурных мероприятий и т.д.

В целом, интенсивное развитие связей с Турцией делает нашу работу многогранной, интересной и насыщенной.

НАША СПРАВКА:

А.В.Ерхов родился 28 октября 1960 года в Москве. В 1983 году окончил МГИМО МИД СССР. Работал в посольствах в Марокко (1983 – 1987 гг.), Египте (1990 – 1994 гг.), Израиле (1996 – 2000 гг.). В 2003 – 2006 гг. – советник-посланник Посольства России в Сирии. В 2009 – 2015 гг. – Генеральный консул Российской Федерации в Стамбуле, Турция. С августа 2015 г. – директор Департамента Ситуационно-кризисный центр МИД России. Имеет дипломатический ранг Чрезвычайного и Полномочного Посла. Владеет арабским, английским и французским языками. Женат. Имеет троих взрослых дочерей.

ЮНУС БЕЛЕТ : «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДЛАГАЕТ МНОГО ВОЗМОЖНОСТЕЙ»



Современные отношения России и Турции – яркий пример того, как устойчивый интерес к сотрудничеству двух стран в экономической, гуманитарной и культурной сферах, а также в вопросах безопасности способен отодвинуть возникающие политические разногласия и напряжения на второй план. Согласны ли Вы с таким утверждением? - спросил наш корреспондент Генерального консула Турецкой Республики в Санкт-Петербурге Юнуса Белета.

- Исторические и соседские отношения Турции и России имеют более, чем 500-летнюю историю. В 1990-е годы турецко-российские отношения приобрели мощную положительную динамику, а в 2000-х годах, с помощью интенсивного диалога на уровне политических лидеров, сделан значительный шаг вперед. Благодаря политической активности и решительности лидеров обоих государств, наши отношения развиваются во всех сферах на основе принципов взаимоуважения и общего благополучия. С помощью таких механизмов, как Совет сотрудничества высшего уровня (ССВУ), основанный в 2010 году и с того времени организовавший 8 заседаний под сопредседательством глав наших стран, а также действующие в рамках Совета Совместная группа стратегического планирования, Смешанная межправительственная комиссия по торгово-экономическому сотрудничеству и Форум общественности, политические, экономические, культурные и гуманитарные связи продолжают активно развиваться.

- Известно, что культура и туризм - ключевые инструменты «мягкой силы», которые способствуют созданию позитивной атмосферы между странами и народами. В этом контексте можно оценивать начавшийся российско-турецкий Год культуры и туризма. Какие основные мероприятия готовятся в Санкт-Петербурге турецкой стороной и

«Консул» №2(56)2019

какие меры будет предпринимать Генеральное консульство, чтобы стимулировать это положительное явление?

- Мероприятия, которые будут проходить в рамках перекрестного года культуры и туризма, определены Министерствами культуры обеих стран.

Открытие перекрестного года культуры и туризма Турции и России состоялось 8 апреля 2019 года на показе оперы «Троя» в Большом театре в Москве. В Санкт-Петербурге первым подобным мероприятием стала выставка фотографий «Царская Россия в фотографиях дворца Йылдыз», открытие которой состоялось 3 апреля. Совместно с культурным центром «Института им. Юнуса Эмре» (г. Москва) 17-19 июня мы провели «Неделю турецкого кино», а 23-27 октября проведем «Неделю Турции». В рамках «Недели Турции» мы планируем провести такие мероприятия, как мастер-класс по турецкой кухне, выставку, конференцию и презентацию книг. Мы знаем, что и российская сторона, например, такие местные организации и учреждения, как Санкт-Петербургское общество научных и культурных связей с Турцией, также планирует проводить мероприятия.

- Как скоро турецкие компании вернутся на рынок Северо-Запада, причем не только на строительный, но и в отельный бизнес, где вашим специали-

стам нет равных в Европе? В каких еще российских отраслях промышленности следует ожидать возвращения наших турецких партнеров?

- Сегодня турецкие фирмы осуществляют в Санкт-Петербурге и Ленинградской области важные проекты, в первую очередь, в строительной отрасли. Мы придаем большое значение также деятельности других турецких фирм в Северо-Западном регионе и инвестированию в приоритетные для региона сферы деятельности. Считаю, что необходимо информировать турецкие компании о плановых инвестициях в регионе и о программах поддержки регионального и федерального уровня. С этой точки зрения будет полезным проведение в Санкт-Петербурге встречи в формате «Турецко-российского делового форума». Правительство Санкт-Петербурга также проявляет интерес к подобным мероприятиям. Я думаю, что недавно вступивший в свои обязанности торговый атташе Генерального консульства на встречах с местными организациями также коснется вопроса проведения подобной встречи.



Встреча с ректором СПбГУ Николаем Кропачевым

- Как Вы оцениваете состояние и перспективы развития отношений с городом- побратимом Стамбулом, с которым в следующем году мы будем отмечать 30-летие дружеских связей? Что уже сегодня необходимо сделать, чтобы отметить эту знаменательную дату на должном уровне?

- У Санкт-Петербурга и Стамбула – городов, которые были столицами двух великих империй – есть богатое историческое и культурное наследие. В наше время они обладают и сильным экономическим потенциалом. Поэтому не случайно, что именно две прежние столицы являются городами-побратимами. Решение о проведении мероприятий по случаю 30-летия дружеских связей могут принять правительства Стамбула и Санкт-Петербурга и создать совместную рабочую группу по подготовке и проведению культурных, социальных и экономических мероприятий. Я считаю, что будет уместным подождать результатов губернаторских выборов в Санкт-Петербурге и Стамбуле и формирования новых администраций.

- В Санкт-Петербурге живут, учатся и работают этнические турецкие граждане, которые стремятся сохранить свою самобытность и не терять связь с Родиной. Какую помощь и содействие оказывает им Генеральное консульство?

- Большая часть наших граждан может отслеживать события в Турции с помощью современных технических возможностей. Они даже могут просматривать турецкие телеканалы в России. Как Генеральное консульство, мы по мере возможностей по случаю важных дат организуем встречи с проживающими и работающими в нашем регионе турецкими гражданами, студентами. Мы также отмечаем памятные даты и праздники, которые проводятся в Турции. Надеемся, что в будущем артисты из Турции внесут свой вклад в бурную культурную жизнь Санкт-Петербурга. Мы стараемся оправдать ожидания наших граждан и поэтому стремимся наиболее эффективно использовать перекрестный год культуры и туризма Турции и России.

- Не кажется ли Вам, что в Санкт-Петербурге по-прежнему мало знают о том, что происходит в Турции и наоборот. Что, на Ваш взгляд, надо сделать, чтобы улучшить взаимный обмен

информацией?

- На мой взгляд, важную роль во информационном обмене играют гражданами обеих стран. В этом вопросе мы наблюдаем большой дисбаланс в сторону Санкт-Петербурга. В то время, как в прошлом году число туристов из Санкт-Петербурга и его окрестностей достигло около 400 тысячи человек, Санкт-Петербург и его регион посетило только 30 тысяч человек из Турции. Этот дисбаланс не должен оцениваться как отсутствие интереса или недостаточная информированность граждан Турции о Санкт-Петербурге, одного из самых важных элементов мирового культурного наследия. В Турции много людей интересуется Санкт-Петербургом и много желающих его посетить при первой возможности. К сожалению, существующий в отношении турецких граждан визовый режим очень сильно препятствует этому. Российские граждане могут на определенных срок посещать Турцию без визы. Я считаю, что для того, чтобы Санкт-Петербург могли посещать больше бизнесменов, студентов и туристов из Турции, таким же образом необходим безвизовый режим и для турецких граждан. Я желаю наступления в ближайшем будущем положительного результата переговоров между соответствующими организациями Турции и России.

- В чем Вам видится специфика выполнения консульских функций в Санкт-Петербурге? Нравится ли Вам наш город? Удобно ли в нем работать, и что, на Ваш взгляд, надо сделать, чтобы сюда приезжало как можно больше деловых людей, учащихся и туристов?

- Генеральное консульство Турции в Санкт-Петербурге ведет свою деятельность с 2007 года и относительно других Генеральных консульств Турции имеет недавнюю историю. В настоящее время мы стараемся заложить прочную и надежную основу отношений в регионе наших полномочий. Мы проводим встречи почти с каждой организацией и каждым обществом на уровне региона. Я должен с радо-

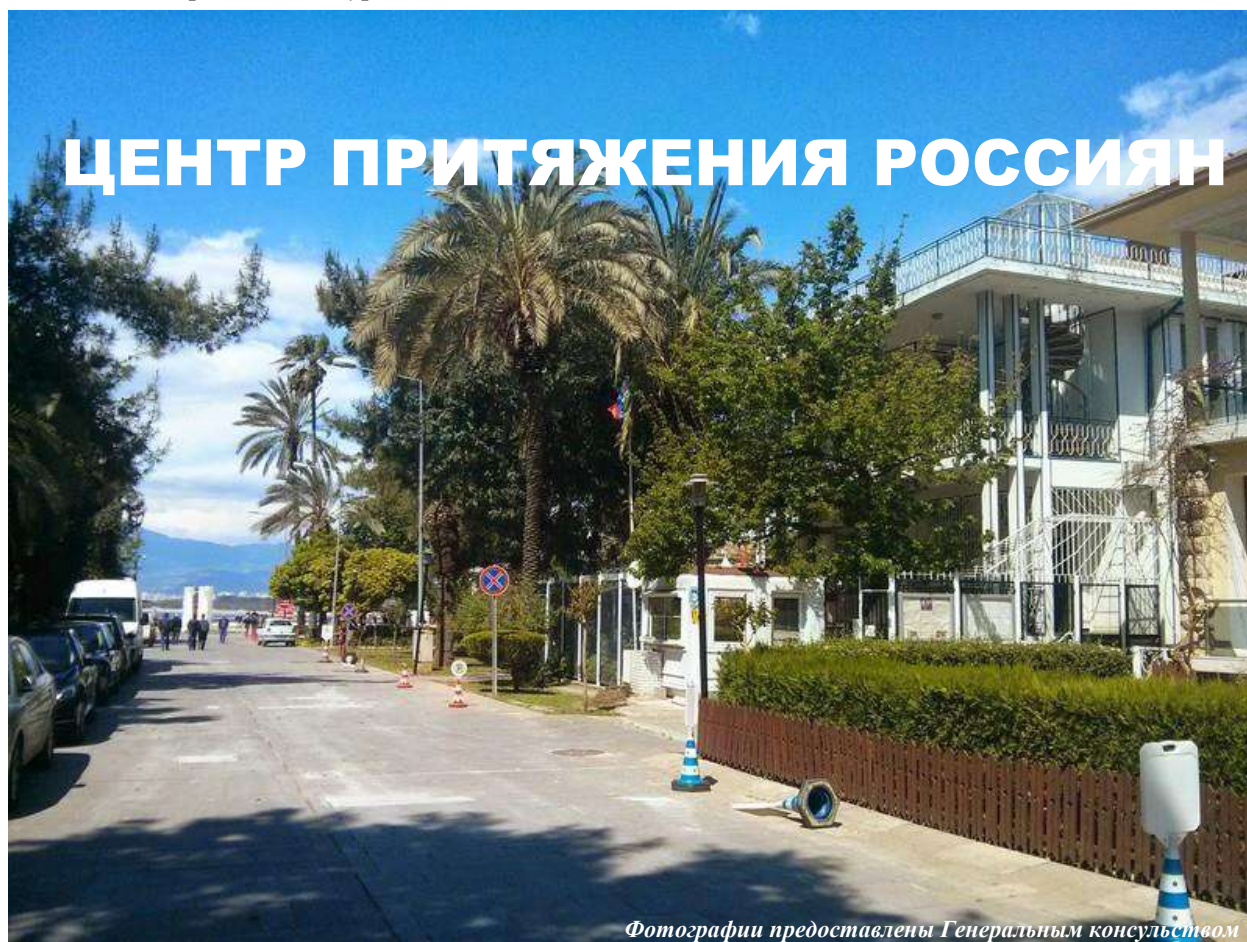
стью сообщить, что мы ощущаем поддержку и помощь со стороны всех, с кем общаемся. Наличие прочного диалога между лидерами двух стран и сложившаяся в этой связи обстановка облегчают развитие наших отношений во многих сферах. До того, как приступить к обязанностям Генерального консула в Санкт-Петербурге, приблизительно 1,5 года я работал в Посольстве в Москве. Москва и Санкт-Петербург – это города со своими отличительными особенностями, однако оба эти города являются важными центрами. Я считаю, что для того, чтобы получить полное представление о России и русском народе, необходимо пожить и поработать в обоих городах. С этой точки зрения я считаю, что мне очень повезло. Я могу сказать, что в обоих городах, где я смог без трудностей выполнять свои обязанности, я был счастлив.



На торжественной церемонии открытия фестиваля турецких фильмов в Санкт-Петербурге

- И последний вопрос: чего Вам не хватает в Санкт-Петербурге из того, к чему привыкли дома?

- Я не испытываю какие-либо значимые трудности, которые были бы связаны с отличием образа жизни Санкт-Петербурга от турецкого. Более того, здесь я могу себе позволить иногда вести себя не так, как принято в Турции. Санкт-Петербург предлагает людям много возможностей. Наблюдаемое мной теплое и дружелюбное отношение со стороны жителей Петербурга вместе с его невероятной красотой только побуждает человека максимально воспользоваться возможностями этого города.



В последние годы российско-турецкие отношения вышли на уровень многопланового продвинутого взаимодействия, а по ряду направлений – на уровень стратегического партнёрства, чему в значительной степени способствовало укрепление связей между народами двух стран. Одним из очагов такого взаимодействия стала Анталья, где не только ежегодно отдыхают миллионы россиян, но и проживает значительное число наших соотечественников, создаются тысячи смешанных семей, активно развивается торгово-экономическое и культурное сотрудничество. Накануне лета, перед началом активного туристического сезона, Генеральный консул России в Анталии **Олег РОГОЗА** дал интервью Главному редактору нашего журнала.

- Уважаемый Олег Васильевич, Вы уже достаточно долгое время работаете в регионе, который не случайно называют «Всероссийской здравницей» в Турции. Нынешний год, как известно, объявлен Перекрестным годом культуры и туризма.

Какое место занимает работа на этом участке вашей многообразной консульской деятельности?

- Вы правы, работа Генконсульства носит многоплановый характер. Она охватывает ежедневную деятельность по консульскому обслуживанию россиян, проживающих в регионе, и направлена на обеспечение прав и интересов наших

туристов, посещающих курорты Анталии и Муглы, сосредоточена на развитии торгово-экономического сотрудничества и на продвижении межрегиональных контактов самого различного направления.

Несомненно, в общем комплексе двусторонних отношений с Турцией культурное измерение имеет особое значение.

В исторической ретроспективе двух стран прослеживается многовековая тяга соседних народов к взаимообогащению культур, гуманитарным обменам, взаимному влиянию на развитие различных жанров искусства, традиций и межличностных контактов.



Олег
Рогоза

Перекрестный год культуры и туризма – важный повод для вывода наших гуманитарных связей на качественно новый уровень. Его цель – не в разовом, рассчитанном на один год мероприятии, а в установлении устойчивого взаимодействия между культурными учреждениями, музеями, театрами, творческими коллективами, между муниципалитетами и городами-побратимами.

Ярким примером развития таких неформальных связей в гуманитарной сфере является Анталья – весьма востребованное направление для наших деятелей искусства и творческих коллективов. В прошлом году жители региона и многочисленные туристы стали свидетелями триумфального выступления труппы Большого театра на Международном фестивале оперы и балета в Аспендосе. В городе на различных площадках с неизменным успехом представляли свое творчество самобытные коллективы из Москвы, Ростова-на-Дону, Казани, Саратова. Отдельно хотелось бы выделить Оркестр народных инструментов из Санкт-Петербурга, который произвел фурор своими выступлениями на Международном фестивале «Старый город».

2019 год с учетом своего особого статуса обещает стать ярким на события в культурной жизни турецкой Ривьеры. Без сомнения, одним из ключевых мероприятий года можно назвать организованный в мае при спонсорской поддержке наших турецких

партнеров Первый российско-турецкий фестиваль классической музыки.

Выступления в античном амфитеатре в Сиде Государственного камерного оркестра «Виртуозы Москвы» под руководством выдающегося российского скрипача и дирижера, народного артиста СССР Владимира Спивакова прошли при полном аншлаге и оставили незабываемые впечатления у местной публики, российских и иностранных гостей.

В череде неординарных мероприятий текущего года можно упомянуть и проведенный в марте в Кемере Международный театральный фестиваль любительских театров при участии русскоязычных студий из разных стран. В апреле состоялось торжественное открытие выставки картин, посвященной пейзажам Крыма группы выдающихся современных российских художников под руководством члена Союза художников России С. Сиренко. В июне в Анталии намечаются гастроль Московского джазового оркестра под управлением Игоря Бутмана. Немало открытий уровня высокой культуры ожидается и во второй половине года.



Выступление оркестра «Виртуозы Москвы»

В целом, курорты Анталии, Кемера, Бодрума, Мармариса из года в год остаются центром притяжения для наших творческих коллективов самых различных жанров и направлений: от представителей поп-культуры до артистов цирка. Если резюмировать, культурная жизнь в Анталии и в основных курортных районах побережья носит насыщенный характер, а активное участие коллективов из России делает ее богаче, динамичнее, и колоритнее.

- В вашем консульском округе проживает много соотечественников. В основном, это молодые люди, которые, в отличие от мигрантов из других стран, быстрее адаптируются, овладевают турецким, вступают в браки. Расскажите, пожалуйста, какие проблемы приходится решать, взаимодействуя с этой категорией российских граждан? Повлияло ли недавнее обострение российско-турецких отношений на их жизнь?

- Одна из характерных особенностей нашего консульского округа - высокая активность русскоязычной диаспоры. Она не пасует перед трудностями адаптации к новым условиям, энергично интегрируется, взаимодействует с другими этническими общинами, подключается к жизни местных жителей, становится неотъемлемой частью культурно-бытового, а в последнее время и политического ландшафта современной Антальи.

В регионе проживают десятки тысяч российских граждан. Тысячи россиян приобрели здесь дома и квартиры, занимаются различными бизнес-проектами, общественной деятельностью. Растет число смешанных браков. И в большинстве своем эти процессы не доставляют дополнительных трудностей с точки зрения обеспечения основных функций Генконсульства. Наоборот, они способствуют более активному обмену информацией с русскоязычной диаспорой, совместному решению возникающих проблем, повышению взаимодействия и координации, консультированию по самым разным темам: от вопросов ЗАГС и нотариата до приема в гражданство детей от смешанных браков.

Крупных, эффективно действующих в регионе объединений соотечественников немало. Это и Русское общество Антальи, Ассоциация русской культуры и образования, Русское общество искусства и культуры, общество «Эдурус». На их платформе консолидируется та часть мигрантов, которая своей сплоченностью помогла нам преодолеть кризисный период в 2015-2016 годах, активно способствовала восстановлению связей и, главное, доверия между народами двух стран.

«Консул» №2(56)2019г.



В КПО «Столица» открылся Молодежный клуб Русского географического общества

Только за последний год к ним присоединились новые центры активности: Российское общество культуры и сотрудничества в Мармарисе, Культурно-просветительский центр «Столица» в Анталье. Новая страница в гуманитарных проектах российской диаспоры была открыта с появлением в городе Музея социалистического быта, содержащего более тысячи экспонатов времен СССР. Он пользуется большой популярностью среди местных жителей, активно посещается туристами из разных стран. Направления деятельности обществ обширны и разнообразны. В течение календарного года, благодаря во многом их подвижническому труду, проводятся фестивали народного творчества, книжные выставки, театральные встречи, костюмированные детские представления.



Сохранению и приумножению культурного наследия многонациональной России служат фестивали «Виват Россия!», «Дружбы и мира», Детского и юношеского творчества «Дети солнца», Российско-турецкой дружбы «Истоки», которые проходят с участием представителей

искусства и культуры Турции, наших сограждан из разных стран мира.



Шествие «Бессмертного полка»

Масштабный характер приобрели акции, посвященные Дню Победы «Бессмертный полк» и «Георгиевская ленточка», в которых принимают участие тысячи проживающих в Анталье, Кемере, Аланье, Мармарисе соотечественников и выходцев из стран бывшего Советского Союза.

Особое веяние эпохи – проведение при содействии активистов российских общин религиозных служб и духовных праздников с участием представителей Русской Православной церкви в условиях приостановления евхаристического общения с Константинопольским патриархатом.



Праздник Пасхи

- В последние годы наблюдается растущий интерес турецкой молодежи к изучению русского языка и получению образования в России. Какие в этой связи принимаются меры со стороны Генконсульства для стимулирования этого положительного явления?

Сама жизнь в Анталье, ее ориентированность на привлечение зарубежных туристов стимулирует к изучению иностранных языков. Русский

язык – один из приоритетных. Он является визитной карточкой практически всех отелей, торговых точек, ресторанов. На нем все активнее говорят служащие в аэропорту, предоставляются консультации в миграционном управлении, по телефону экстренной связи и «горячей линии» различных государственных ведомств и служб спасения.

Изучение русского языка, в первую очередь, востребовано теми, кто работает в туристической сфере, поскольку его носителями выступают до 8-10 млн. ежегодно посещающих регион туристов из стран СНГ. Преподавание русского языка наряду с английским входит в число обязательных для колледжей, готовящих специалистов в этой области. Для интересующихся русским языком, культурой и литературой действуют языковые кружки при обществах соотечественников. В местных вузах пользуются популярностью курсы русского языка, сертифицированные Институтом русского языка им. А.С.Пушкина. Ожидаем в текущем году открытие кафедры русского языка и литературы в ведущем вузе региона – Средиземноморском университете.

Важную образовательную и просветительскую миссию выполняют частные учебные заведения: Международная русская школа, Московская международная школа и школа «Классика-М». Они занимают важную нишу, обеспечивая преподавание предметов на русском языке и на основе российских образовательных стандартов.

Имеются все предпосылки для расширения связей между высшими учебными заведениями. Приведу лишь два примера, касающихся вузов Санкт-Петербурга и Ленинградской области. В апреле подписаны протоколы о сотрудничестве и студенческих обменах между Ленинградским государственным университетом имени А.С. Пушкина (Пушкино) и Средиземноморским университетом. Серьезные проекты в сфере академической мобильности и подготовки кадров обсуждаются по линии Северо-западного института управления Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ

Один из информационных центров этого института начал работу в Мармарисе.



- Что бы Вы рекомендовали россиянам, которые в этом году планируют провести свой отпуск в Анталье?

- Турецкая Ривьера, если описывать ее в двух словах, это уникальное сочетание природно-климатических условий и богатейшей истории, охватывающей тысячелетия развития мировой цивилизации.

Регион известен всему миру своими памятниками истории, культуры и архитектуры. Лазурный берег Турции являет собой яркий пример тесного переплетения многовековых культурных традиций. Это наблюдается в том числе в укладе жизни населяющих его людей, их религиозной и культурной толерантности. Поэтому выбор российских и зарубежных туристов в пользу курортов турецкого Средиземноморья не удивителен.

Исходя из накопленного Генконсульством опыта, можно сказать, что большинство российских туристов возвращаются из Турции с позитивными впечатлениями. Однако, к сожалению, во время отдыха происходят несчастные случаи, бывают дорожно-транспортные происшествия, совершаются различные правонарушения. Помимо содействия в решении таких инцидентов, Генконсульство оказывает помощь нашим гражданам, потерявшим паспорт или другие документы, госпитализированным, нуждающимся в консульском сопровождении в связи с отдельными конфликтными ситуациями.

Весь перечень проблем, с которыми к нам обращаются российские граждане, перечислить, конечно, невозможно. Каждый случай индивидуален. А вот наши рекомендации туристам универсальны.

Соблюдение требований местного законодательства и общепринятых норм поведения особенно актуально во время

отдыха. Обязательным при организации поездки должно стать оформление медицинского страхового полиса. Следует также помнить, что в случае возникновения конфликтной ситуации, требующей судебного разбирательства, все мероприятия такого рода осуществляются компетентными органами страны пребывания.

Генконсульство работает, если можно так сказать, в непрерывном производственном цикле. В прошлом году южные курорты Турции посетили свыше 5 млн. российских граждан. Береговая линия консульского округа охватывает знаменитые во всем мире курорты от Аланьи до Бодрума, и составляет порядка двух тысяч километров (это, кстати, в полтора раза больше, чем Черноморское побережье России). В пик сезона в сутки аэропорт Анталии обслуживает свыше ста рейсов из нескольких десятков городов России, ежедневно прибывает и убывает до 40 тысяч, а в месяц - до одного и более миллиона россиян. Сотрудники Генконсульства в круглосуточном режиме принимают десятки звонков на телефон экстренной связи, реагируют на десятки обращений по самым различным поводам: от задержки посадки на самолет до криминальных вопросов, таможенных инцидентов, судебных разбирательств и т.п.

И каждый турист может быть уверен в том, что Генконсульство в рамках своих полномочий и компетенции будет защищать права и законные интересы россиян, в каждом конкретном случае добиваться от властей соблюдения требований местного законодательства и при необходимости опротестовывать их, если имеются факты проявления дискриминации или отступления от действующих процессуальных норм (отказ от приема искового заявления, непредоставление адвоката или переводчика и т. д.).

В этом году мы празднуем 210-ю годовщину учреждения Консульской службы МИД России и, пользуясь случаем, хотел бы со страниц журнала «Консул» поздравить всех наших коллег, ветеранов и причастных к этой многотрудной деятельности партнеров с юбилеем и пожелать им успехов в непростой работе на благо Родины и в интересах россиян.



ТУРЦИЯ. ШТРИХИ К ПОРТРЕТУ

***Н**ачиная с 90-х годов прошлого столетия, самой близким зарубежным государством для миллионов наших соотечественников оказалась Турция. Конечно, в Америке и Англии тоже полно своих, однако тамошний контингент в основном из числа тех, кого принято называть баловнями судьбы. С пустым карманом туда не поедешь, а сэры и графы редко прыгают в любовные сети, расставленные хитроумными провинциалками. Зато в Турции – все как у нас, тот же менталитет, схожие нравы и обычаи, да и прыгать через языковой барьер проще: нынешнее суматошное время создало «эсперанто» из смеси русских, английских и турецких слов и выражений. Кроме того, там теплее, и, самое главное, у людей не отбили охоту относится друг к другу по-доброму.*

Свято место пусто не бывает

С добрым отношением я встретился сразу же после приземления в аэропорту «Ататюрк», подойдя поздно ночью к трансферной стойке. Помня похожую ситуацию в Швейцарии, я ожидал увидеть строгого джентльмена, с подозрением рассматривающего пассажира, прибывшего в столь поздний час. Здесь же веселый юноша, с таким видом, будто он ждал именно меня, сразу же предложил спуститься в гараж и выбрать любой автомобиль. Спустя час ез

ды по ночному Стамбулу, одетый с иголки шофер высадил меня у отеля, встроенного в жилой дом, помог мгновенно зарегистрироваться и добраться на самый верхний этаж. Подойдя к окну, я увидел перед собой стену соседнего дома с погасшими окнами, узкие улочки, заваленные до первых этажей мешками и коробками.

Поначалу мне показалось, что меня привезли в Лалели - один из микрорайонов Стамбула. Это место запомнилось мне по

Диалог культур

самой первой поездке в Турцию, когда в качестве руководителя туристической группы (была такая должность) приехал с советскими туристами начинающими активно осваивать «челночный» промысел. Тогда наши пришли на смену полякам, завершившим процесс первоначального накопления капитала, поэтому турецким торговцам пришлось в срочном порядке осваивать русский, чтобы, по крайней мере, зазывая клиентов в лавки, не путать Ванду с Наташей. Тот Стамбул, что я увидел впервые, показался мне не симпатичным, от него разило торгашеством, стяжательством, обманом и каким-то глобальным неуютом. Такая атмосфера сохранялась и в отеле, номера и коридоры которого были плотно заставлены тюками с одеждой и обувью, предназначенной для выгодной продажи на бескрайних просторах Советского Союза. Подлинный Стамбул с его культурно-историческими памятниками и размеренной жизнью граждан остался тогда где-то далеко-далеко, возможно на другом берегу Босфора...

Однако, проснувшись утром, я сразу сообразил, что меня поселили в знаменитом на весь мир районе Османбей, где производятся и продаются замечательные образцы турецкой текстильной продукции, где формируется мода на женскую и мужскую летнюю и спортивную одежду. Об этом свидетельствовали вывески и красочные рекламные плакаты.



Вчерашнего вида улиц как не бывало: умытые за ночь шампунем мостовые, блестящие витрины, белоснежные мраморные ступени магазинов, нарядные продавцы. Спустившись вниз, я быстро понял, что и этот район уже давно освоили русские, *«Консул» №2(56)2019*

причем не только как покупатели, но и как квалифицированные менеджеры, работники мастерских и магазинов, обслуживающих самых взыскательных клиентов. А что до прежнего места- Лалели- то, оказалось, что на смену нашим туда сразу же устремились выходцы из стран Африки и Ближнего Востока, доставляя немало хлопот местной полиции и жителям близлежащих кварталов. Как говорится: «свято место пусто не бывает».

Армянский след



В сопровождении старого знакомого, мне вновь довелось пройти по узким торговым улочкам Лалели, чтобы кратчайшим путем добраться до старейшей армянской церкви Святого Георгия Просветителя, построенной в 1431 году на месте разрушенной временем и пожарами церкви Святого Саркиса. Два года тому назад я был там на Пасху, но опоздал на службу из-за напряженной официальной программы, и не успел полюбоваться этим величественным сооружением.

На первый взгляд, здание являет собой типичный образец армянской архитектуры с узкими окнами, тускло освещающими внутренние интерьеры, и традиционной

Диалог культур

звонницей, расположенной у входа, однако от остальных армянских церквей в Стамбуле оно отличается наличием конического купола и барабана. По соседству с храмом размещен действующий армянский лицей Гетронаган, являющийся одним из старейших в Стамбуле. Согласно традиции, армяне всегда старались приблизить к церкви нужные для прихожан учреждения. В этом можно убедиться даже на примере Санкт-Петербурга, где рядом с собором Святой Екатерины на Невском проспекте восстановлены армянская школа, поликлиника, небольшая гостиница и Культурный центр со множеством помещений для проведения мероприятий.

В церкви готовились совершить обряд венчания, но не конвейерным методом, как, порой, бывает у нас, а с соблюдением «индивидуального подхода к каждому клиенту».



Таким «клиентом» была молодая пара, которую ожидали, судя по всему, знакомые друг другу люди - мужчины в строгих

черных костюмах и женщины в темных одеждах, увешанные драгоценностями, в дорогих туфлях. Вход в церковь, а также весь проход к алтарю между скамьями был оформлен белыми шелковыми занавесями, украшенными розами. У мольберта с портретом новобрачных стояли двое мужчин, пожимавших руки гостям. Вокруг резвились нарядные дети, всем было весело и уютно.



В атмосфере толерантности

По дороге в отель мы заехали в район Фенер, который издавна был центром православной жизни Стамбула и где находится тоже собор Святого Георгия, избранный в 1602 году резиденцией православных патриархов. С 587 года в роли Вселенского Патриарха, т.е. самого почитаемого среди всех Православных патриархов в мире выступает глава греческой православной церкви в Константинополе. С тех пор собор неоднократно перестраивали, увеличивали его размеры, восстанавливали после пожаров, последний из которых случился в 1941 году,

после чего собор не восстанавливался вплоть до 1991 года. В 2004 году по распоряжению папы Римского Иоанна Павла II собору были возвращены частицы мощей Григория Богослова и Иоанна Златоуста, вывезенных из Константинополя во время Крестовых походов. Сегодня в церкви находятся уникальные памятники культуры, в том числе древние мозаичные иконы, похожие на те, что в нашем Исаакиевском соборе, а также византийский крест, изготовленный из дерева Святого Креста, трон, на котором, по преданию, восседал сам Иоанн Златоуст. Все так, и, в то же время, не так, к чему привыкла русская православная душа - видеть священника, похожего на «батюшку», говорящего по-русски и проповедующего на церковно-славянском.



Немногочисленные прихожане, с которыми удалось немного пообщаться были обычными турецкими гражданами, принявшими православную веру, внешне такими же, как и их собратья в мечетях. Очень хорошо, что Конституция Турции гарантирует свободу вероисповедания и разрешает публично заявлять о своих религиозных взглядах, одновременно запрещая какую-либо дискриминацию граждан по религиозному признаку.

Я уже не раз писал о том, что в Турции господствует толерантная атмосфера, что позволяет также новым и старым русским чувствовать себя вполне комфортно в окружении мусульманских святынь, которые, естественно, доминируют над городом, заслоняя небольшие островки православия, затерявшиеся в узких улицах и в глубинах дворов. Это у нас было принято
«Консул» №2(56)2019



ставить храмы на холмах, чтоб были видны издалека золотые кресты и слышался колокольный звон. В Стамбуле слышишь только громкий, усиленный динамиками голос муэдзина, который ежедневно ранним утром, за час до восхода солнца призывает к утренней молитве. Но к этому легко привыкнуть...

На прочном фундаменте

Сто лет тому назад на берегу Босфора многочисленными эмигрантами из России был заложен прочный фундамент взаимопонимания между нашими народами: были построены русские школы и больницы, церкви и жилые дома. Четыре года тому назад в городе Галлиполи близ Стамбула был торжественно открыт восстановленный памятник русским солдатам армии Врангеля, которые прибыли в Турцию после изгнания из Крыма во время Гражданской войны. В девяностые годы прошлого века с помощью российских дипломатических и консульских учреждений удалось восстановить и более ранние объекты, например, русскую православную церковь Святых Равноапостольных Константина и Елены, построенную в Стамбуле в 1832 году. Все экскурсоводы говорят, что еще до крещения Руси в Царьград, приезжали русские посланцы, которые впитывали дух многовековой восточно-христианской культуры, которая получила широкое распространение в первом веке после смерти и воскресения Христа. Именно здесь, по их словам, возникло несколько первых крупнейших христианских общин, такие как Ефесская и Га-

латийская, которым адресованы известные послания апостолов Петра и Павла. Во времена правления первого римского императора Константина, придавшего христианству статус государственной религии, в центре Константинополя- нынешнего Стамбула - был построен знаменитый собор Святой Софии, который был крупнейшим собором

в христианском мире на протяжении 900 лет, до тех пор, пока турецкие воины не захватили город и не превратили его в мечеть, однако, сохранив уникальные христианские символы - фрески и иконы, которыми до сих пор любуются многочисленные туристы – представители всех вероисповеданий.



Последние штрихи

Турция продолжает бурными темпами развивать туризм, обгоняя, по крайней мере, по более привлекательным ценам Египет и Кипр, понимая, что эта отрасль является не только самой прибыльной в экономике, но и самой быстро окупаемой. При этом российские туристы всегда были здесь желанными гостями, в отличие, например, от Финляндии, где в начале 90-х годов на дверях магазинов можно было увидеть уничижительную для моих соотечественников надпись (сохраняю стиль): «Русским входить не более трех».

А вот и последние штрихи к моему турецкому портрету. Район Османбей, полдень. По узкой улице с односторонним дви-

«Консул» №2(56)2019

жением едет фургон. Внезапно шофер останавливается, чтобы разгрузить и принять товар. Следующие за ним автомобили спокойно ждут, пока водитель фургона не закончит погрузку-разгрузку. Это может продолжаться до 15 -20 минут. Никто не сигнализирует и не возмущается, понимая, что их коллега работает. Второй пример: на обратном пути самолет Турецких авиалиний летел полупустой. Стюардесса объявила, что граждане Турции и пассажиры с дипломатическими паспортами могут занять места в бизнес-салоне. Вы когда-нибудь слышали такое на рейсах иных авиакомпаний?

Текст и фото: Олег Давтян

ВМЕСТЕ С ТУРЕЦКИМИ КОЛЛЕГАМИ И ПАРТНЕРАМИ

В 2017 году в Санкт-Петербурге было учреждено Общество научных и культурных связей с Турцией как автономная некоммерческая организация. Целью создания стало стремление объединить разрозненные усилия петербургских историков, этнографов, филологов, политологов, искусствоведов, артистов, художников по налаживанию культурного и научного взаимодействия со своими турецкими коллегами по различным направлениям гуманитарной деятельности. Презентация Общества состоялась в Доме ученых им. М.Горького РАН. Почетным гостем церемонии стал омбудсмен Турецкой Республики Шериф Малкоч, который в своей приветственной речи отметил особую роль Санкт-Петербурга как культурного центра России в деле укрепления российско-турецких связей. На полях мероприятия также прошел музыкальный концерт и выставка картин известной турецкой художницы Фериде Биниджиоглу. О многообразной работе этой авторитетной общественной организации нашему журналу рассказал председатель Общества, известный ученый-тюрколог, доктор исторических наук, профессор, советник дипломатической службы 1 класса **Александр Антонович КОЛЕСНИКОВ.**

Партнерами Общества с турецкой стороны выступают Турецко-Российский дом дружбы в Анкаре, Анкарский политологический центр, Мраморноморский университет, Стамбульский университет Мимар Синан, Турецкий центр исследований эпохи Абдул Хамида II и другие организации. Большим подспорьем является Представительство нашего Общества в Турецко-Российском доме дружбы в Анкаре, на площадке которого состоялась зарубежная презентация Общества, концерт исполнителей из Москвы и Санкт-Петербурга, а также представление турецкой общественности новых работ российских тюркологов.



Концерт вокальной группы «Иван-чай» (сентябрь 2017 г.)

Менее, чем за два года, нам удалось провести несколько знаковых мероприятий. В их числе - гастроль вокальной группы «Иван-чай» в Стамбуле, Анкаре, Анталии, Алании, Кемере при поддержке Генерального консульства России в Анталии и местной

организации российских соотечественников.



Круглый стол «Россия и Турция в зеркале российских архивов (20-30-е гг. XX в.)». Выступает директор МАЭ РАН А.В.Головнев (Кунсткамера, сентябрь 2018 г.)

В сентябре 2018 года совместно с Международным центром исламских исследований МАЭ РАН при поддержке фонда «История Отечества» был организован дискуссионный семинар «Россия и Турция в зеркале российских архивов (20-30-е гг. XX в.)», в котором приняли участие российские специалисты из Москвы, Санкт-Петербурга, Казани и турецкие профессора трех крупнейших университетов Турции. Благодаря хорошо налаженным партнерским связям в январе 2019 года. Общество организовало семинар «Тюркология в Санкт-Петербурге» в Стамбульском и Мраморноморском университетах, в котором приняли участие петербургские тюркологи.

Полученный Обществом президентский грант позволил нам провести в апреле 2019 года на площадке Кыргызско-Российского славянского университета

Международный молодежный форум «Россия и тюркский мир: взгляд молодежи из России и Киргизии». Партнерами проекта выступили Музей антропологии и этнографии (Кунсткамера) РАН, Институт восточных рукописей РАН, Московский государственный лингвистический университет, Международный союз обществ дружбы с народами зарубежных стран и Международная организация тюркской культуры (ТЮРКСОЙ).



Презентация выставки «Российские тюркологи и традиции российской тюркологии» на полях международного молодежного форума «Россия и тюркский мир: взгляд молодежи из России и Киргизии» (Бишкек, апрель 2019 г.)

Форум такого масштаба, инициированный российской стороной, прошел в Кыргызстане впервые. Его цель - объединить представителей молодежи двух стран на одной площадке, предоставив им шанс высказать свои позиции по широкому кругу значимых вопросов, связанных с многогранным феноменом тюркского мира. В состав российской делегации вошли эксперты, студенты и аспиранты из 12 вузов и академических институтов, которые вместе со своими киргизскими коллегами приняли участие в дискуссиях, разделенных на семь тематических блоков: «Взаимодействие России со странами тюркского мира: от геополитической реальности к долгосрочной перспективе сотрудничества», «Роль русского языка как средства межкультурных коммуникаций в тюркоязычной среде», «Перевод (русский и тюркские языки) как инструмент межнационального и межконфессионального диалога», «Тюркские народы и народности России: история, культура, этнография», «Россия и страны тюркского мира: вопросы межкультурного взаимодействия», «Российские тюркологи и их вклад в развитие мировой тюркологической науки», «Проблемы изучения истории и культуры

тюркских народов». В числе почетных гостей на церемонии открытия Форума присутствовали заместитель министра образования КР Б.Баев, посол России в Кыргызстане Н.Удовиченко, посол Турции в КР Д.Фырат, азербайджанские, узбекские и казахские дипломаты, а также заместитель Генерального секретаря ТЮРКСОЙ Ф.Пурташ. На полях форума состоялось торжественное открытие выставки «Российские тюркологи и традиции российской тюркологии», которая включила в себя портретную фотогалерею и книжную экспозицию научных работ (все это было передано в дар Кыргызско-Российскому славянскому университету). Наиболее активные участники были награждены дипломами и памятными призами.

В рамках перекрестного года культуры и туризма Россия-Турция Общество совместно с отелем «Амбассадор» при поддержке Министерства иностранных дел и Министерства культуры России проводят международный фестиваль «Санкт-Петербург – Турция». Торжественный старт фестивалю был дан в апреле 2019 года в Российском государственном историческом архиве и ознаменовался открытием фотовыставки «Императорская Россия в фотоколлекции султана Абдул-Хамида II».



Торжественное открытие выставки «Императорская Россия в фотоколлекции султана Абдул Хамида II» (РГИА, апрель 2019 г.)

С турецкой стороны в мероприятии приняли участие руководитель архивной службы Турции Уур Юнал и его заместитель Себахаттин Байрам, президент Турецкого центра исследований эпохи Абдул Хамида II Мелек Озйетгин, Генеральный консул Турции в Санкт-Петербурге Юнус Белет и профессора ведущих вузов Стамбула. С российской стороны на церемонии открытия выступили первый заместитель председателя Комитета по культуре Санкт-Петербурга

А.Воронко, заместитель председателя Комитета по внешним связям Санкт-Петербурга А.Хлутков, заместитель руководителя Федерального архивного агентства (Росархив) А.Юрасов, Чрезвычайный и Полномочный Посол России в отставке П.Стегний. Параллельно в Музее антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) МАЭ РАН состоялся круглый стол на тему «Эпоха правления султана Абдул Хамида II: взгляд из России и Турции», который объединил ведущих специалистов музейного и архивного дела Санкт-Петербурга и Турции.



На концерте в Турецко-Российском доме дружбы в Анкаре (январь 2019 г.)

Программа международного фестиваля «Санкт-Петербург – Турция» включает целую серию различных мероприятий в Санкт-Петербурге, Стамбуле и Анкаре. В их числе: проведение фотоконкурса «Петербург глазами турок. Стамбул глазами россиян» с

последующей фотовыставкой; выступление турецкого театра теней «Карагёз» в Петербурге; выставка стамбульских художников в Петербурге и петербургских в Стамбуле; организация концерта петербургской вокальной группы «Иван-чай» в Анкаре на площади, носящей имя нашего города. Финальное торжественное мероприятие планируется провести в ноябре в отеле «Амбассадор» под названием «Турецкий Петербург. Русский Стамбул», на котором помимо развернутых выставок будет представлена турецкая кухня, пройдут заседания круглых столов деятелей науки и искусства по историческим и культурологическим направлениям. Помимо этого, совместно с Фондом «Ал Макам» будет организовано выступление турецких музыкантов с прославленным оркестром народных инструментов им. В.В. Андреева и выставка фотоиллюстраций Турции из архивных хранилищ Санкт-Петербурга. Планируется также постановка на петербургской сцене спектакля «Назым Хикмет: любовь и судьба», который ранее

был представлен в Москве в Театре на Покровке.

В ближайшее время планируем развить несколько новых направлений. В частности, создание в Санкт-Петербурге общественной библиотеки TURCİKA, которая включила бы в себя как уникальные издания на турецком языке по истории, культуре, литературе, этнографии Турции, так и работы турецких авторов, посвященных современной Турции и российско-турецким отношениям.

Научный потенциал Санкт-Петербурга позволяет нашему Обществу поднять такую сложную тему как исследование архивных материалов по Турции, сосредоточенных в 18 архивных, музейных и библиотечных хранилищах Санкт-Петербурга. Первый шаг в этом направлении уже сделан в виде публикации материалов по итогам дискуссионного семинара «Россия и Турция в зеркале российских архивов (20-30-е гг. XX в.)». На очереди - выход в свет иллюстрированного каталога «Османская империя периода правления султана Абдул Хамида II в фотоколлекциях Кунсткамеры».

Тема турецкого Петербурга и русского Стамбула представляет собой отдельный сюжет, в котором все еще существуют значительные лакуны. Российские и турецкие исследователи сообща должны приоткрывать пока еще тайную завесу хитросплетений военного и дипломатического противостояния двух империй, а также изучать любопытнейшие факты бытового характера более чем двухсотлетней жизни турок в Санкт-Петербурге и петербуржцев в Стамбуле. Некоторый опыт такого исследования недавно был предпринят членом нашего Общества исследователем В.В. Познахиревым в книге «Турецкие генералы и адмиралы в русском плену».

Целевая аудитория мероприятий, проводимых Обществом - студенты, преподаватели петербургских ВУЗов, научные сотрудники академических институтов, представители творческой интеллигенции города.

Мы находим большое понимание в осуществлении наших планов в лице Представительства МИД России и Генерального консульства Турции в Санкт-Петербурге.

ТУРЦИЯ В ЖИВОПИСНЫХ ПОЛОТНАХ ОЛЕГА ДАВТЯНА



Возвращение в Стамбул. х.м.120 х75 2012г.



Анталья х.м.60х50 2003г.



Девичья башня. х.м.50х40, 2010г.



Турецкий мотив. х.м.75х55, 2012г.



На Босфоре. х.м.60х80,2011г.



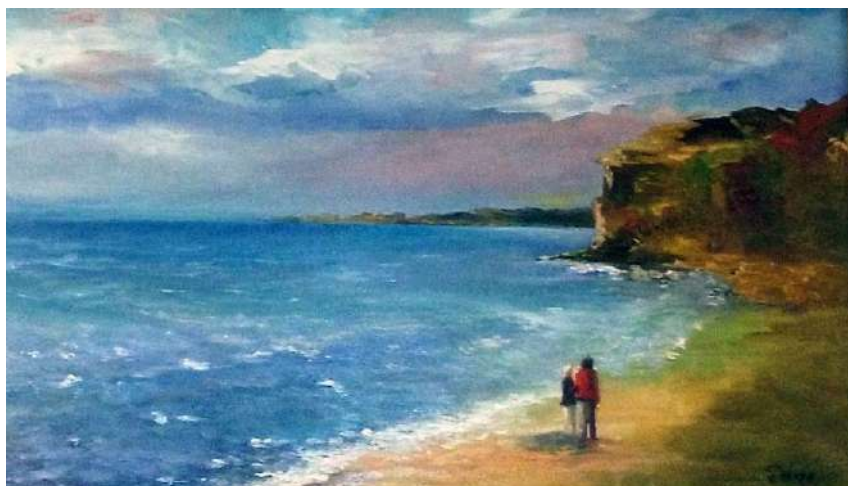
Стамбул. х.м.60х80,2005г.



Озеро Ван. х.м.80х60,2009г.



Катарсис. х.акр.70х50,2018г



Белек. Конец сезона,х.м.70х40 2017г.

«Консул»№2(56)2019

ШИРОЧАЙШИЙ СПЕКТР ЗАДАЧ



Накануне профессионального праздника главный редактор журнала «Консул» встретился с их руководителем Иваном ВОЛЫНКИНЫМ.

- Уважаемый Иван Кириллович, скажите, пожалуйста, какие главные проблемы Вам приходится решать сегодня? Где находится самая «горячая точка» для работы консульских сотрудников, а где царит относительное затишье?

- Увы, подлинного «затишья», наверное, нет ни в одном из наших загранучреждений. Это объясняется широчайшим спектром задач консульской службы. В государствах, где постоянно проживает значительное количество наших граждан, например, в Германии, количество консульских действий, совершаемых по их обращениям (оформление паспортов, пенсионных документов, совершение нотариальных действий) достигает 150 тысяч в год. Кроме того, те же загранучреждения оформляют порядка 350-400 тысяч виз.

Работа в государствах, являющихся популярными местами отдыха – Испания, Греция, Таиланд, Индия и т.д. в туристический сезон представляет собой настоящее испытание на профессионализм для наших коллег. Что уж говорить о государствах со

В мае текущего года российские дипломаты отметили 210-ю годовщину подписания императором Александром I манифеста «Об учреждении Экспедиции консульских дел».

С тех пор проблематика обеспечения прав и законных интересов наших граждан за рубежом всегда сохраняла актуальность вне зависимости от политической конъюнктуры и ситуации в мире. В настоящее время, в условиях сложнейшей политической обстановки, сотрудники Консульского департамента Министерства иностранных дел России находятся «на передовой».

сложной общественно- политической обстановкой, где возможности защиты прав и законных интересов наших граждан весьма ограничены.

- Видимо, поэтому соответствующим ведомствам приходится изыскивать все новые возможности для эффективной защиты законных прав наших граждан за рубежом, особенно тех, кто попадает в беду. Какие практические шаги предпринимает Консульский департамент для поправки в законодательные акты, регламентирующие вопросы консульской деятельности в целом?

- В настоящее время прорабатывается сразу несколько проектов нормативных правовых актов, имеющих целью обеспечить защиту прав российских граждан за рубежом.

В частности, полагаем целесообразным нормативное закрепление возможности гражданина приобретать определенный страховой продукт (по подобию полиса добровольного медицинского страхования), который покрывал бы в

пределах некоего лимита издержки застрахованного лица на услуги юристов при наступлении страхового случая (задержания или ареста).

Кроме того, продолжается работа над международными соглашениями – консульскими конвенциями, устанавливающими, в том числе, объем полномочий консульского должностного лица по защите прав граждан представляемого государства.

- Россияне за границей зачастую сталкиваются с необходимостью предоставления им консульской помощи. Нередки и жалобы российских граждан на сотрудников консульских служб. Какую конкретную помощь может оказать консульское учреждение российским гражданам, брошенным, например, туроператорами или судовладельцами?

- Полномочия российских консульских учреждений и консульских должностных лиц установлены действующим российским законодательством, прежде всего, Федеральным законом «Консульский устав Российской Федерации», а также международными договорами, в том числе двусторонними консульскими конвенциями. Так, речь может идти об оформлении документов гражданам, утративших их за границей, или совершении морских протестов по заявлениям капитанов судов. Кроме того, консульские учреждения находятся в постоянном контакте с иностранными компетентными органами, например, при задержках авиарейсов. Однако, следует помнить, что консул не может выполнять функции адвоката в иностранных правоохранительных органах.

Что касается «брошенных» туристов и моряков, порядок разрешения таких ситуаций также определен законодательством. В отношении туристов – это Федеральный закон «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации», устанавливающий ответственность туроператора и турагента и предусматривающего оказание экстренной помощи туристам объединением туропе-

раторов в сфере выездного туризма «Турпомощь». Применительно к членам экипажей судов речь идет о Конвенции 2006 года о труде и морском судоходстве и принятым в соответствии с ней приказом МИД России, который утвердил порядок репатриации моряков, работающих под Государственным флагом Российской Федерации (в случае невозможности их репатриации судовладельцем), а также моряков – российских граждан, входящих в состав экипажей судов под иностранным флагом (в случае невозможности осуществления репатриации как судовладельцем, так и государством флага).

- На сайте МИДа регулярно публикуются очень полезные и оперативные рекомендации Консульского департамента. С учетом Вашего богатого опыта дипломатической и консульской работы, какой главный совет Вы могли бы дать всем, кто отправляется за границу?

- Рекомендации Консульского департамента продиктованы опытом консульской службы. Я бы посоветовал внимательно читать их и принимать к сведению. Ведь за многими из них стоит печальный опыт наших соотечественников. А суть заключается в том, что следует соблюдать законодательство и уважать традиции страны, которую вы по каким-либо причинам хотите посетить, а также никогда не забывать о разумной осторожности во время путешествия.

Наша справка:

И.К.Волынкин родился в 1959 г. В 1981 г. окончил МГИМО МИД России. Владеет сербским и английским языками. В системе МИД с 1981 года. Занимал различные должности в центральном аппарате Министерства и за рубежом. В 2009-2013 гг. – заместитель директора Генерального секретариата (Департамента). В 2013-2018 гг. – Посол России в Армении.

С 4 июня 2018 года – директор Консульского департамента МИД России.

Фото: golosarmenii.am

Советский военно-морской флаг в Босфоре.

(по материалам периодической печати 1920-1930-х гг.).



Начиная с 1923 г., с момента провозглашения Турецкой республики, между нашими странами сложились очень добрые отношения, которые прогрессировали буквально с каждым днем. Был заключен целый ряд соглашений: политических, экономических, культурных. Развивалось и военное сотрудничество.

Текст: Мозговой В.П., Круглова М.А. (ЦВММ).

Фотографии: «© Центральный военно-морской музей, г.Санкт-Петербург, Россия, 2019»

Советский союз оказывал Турции помощь практически во всех сферах военного дела. Например: в соответствии с соглашением, в течение 1920-22 гг. через Новороссийск, Туапсе и Батуми в Турцию СССР отправил 39 тыс. винтовок, 63 млн. патронов, 327 пулеметов, 54 орудия, 147 тыс. снарядов и другое вооружение, а также турецкой стороне были переданы два миноносца — «Живой» и «Жуткий». Постепенно входил в повседневную практику и обмен визитами военных кораблей и военных делегаций.

Первое посещение советскими кораблями Константинополя состоялось в 1925 г., когда эскадренные миноносцы «Петровский» и «Незаможник» совершили непродолжительный заход в территориальные воды Турции по пути в Неаполь, но тот визит не нес на себе какой бы то ни было дипломатической нагрузки.

Затем наступил черед крейсера «Коминтерн» — одного из лучших кораблей Черноморского флота того времени.

Десятисуточный поход с официальным визитом в Турцию, приуроченным к 5-й годовщине провозглашения республики — с 30 сентября по 9 октября 1928 года — стал особым событием в жизни экипажа крейсера.

Визит «Коминтерна» в Турцию был важен во многих отношениях.

«Консул» №2(56)2019

Прежде всего, он способствовал укреплению добрососедских отношений между народами Советского Союза и Турецкой республики.

Подготовка к походу шла в непростых условиях. На крейсере по ночам проводились съемки кинокартины «Разлом», к которым активно привлекался и личный состав корабля. Киносъемочная группа и артисты сошли с борта «Коминтерна» менее чем за сутки до отхода (это было уже не первое участие крейсера в киносъемках: в 1925 г. он «снимался» в роли броненосца «Потемкин» в одноименном фильме С. Эйзенштейна).

Перед выходом в море корабль покинула большая часть курсантов военно-морских училищ и краснофлотцев учебных отрядов, проходивших на нем практику. На «Коминтерне» остались лишь курсанты Военно-морского училища имени М. В. Фрунзе.

Планом похода предусматривалось посещение Константинополя, Принцевых островов, а также выход в Эгейское море до острова Митилена.

Утром 30 сентября крейсер вышел из Севастополя, взяв курс на пролив Босфор. У всех было приподнятое настроение. На боевых постах моряки четко несли вахту. Во время подготовки к визиту с экипажем проводились беседы, посвященные истории

Многоликая дипломатия. Страницы истории восстановления добрососедских отношений между СССР и Турецкой республикой, походам русских моряков в Черном и Средиземном морях, успешным действиям русского флота в Хиосском проливе и Чесменском сражении в июле 1770 г., при блокаде пролива Дарданеллы, в Дарданелльском и Афонском сражениях в 1807 г. Командиры и политработники рассказывали также личному составу о роли крейсера «Память «Меркурия» (прежнее название «Коминтерна») в боевых действиях русского Черноморского флота в Первой мировой войне 1914—1918 гг. Говорили и о необходимости проявлять повышенную осторожность и избегать конфликтных ситуаций, учитывая наличие в Константинополе достаточно большого количества русских эмигрантов.

В Константинополь «Коминтерн» прибыл в точно назначенное время — 1 октября в 10.00. Как и положено международно-правовыми обычаями, визит начался с обмена салютами наций.

Большое впечатление на командование турецкого флота произвели проход «Коминтерна» по узкому и извилистому проливу без лоцманов и точность захода на Константинопольский рейд.



Стоянка крейсера «Коминтерн» в Константинополе

Командир корабля сразу после постановки на якорь отправился наносить протокольные визиты городским, военным и морским властям.

В первый же день на корабль прибыл консул СССР в Константинополе, который поприветствовал экипаж и передал поздравления полпреда, который не смог посетить корабль в первый день в силу чрезвычайной

занятости, связанной с празднованием пятилетней годовщины провозглашения Турецкой республики.



Офицеры крейсера «Коминтерн» на улицах Константинополя.

Прошло лишь четыре месяца с тех пор, как отряд советских кораблей в составе крейсера «Червона Украина», эскадренных миноносцев «Фрунзе», «Незаможник» и «Петровский» побывал в Турции. И вот население Константинополя вновь встречает моряков-черноморцев, теперь уже с крейсера «Коминтерн». Случай редчайший в мировой практике: два визита крупных военных кораблей в один и тот же порт осуществляются со столь незначительным интервалом, что еще раз подтверждает особый характер отношений между Советским Союзом и Турецкой республикой.

Трое суток «Коминтерн» находился на Константинопольском рейде. Личный состав увольнялся на берег, знакомился с достопримечательностями города, встречался с работниками советских представительств. Футбольная команда крейсера провела игру с футболистами Турции. К сожалению, история не донесла до нас результат и подробности этого матча.

4 октября корабль снялся с якоря и направился к острову Митилена (Эгейское море), где в назначенной точке лег на обратный курс и вечером 5 октября прибыл на рейд острова Халки (Принцевы острова).

Там крейсер находился около двух суток. Экипаж встречался с учащимися морского кадетского корпуса Турции, осматривал окрестности, футбольная команда «Коминтерна» сыграла матч с турецкими

Многоликая дипломатия. Страницы истории гардемаринов. Незнание языка не мешало общению моряков.

Население проявляло к советским матросам большой интерес и радушие. Когда матросы проходили по Константинополю строем к консульству СССР, на улицах города на всем пути их следования из-за скопления народа пришлось остановить автомобильное движение. Жители столицы приветствовали моряков, восхищались их выправкой и дисциплинированностью.

В Константинополе командиру крейсера нанес ответный визит губернатор города, а на рейде Халки — губернатор Принцевых островов. Корабль также посетили старший военный и морской начальники.

Окончив официальный визит, крейсер 8 октября направился к родным берегам и утром 9-го благополучно прибыл в Севастополь, таким образом корабль находился в территориальных водах Турции 7 суток — максимально возможный срок в соответствии нормами международного морского права (обычно от трех до пяти дней), что также свидетельствует о дружественном характере отношений сложившихся в то время между СССР и Турецкой республикой.

Поход «Коминтерна» способствовал поднятию международного престижа Советского Союза. Его экипаж с гордостью пронес военно-морской флаг державы и выполнил поставленную задачу.

Пройдет совсем немного времени, и Стамбул в январе 1930 г. с деловым заходом посетит отряд советских кораблей в составе линкора «Парижская Коммуна» («Севастополь») и крейсера «Профинтерн» («Красный Крым»), совершавших переход с Балтики на Черное море. Этот визит был кратковременным, и единственно значительным событием стало посещение линкора «Парижская Коммуна» Президентом Турецкой республики Мустафой Кемалем Ататюрком.

Следующим знаменательным событием в истории советско-турецких отношений стало празднование в 1933 г. 10 годовщины провозглашения Турецкой республики. К торжествам были приурочены сразу два визита.

- 26 октября 1933 г. Анкару с официальным визитом по приглашению турецкого правительства посетила советская правительственная делегация. Возглавлял делега-



Кемаль Ататюрк, М.М.Литвинов на борту линкора «Парижская коммуна». С ними командир корабля А.И.Летовет и И.К.Кожанов.

цию Нарком по военным и морским делам, председатель РВС К.Е. Ворошилов. Кроме главы делегации в Турцию отправились: Народный комиссар просвещения Андрей Бубнов, его заместитель академик Глеб Кржижановский, заместитель наркома по иностранным делам СССР Лев Карахан, а также прославленный герой Гражданской войны, инспектор кавалерии РККА Семен Буденный. Советская делегация присутствовала 29 октября 1933 г. на параде по случаю десятой годовщины Турецкой Республики. Вместе с Мустафой Кемалем Ататюрком, министром национальной обороны Февзи Чакмаком, а также премьер-министром Исметом Иненю К.Е. Ворошилов объехал в автомобиле турецкие войска, принимая парад. Необходимо отметить, что ранее Советский Союз посетила Турецкая правительственная делегация во главе с Исметом Иненю, занимавшим тогда пост председателя совета министров, которая присутствовала в 1932 г. на первомайских торжествах в Москве.

- Официальный визит отряда боевых кораблей в составе крейсера «Красный Кавказ» (командир Н.Ф. Заяц) под флагом командира бригады крейсеров Ю.Ф. Ралля и эсминцев «Петровский» и «Шаумян». Крейсер «Красный Кавказ» был гордостью и своего рода "визитной карточкой" советского флота. Сразу после вступления в строй крейсер назначили флагманским кораблем бригады крейсеров Морских сил Черного моря (помещения для флагмана и его штаба были специально предусмотрены при постройке). 17 октября 1933 г. отряд кораблей снялся с якоря и взял курс на

Многоликая дипломатия. Страницы истории
 Босфор. В этом походе на борту крейсера находились писатели И. Ильф и Е. Петров, а также художник-карикатурист Б. Ефимов. В 05.00. 18 октября корабли подошли к воротам пролива и через час, успешно преодолев узкость без помощи лоцмана, отдали якоря на рейде Стамбула. Как ранее отмечалось, правительство молодой Турецкой республики выступало тогда за укрепление национальной независимости и поддержание дружественных отношений с СССР. Моряки крейсера и эсминцев возложили венки на могилы павших в борьбе за независимость Турции (1918-1923 гг.) под руководством Мустафы Кемалю Ататюрка. Крейсер, сверкавший чистотой палуб, свежей окраской надстроек и борта, надраенными леерами и иллюминаторами, посетили турецкие политические и военные деятели. Заместитель губернатора Стамбула Али-Реза-бей оставил запись в книге почетных посетителей корабля: «Я выражаю свое восхищение. Первый раз в жизни вижу такой боевой корабль, построенный по последнему слову техники». Образцовое содержание корабля было, безусловно, заслугой старшего помощника командира – Н.Г. Кузнецова (в недалеком будущем ставшим Наркомом ВМФ), назначенного на «Красный Кавказ» сразу по окончании Военно-морской академии. Утром 22 октября отряд советских кораблей покинул Стамбул и направился в Средиземное море. Появление в международных водах нового советского крейсера и эскадренных миноносцев, также достроенных после Октябрьской революции, широко освещалось зарубежной прессой. Больше всего журналистов поражаало поведение советских моряков на берегу – они не пьянствовали, не хулиганили, живо интересовались историческими памятниками и достопримечательностями городов. Везде вели себя вежливо и достойно.

В ночь на 7 ноября 1933 г. отряд советских кораблей вернулся в главную базу флота - Севастополь. Здесь морякам была поставлена новая «дипломатическая» задача. В конце ноября 1933 г. «Красный Кавказ» вышел в море для встречи турецкого корабля «Измир», на котором возвращались из Турции наркомвоенмор К. Е. Ворошилов и его заместитель С.М. Буденный, где они

«Консул» №2(56)2019



Катер с гостями подходит к борту крейсера «Красный Кавказ»

участвовали в праздновании 10-й годовщины Турецкой республики. Их сопровождал командующий турецкой армией. Крейсер конвоировал «Измир» до Одессы, где горожане оказали турецким гостям очень радужный прием, затем вернулся в Севастополь, куда прибыла и турецкая делегация. Сразу по прибытии в Севастополь «Красный Кавказ» был подготовлен к осмотру, и командующий турецкой армией вместе с сопровождавшими его генералами осмотрел крейсер.

Гостям была предоставлена возможность посетить корабли Черноморского флота, Качинскую школу летчиков и части Красной Армии. С советской стороны делегацию сопровождали от Наркомата по военным и морским делам командармы А.И. Корк и Г.М. Штерн; от РККФ - Командующий Черноморским флотом флагман 2 ранга И.К. Кожанов и начальник штаба флота К.И. Душенов.



К.Е.Ворошилов с гостями на крейсере «Красный Кавказ»

Таким образом, в 1925-1938 гг. был проведен целый ряд совместных советско-турецких военно-политических акций, которые сыграли огромную роль в деле развития добрососедских отношений между странами и создали мощный импульс в продвижении военно-технического сотрудничества.

Авторы выражают искреннюю благодарность сотрудникам научно-информационного центра ЦВММ О.Б. Курносовой и П.Д. Барсукову за помощь в подготовке статьи к печати.



17 июня в пресс-центре ТАСС (Санкт-Петербург) состоялась пресс-конференция по случаю фестиваля «Санкт-Петербург – Турция», инициированного Санкт-Петербургским обществом научных и культурных связей с Турцией и отелем «Амбассадор». Фестиваль проводится в рамках перекрестного года культуры и туризма России и Турции и поддерживается Министерством иностранных дел и Министерством культуры России.

Перед журналистами выступили вице-консул Генерального консульства Турции в Санкт-Петербурге Танер Арыджан, заместитель генерального директора по развитию городского туристско-информационного бюро Ю.В. Пилипчук, председатель правления Ассоциации средств массовой информации Северо-Запада России А.В. Потехин, председатель Санкт-Петербургского общества научных и культурных связей с Турцией А.А. Колесников, генеральный директор отеля «Амбассадор» А.В. Шарапов.

Программа фестиваля включает серию мероприятий в Санкт-Петербурге, Стамбуле и Анкаре. В их числе: фотоконкурс «Петербург глазами турок. Стамбул глазами россиян» с последующей фотовыставкой в Петербурге; выступление турецкого театра теней «Карагез» в Петербурге; выставка стамбульских художников в Петербурге и петербургских в Стамбуле; концерт петербургской группы «Иван-чай» в Анкаре; спектакль «Назым Хикмет: любовь и судьба» в Петербурге.

Начало фестиваля ознаменовалось открытием уникальной фотовыставки «Императорская Россия в фотографиях из коллекции султана Абдул Хамида II» в Российском государственном историческом архиве (Санкт-Петербург) при участии высокопоставленных лиц из Турции и представителей Правительства Санкт-Петербурга.

«Консул» №2(56)2019

Финальное торжественное мероприятие состоится в ноябре 2019 года в отеле «Амбассадор» в формате культурно-просветительского вечера «Турецкий Петербург. Русский Стамбул». В программе вечера запланированы: лекция профессора одного из петербургских университетов, выступление турецких музыкантов с государственным академическим русским оркестром народных инструментов им. В.В. Андреева, выставка фотоиллюстраций Турции из архивных хранилищ Санкт-Петербурга, дегустация блюд национальной турецкой кухни.



Текст и фото: Святослав Дозморов



Мехмет Саид-эфенди и его свита. Портрет работы Георга Энгельхарда Шрёдера.

ТУРЕЦКИЙ ПЕТЕРБУРГ. ПРОДОЛЖЕНИЕ...

Книга известного петербургского журналиста и историка Дмитрия ШЕРИХА «Турецкий Петербург» увидела свет в 2012 году. В ней впервые были собраны воедино страницы истории нашего города, связанные с Османской империей, с современной Турцией – от первых посольств и безудержной «моды на все турецкое» до визитов турецких футболистов и постановок пьес Назыма Хикмета в театрах Ленинграда.

Книга вышла, но работа над материалом продолжилась. Как результат – автору удалось существенно дополнить и уточнить сведения о том, какие посольства и посланники Османской империи прибыли в наш город первыми. Второе издание книги еще впереди – а читатели «Консула» могут первыми познакомиться с новыми страницами истории российско-турецких отношений.

В первые годы существования Санкт-Петербурга основные контакты России с Османской империей поддерживались через Москву. В 1703 году, например, в Россию отправился посланник султана Ахмета III Мустафа-ага – и торжественная встреча его состоялась в Первопрестольной весной 1704-го.

Вскоре посла отправили в Новгород, где его пребывание под разными предлогами затянули на несколько месяцев, потом пригласили в Нарву, но в Петербурге он так и не побывал.

На исходе петровского времени, в 1722 году, новое османское посольство прибыло в Россию: султан Ахмет III направил сюда Нишли Мехмет-агу. И на сей раз встреча посланника с императором состоялась в Москве; позже Нишли Мехмет-ага докладывал, что Петр его «принял и отпустил со всякою подобающею честью», а также выразил пожелание, «дабы вечная дружба была нерушимой».

Благое пожелание, и отчасти оно сбылось: во всяком случае, войн между империями при султанах Ахмете III не было. А после вступления на престол его преемника и брата Махмуда I в Россию было отправлено очередное посольство, дабы оповестить о произошедших переменах. Возглавил его потомственный дипломат, сын османского посла в Париже Йирмисекиззаде Мехмет Саид-эфенди. Весной 1731 года посольство прибыло опять же в Москву, где состоялась аудиенция у императрицы Анны Иоанновны – после чего Мехмет Саид-эфенди задержался в Первопрестольной, где общался с другими дипломатами и вел довольно-таки светский образ жизни. Как писала позже леди Джейн Рондо, супруга тогдашнего британского посланника в России, «турок говорит по-французски и посещает всех других министров, что не разрешалось до этого никому из его страны. Но он заявил: если двор вздумает воспрепятствовать этому, то может не сомневаться в том, что точно так же поступят с русским министром в Константинополе».

А в январе 1732 года императрица Анна Иоанновна исполнила свое
«Консул» №2(56)2019

давнее намерение перебраться с двором на постоянное жительство в Петербург. Следом за монаршей особой отправились в северную столицу и находившиеся при дворе иностранные дипломаты. Так Мехмет Саид-эфенди стал первым османским дипломатом в Санкт-Петербурге.

Подробности его пребывания на берегах Невы не известны; ясно лишь, что в северной столице посланник провел несколько месяцев. В 1733 году леди Джейн Рондо сообщала в одном из писем о новой встрече с Мехметом Саид-эфенди:

«Недавно он обедал у нас и пил вино, когда отослали его слуг. Часть общества пила за здоровье знаменитой парижской красавицы; турок от всего сердца сказал: *«Ça n' elle est fort de mes amies»* («Ибо она из числа моих друзей». – прим. переводчика). У него прекрасная фигура, он имеет большую свиту — и все очень хорошо одеты, — а в разговоре его чувствуется живое остроумие француза».

Светские манеры и французский язык посланника, как мы уже знаем, не удивительны; он был сыном посланника в Париже, где немало почерпнул для своего образования. (Впоследствии Мехмет Саид-эфенди сделает большую карьеру, а в 1755-1756 годах ненадолго станет великим визирем Османской империи.)

Тем временем отношения между двумя империями снова начали ухудшаться; в том же 1733 году Мехмету Саид-эфенди была поставлена новая дипломатическая задача: покинуть Петербург и отправиться через Польшу в Швецию, где заняться изысканием средств для предстоящей войны с Россией. Миссия оказалась безуспешной, но война и в самом деле грянула: она началась в 1735 году сражениями в Крыму, затем вышла далеко за рамки полуострова – и завершилась лишь спустя четыре года, в 1739-м.

В Петербурге те военные события вызвали не только понятный всплеск патриотических чувств, но и живой интерес ко всему турецкому. Именно в эти

годы петербургская Академия наук издала едва ли не первые на русском языке книги по османской тематике, переведенные с французского Василием Кирилловичем Тредиаковским: труд Луиджи Фердинандо де Марсильи «Военное состояние Оттоманской империи с ее приращением и упадком» и анонимное сочинение «Известие о двух возмущениях случившихся в Константинополе 1730 и 1731 года при низложении Ахмета III и возведении на престол Магомета V».

А императрице Анне Иоанновне в ту пору не терпелось послушать турецкую музыку, исполнявшуюся мехтерскими оркестрами янычар - и главнокомандующий Днепровской армией генерал-фельдмаршал Миних приказал объявить во всех полках, что «потребно ко двору ее императорского величества... из пленных турков янычарской музыки знающих сыскать». Поиски эти, правда, большим успехом не завершились, и, судя по всему, музыкальный вопрос решить удалось только после войны - причем в не совсем аутентичном варианте. Как писал позже академик Якоб Штелин, «при дворе императрицы Анны, по случаю заключения Турецкого мира в 1739 году, немецкие придворные музыканты под управлением вышеупомянутого концертмейстера Гюбнера подражали турецкой музыке и она употреблялась для разнообразия за столом». Как заключал Штелин, «это была все же слишком мелодичная и недостаточно необычная музыка, а в общем — не турецкая».

Более основательного знакомства с турецкой музыкой петербуржцам пришлось ждать еще пару десятилетий - и случилось оно уже не при Анне Иоанновне. Отметив живой интерес ко всему турецкому, прибавим: впоследствии он станет неременной чертой петербургской жизни - и всякий раз, когда две империи начинали между собой военные действия, возрастало взаимное внимание, что воплощалось не только в книгах и в музыкальных увлечениях, но и в публикациях газет, в театральных постановках, в костюмах модников, в экзотических, по северным меркам, постройках.

«Консул» №2(56)2019



Точку в той войне поставил градский мирный договор. Этот памятный трактат, подтвердивший среди прочего права России на Азов, не только подводил итоги сражений, но и давал обещания, что «все полоняники» будут отпущены на Родину, а также официально подтверждал взаимные права турецкого и российского купечества. В витиеватых, разумеется, выражениях:

«Понеже коммерция от плодов мира суть, и от оной плодоношение и изобилие Государств и подданных происходит; того ради позволяется блистательной Порты подданным купцам в Государстве Всероссийском купечество свое со всякою свободностью отправлять, на таком основании, как других Держав подданным позволено, и с платежом таких пошлин, как оные платят; напротив чего взаимно Всероссийской Империи подданным купцам в Империи Оттоманской такая ж свобода в купечестве дана быть имеет; что же касается до Российской коммерции по Черному морю, и сия отправлена быть имеет на судах Турецким подданным надлежащих».

А в 1740 году султан Махмуд I отправил в Россию новое посольство во главе с Мехметом Эмни-пашой - первое, непосредственной целью которого являлся Санкт-Петербург. Дороги тогда были не слишком хорошие, транспорт небыстрым; до Новгорода огромный ту-

рецкий караван добирался сушей, а дальше гости двинулись водным путем, с остановкой в Шлиссельбурге. Случилась эта остановка летом 1741 года, спустя полтора года после заключения Белградского мира. Как замечал в своих записках генерал-майор прусской службы Кристоф Герман фон Манштейн, причина неспешности состояла не только в дорогах и транспорте: «Двор долго отсрочивал его путешествие, чтобы осведомиться, каким образом будет принят в Константинополе русский посол и чтобы действовать, соображаясь с этим. Когда были получены ожидаемые известия, турецкий посол совершил свой въезд в Петербург».

Любительницы пышных торжеств Анны Иоанновны тогда уже не было в живых, но на уровне и масштабах приема это не сказалось. По словам фон Манштейна, «петербургский двор употребил на прием турецкого посольства всевозможные средства, чтобы сделать его блестящим». В Шлиссельбург за гостями были высланы лучшие придворные яхты – в том числе «Принцесса Анна», «Принцесса Елизавета», «Вирцоу» и «Ораниенбаум». Из документов известно, что шли эти суда под Андреевскими флагами, и османский посланник, увидев кресты, настоял на замене их султанскими флагами. Близ Александро-Невской лавры путники высадились на берег; их встретил посланный от двора камергер Алексей Михайлович Пушкин, будущий посланник России в Швеции и Дании. Гости на три дня были размещены в «подхожем доме», причем «четыре стола были учреждены в покоях, а прочие для его свиты в палатках».

А 29 июня 1741 года состоялся парадный въезд посольства в город «под звуки барабанов и труб»: вначале рота конногвардейцев, затем сам Мехмет Эмни-паша верхом, под «знаменем с бунчуком», потом его многочисленная свита, 15 повозок с подарками, еще одна рота конногвардейцев. Маршрут процессии завершился на Васильевском острове, где близ Стрелки посланнику и его свите были определены квартиры: для них освободили полностью несколько дворов.

«Консул» №2(56)2019

Подумали и о пропитании гостей: из документов Правительствующего Сената известно, что их обеспечили бараниной, рисом, хлебом, маслом, солью, сахаром, кофе, куриным и гусиным мясом, яйцами. Известно также, что посольство прибыло с огромным числом лошадей, и часть из них была размещена непосредственно «при квартирах», часть в специально обустроенных конюшнях «за 26-ю линиею» Васильевского острова, а часть – 330 – на время пребывания гостей в столице отправили в Тихвин, в тамошние монастырские конюшни.

Рабочая программа визита началась уже на следующий день: аудиенция у принца Антона Ульриха, переговоры с фактическим руководителем внешней политики России графом Андреем Ивановичем Остерманом. 1 июля состоялась и официальная аудиенция у младенца императора Иоанна Антоновича и его матери правительницы Анны Леопольдовны. Сенатор и начальник Тайной канцелярии Андрей Иванович Ушаков ввел посланника в зал, Анна Леопольдовна, стоя «под балдахином на своем троне», выслушала речь паши и сама милостиво приняла из его рук грамоту султана. Эмни-паша доставил в Петербург и ратифицированный турецкой стороной текст Белградского договора.

Не обошлось, разумеется, без подарков. Семь породистых лошадей, драгоценные уборы для них и шелковая палатка: эти султанские дары были размещены во дворе царской резиденции, и правительница соизволила осмотреть подношения из окна. Подарки размером поменьше были разложены в «аудиенц-каморе»: челенг – «перо золотом и финифтью, алмазами и жемчугом украшенное»; ковры – четыре «золотом шитых» и один шелковый; ткани; амбра; масло – розовое и сандаловое...

После того, как официальная программа успешно завершилась, Мехмет Эмни-паша и его свита начали исследовать петербургскую жизнь. Город тогда был совсем другим, чем сегодня: даже Петропавловская крепость, которую посланник посетил, не была еще «одета камнем», не существовало и нев-

ских каменных набережных. И все-таки в северной столице имелось, чему порадовать воображение. Посланник присутствовал на спуске линейного корабля «Иоанн» в Адмиралтействе, навесил Петергоф с его фонтанами, стал заинтересованным зрителем войсковых учений. Газета «Санкт-Петербургские ведомости», единственная тогда в России, отчиталась о визите паши в Академию наук, императорскую Библиотеку и Кунсткамеру.

У рядовых членов посольской свиты и развлечения были не такие возвышенные: достоверно известно, что им случалось посещать столичные кабаки, где не обходилось без драк и «чинения блуда». Поведение некоторых наиболее экспрессивных османских гостей стало даже предметом разбирательства Правительствующего Сената: в июле 1741 года он рассматривал вопрос «о выломании турками в построенных конюшнях 4-х стойл и о вырублении решеток и о пожеге оставшегося от тех конюшен леса, и о бою ими ямщика и солдата», постановив «о том пристойным образом сообщить к турецкому послу». Речь шла, конечно, не о тихвинских конюшнях, а о столичных, на Васильевском острове.

Досадный эпизод, впрочем, никак не повлиял на уровень и содержание дипломатических контактов.

В августе стороны согласовали особую записку, снимавшую взаимные возражения, возникшие после подписания договора в Белграде. Документ этот практически параллельно подписали и в Петербурге, и в Стамбуле, где этому особо поспособствовал чрезвычайный посланник Российской империи Александр Иванович Румянцев. Следом от имени малолетнего императора Иоанна Антоновича было указано отпустить из России турецких пленнх – за исключением только тех, кто уже добровольно принял православие: «И понеже наше Всемилостивейшее соизволение и намерение есть, чтобы впредь никто, из подданных Порты Оттоманской, пленнх, не восприявших веру Христианскую, в Нашей Империи не остался; того ради подтверждается, ежели кто из Наших подданных, имея у себя таких пленнх,

«Консул» №2(56)2019

за сим Нашим указом удержит и скроет, ... а о восприявших веру Христианскую, ведомостей не подаст, или кто, презрз сей Наш указ, к восприятию веры Христианской будет принуждать ... те наижесточайшее штрафованы будут».

Параллельно с дипломатией публичной шла, как обычно, и дипломатия закулисная. Мехмет Эмни-паша немало общался с маркизом де Шетарди, стараясь разведать нюансы отношений между Россией. На исходе осени 1741 года, османский посол был приглашен к Анне Леопольдовне на прощальную аудиенцию и стал уже готовиться к отбытию на Родину. Правительствующий Сенат и здесь не остался без дела: определил заготовить для посольской обратной процессии «саней, крытых рогожами 650, да крытых же кожей 50». В Петербурге, правда, удалось тогда сыскать и подготовить не больше трети от нужного числа; пришлось срочно заниматься ремонтом саней, оставленных посольством в Новгороде – общим числом 451 – и доставлять их в столицу «в крайней скорости». Но тут произошло еще одно громкое событие, не оставившее Эмни-пашу равнодушным. 5 декабря в столице России случился переворот – и на престол взошла императрица Елизавета Петровна. Это означало большие перемены и во внешней политике. Известно, впрочем, что Мехмету Эмни-паше недолго пришлось волноваться насчет возможных осложнений в отношениях его страны с Россией. Приближенные новой императрицы позаботились оперативно проинформировать посла, что буквально в первый же день своего царствования Елизавета заявила: мирные отношения с Османской империей будет поддерживать и впредь. О том же писал де Шетарди: «Турецкий посланник уже испытал на себе то уважение, которого он мог ожидать от искренних намерений царицы».

Уже через несколько дней, получив грамоты и послания от новой власти, Мехмет Эмни-паша навсегда покинул город.

Анкара отпраздновала Масленицу вместе с Санкт-Петербургом

В прошлом году Комитет по внешним связям Санкт-Петербурга объявил о традиционном сборе заявок от организаций российских соотечественников, проживающих за рубежом, на реализацию проекта «Празднуем Масленицу вместе с Санкт-Петербургом». Заинтересованность на проведение совместных мероприятий, посвященных Масленице, проявили организации из восьми стран ближнего и дальнего зарубежья. Победителем конкурса заявок стала Ассоциация русской культуры города Анкары.



9 - 10 марта в столице Турции на площадке одного из крупнейших торговых-развлекательных центров состоялся Фестиваль «Широкая Масленица» в Анкаре, организатором которого выступил Комитет по внешним связям Санкт-Петербурга. Организаторы – Ассоциация русской культуры Анкары при поддержке Посольства Российской Федерации в Турции и представительства Россотрудничества в Турции. Этот проект стал первым культурным мероприятием в Анкаре в рамках Перекрестного года культуры и туризма России и Турции – 2019.

В ходе церемонии открытия масленичных гуляний гостям праздника было зачитано приветствие председателя Комитета по внешним связям Санкт-Петербурга Евгения Григорьева. Зрителей также поздравили Чрезвычайный и Полномочный Посол Российской Федерации в Турции Алексей Ерхов и председатель Ассоциации русской культуры в Анкаре Лариса Луткова-Тюркан.

На специально построенной для праздника сцене музыканты, вокалисты и артисты балета Санкт-Петербургского

государственного театра песни и танца «Морошка» исполнили с русские народные песни, танцы, народные игры, а также «Турецкий марш» Моцарта.

Гостями масленичных гуляний стали порядка 600 человек. Их познакомили и с исконно русским видом спорта – игрой в «Городки». Правила игры объясняли президент Федерации городошного спорта Санкт-Петербурга Евгений Артамонов и вице-президент Федерации Сергей Облогин.



Комитет по внешним связям Санкт-Петербурга передал Ассоциации русской культуры Анкары и Ассоциации русскоговорящей молодёжи учебно-методическую и

художественную литературу на русском языке.



Текст и фото: Комитет по внешним связям Санкт-Петербурга

ТУРЕЦКИЙ ВЗГЛЯД НА ЦАРСКУЮ РОССИЮ

3 апреля в Российском государственном историческом архиве с участием представителей руководства Комитетов по внешним связям и культуре Санкт-Петербурга состоялось открытие Международного фестиваля «Санкт-Петербург – Турция», организованного Санкт-Петербургским обществом научных и культурных связей с Турцией и отелом «Амбассадор» при поддержке Министерства иностранных дел РФ и Министерства культуры РФ.



Фестиваль стал составной частью программы перекрестного года культуры и туризма России и Турции.

Участникам мероприятия была представлена фотовыставка «Императорская Россия в фотоколлекции султана Абдул-Хамида II».

Приветствие от Министра культуры России В.Медынского зачитал первый заместитель Комитета по культуре Санкт-Петербурга А. Воронко. С турецкой стороны выступили руководитель архивной службы Турции, профессор Уур Юнал, президент Фонда памяти султана Абдул-Хамида II Мелек Озйетгин, генеральный консул Турецкой Республики в Санкт-Петербурге Ю.Белет.

Среди многочисленных гостей были Представитель МИД России в Санкт-Петербурге В.Запелалов, российские и иностранные дипломаты, в том числе бывший Посол России в Турции П.Стегний, деятели науки и культуры, руководители российских и турецких СМИ.

Данное мероприятие состоялось накануне официальной церемонии открытия перекрестного года культуры и туризма России и Турции в Москве. 8 апреля 2019 года.

«Консул» №2(56)2019



Программа фестиваля будет осуще-

ствляться в течение года и включает в себя ряд мероприятий, направленных на развитие сотрудничества России и Турции в сфере культуры и туризма.

К этому событию приурочен специальный выпуск журнала «Консул», посвященный истории и нынешнему состоянию российско-турецких отношений.



V Международный арктический форум – 2019.

Впечатляющие итоги

V Международный арктический форум, который проходил в Санкт-Петербурге с 9 по 10 апреля собрал на своей площадке более 3600 представителей российских и международных политических, научных и деловых кругов, общественности, ведущих средств массовой информации. Это в полтора раза больше, чем во время прошлогоднего Форума. Выросло количество стран, принимающих участие в мероприятии: в 2017 году – 31 страна, в 2019 году – 52 государства. Самыми многочисленными были делегации из Китая, Норвегии, Финляндии, Швеции, США, Дании, Исландии, Канады и Японии.



В Форуме приняли участие Президент Российской Федерации Владимир Путин, Президент Финляндии Саули Ниинистё, Президент Исландии Гудни Торлациус Йоханнессон, Премьер-министр Норвегии Эрна Сульберг, Премьер-министр Швеции Стефан Левен, Министры иностранных дел Дании и Норвегии Андерс Самуэльсен и Ине Мари Эриксен-Сёрэйде. На Форум прибыли представители по вопросам Арктики министерств иностранных дел 8 иностранных государств, а также Европейского союза. Участниками Форума стали главы таких профильных международных организаций, как Арктический круг, Арктический экономический совет, Совет Баренцева Евроарктического региона, Союз саамов, а также генеральный секретарь Всемирной метеорологической организации Петтери Таалас и исполнительный секретарь Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата Патрисия Эспиноса

«Консул» №2(56)2019

Кантельяно. Россию представили семь федеральных министров, 10 руководителей федеральных агентств и служб, а также главы 15 субъектов Российской Федерации.

Арктический форум традиционно привлекает большое внимание научного сообщества. Помимо постоянных участников, таких как президент Межрегиональной общественной организации «Ассоциация полярников» Чилингаров Артур Николаевич, Форум впервые посетил Чеурин Геннадий Семенович, действительный член Русского географического общества с 1984 года, почетный полярник.



Впервые в работе Форума принял участие сооснователь Французского полярного кластера Сабри Меред.

В ходе Форума состоялось заседание президиума Государственной комиссии по вопросам развития Арктики с участием заместителя Председателя Правительства РФ – полномочного пред-

Международный проект
ставителя Президента РФ в ДФО Юрия Трутнева и других членов комиссии.

Деловая программа



Ключевым событием деловой программы Форума стало пленарное заседание «Арктика. Океан возможностей». В своем выступлении Президент Российской Федерации Владимир Путин сказал: «Уже в этом году намерены подготовить и принять новую стратегию развития российской Арктики до 2035 года. Она должна объединить мероприятия наших национальных проектов и государственных программ, инвестиционные планы инфраструктурных компаний, программы развития арктических регионов и городов. По ключевым социально-экономическим показателям, по качеству жизни людей все арктические регионы необходимо вывести на уровень не ниже среднероссийского».

«Международный арктический форум – 2019 собрал ведущих экспертов, глав крупнейших компаний, руководителей профильных министерств и ведомств Арктических стран, заинтересованных в сотрудничестве с регионом. Мы достигли поставленных целей, и теперь нас ждет эффективное международное сотрудничество, – подчеркнул советник Президента Российской Федерации Антон Кобяков. – Деловая программа мероприятия охватила весь спектр тем комплексного развития Арктической зоны. Форум закрепился на позиции ведущих мировых площадок для обсуждения международного сотрудничества не только по развитию экономики Арктики, но и по вопросам социального развития,

сохранения и улучшения экологии и климата».

Архитектура деловой программы была разделена на три основных трека: «Прибрежные территории», «Открытый океан» и «Устойчивое развитие». В мероприятиях форума приняли участие 129 глав российских и 12 глав иностранных компаний.

За три дня работы в формате сессий, обсуждений, питч-сессий, лекций было проведено 49 мероприятий.

Выставочная экспозиция

В экспозиции были представлены 24 стенда крупнейших арктических регионов (Архангельская область, Ямало-Ненецкий автономный округ, Санкт-Петербург, Мурманская область, Ненецкий АО, Республика Саха-Якутия, Республика Коми, Красноярский край, Республика Хакасия и Республика Тыва, объединенные проектом «Енисейская Сибирь») и компаний, таких как ПАО «Газпром», ПАО «НОВАТЭК», ПАО «ГМК „Норильский никель“», АО «Концерн ВКО „Алмаз-Антей“», судостроительная группы «Дамен» и др. Свои разработки и стенды представили МГТУ им. Н.Э. Баумана, Центральный научно-исследовательский институт автоматики и гидравлики, НИЦ «Курчатовский институт», «Территория инноваций» Фонда Росконгресс, а также Минобрнауки России, Минприроды России и Росмолодежь.

Участие представителей СМИ

Выдано 845 бейджей журналистам из России и 15 зарубежных стран: Великобритания, Вьетнам, Германия, Испания, Италия, Канада, Китай, Норвегия, Словакия, США, Финляндия, Франция, Швеция, Эстония, Япония.

Соглашения

На Форуме было подписано 45 соглашений на общую сумму 69,8 млрд рублей (учитывая соглашения, сумма

Международный проект

которых не является коммерческой тайной).

Наиболее важные соглашения подписали Архангельская область, АО «Атомредметзолото» и АО «Первая горнорудная компания», Мурманская область и АО «Кольская ГМК», АО «Атомредметзолото» и АО «Концерн ВКО „Алмаз-Антей“», АО «Сахатранснефтегаз» и ООО «РНГ Газ», Архангельская область и Санкт-Петербург, Ненецкий автономный округ и ГК «Росатом», Торгово-промышленная палата Российской Федерации и ПАО «Современный коммерческий флот», Республика Саха (Якутия), АО «Средне-Невский судостроительный завод» и АО «Жатайская судовой верфь», Институт океанологии им. П.П. Ширшова РАН и Национальная лаборатория по морской науке и технике Циндао (Китай), Русское географическое общество и Арктическое общество Финляндии, ПАО Сбербанк и ООО «Инфраструктурная корпорация „Аеон“», ПАО «НОВАТЭК» и Ямало-Ненецкий автономный округ, Министерство промышленности и торговли Российской Федерации, Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии (Росстандарт) и ПАО «Газпром».

Молодежный день

Широкий спектр вопросов обсуждался участниками Молодежного дня V Международного арктического форума «Арктика – территория диалога». Организаторами мероприятия выступили Федеральное агентство по делам молодежи (Росмолодежь) и ФГБУ «Российский центр содействия молодежному предпринимательству» при поддержке Фонда Росконгресс.



«Консул» №2(56)2019

Выступая на пленарной сессии «Арктика объединяет молодежь: возможности для самореализации и карьерного роста», спикеры были единодушны в том, что в обозримой перспективе без участия молодежи невозможно реализовать масштабные проекты в Арктике. Заместитель руководителя Федерального агентства по делам молодежи (Росмолодежь) Андрей Платонов отметил: «Площадка Международного арктического форума дает молодежи прекрасную возможность представить свои проекты и получить поддержку при их реализации».

Культурная программа



Познавательная и интересная культурная программа была предложена гостям и участникам Форума: многочисленные выставки и фотовыставки, концерты, кинопоказы, творческие встречи и презентации.

Спортивная программа

В спортивной программе Форума дебютировали мероприятия Roscongress Sport Club. Состоялись конные прогулки, гала-матч по хоккею, турниры по спортивному, практической стрельбе и сквошу.

Организатор Форума

Фонд Росконгресс – социально ориентированный нефинансовый институт развития, крупнейший организатор международных, конгрессных, выставочных и общественных мероприятий. (Фото ТАСС и Росконгресс)

Турция выходит на рынок с термальными курортами

Россияне почему-то неохотно покидают турецкие пляжи, дабы отправиться внутрь страны и протестировать ее прочие туристические опции. А зря! Турция способна предложить богатейший спектр отдыха и экзотических впечатлений. В этом убедились профессионалы турбизнеса двух российских столиц на встрече с представителями более десятка турецких предприятий системы оздоровления, организованной Ассоциацией термального и медицинского туризма Турции TESTUD.

Текст: Татьяна Деменева



Участников конференции в петербургском Новотеле приветствовал президент Ассоциации термального и медицинского туризма Турции (TESTUD) Явуз Йылык. Он рассказал, что ежегодно на термальные курорты страны приезжает более 400 тысяч туристов, главным образом из Европы и стран Среднего Востока. По уровню проживания и качеству услуг с оборудованием, сертифицированным FDA и CE, с заслуженными врачами и большими оздоровительными центрами, Турция уверенно

«Консул» №2(56)2019



выходит на лидирующие позиции в мире. Сегодня в этой стране насчитывается 42 клиники, аккредитованные по стандартам JCI, оказывающие высококласные услуги своим пациентам.

С тематическими презентациями выступили представители министерства торговли, провинциального здравоохранения Турции, Ассоциации здравоохранения Бурсы, разных термальных курортов, СПА-отелей, больниц и прочих оздоровительных учреждений. Резюмируя доклады специалистов, хочется выделить несколько важных тезисов в пользу оздоровительных ресурсов на Анатолийском полуострове.

Итак, наличие сейсмических разломов делает Турцию обладательницей богатейшей базы термальных источников — почти 1500 месторождений по всей Анатолии. Это обстоятельство позволяет ей войти в семерку стран-лидеров термального туризма и даже иметь признанные преимущества в сравнении с Европой по физико-химическому составу воды, скорости струи (2-500 литров в секунду), температуре (20-110°C) и качеству источников.

Свойство природных источников Турции было известно с древних времен и римляне, как и в других странах, научили местное население использовать энергию термальных вод во благо здоровья. Они строили термы и целые города, например, Иераполис недалеко от легендарного Памуккале.

Сегодня уникальный памятник природы привлекает толпы туристов, которые могут не только увидеть каскад минеральных ванн, но и пройти лечебный курс в местных здравницах.

Так, Нобелевский центр физиотерапии и реабилитации, расположенный в жи-

Сотрудничество

вописном районе Памуккале – Карахайте, предлагает гостям 5-звездочное размещение и все возможности оздоровления в современном термальном комплексе.

Неподалеку у подножия лесистых гор находится пятизвездочный термальный курорт Pam Thermal Hotel. Его гости могут воспользоваться водами горячих источников, текущих непосредственно из белых травертиновых отложений Памуккале, древнего «бассейна Клеопатры», а также окунуться в бассейне с красной водой, берущей начало в знаменитых красных отложениях Карахайта.



На меня сильное впечатление произвело выступление директора Ассоциации медицинского туризма Бурсы (BUSAT) Сербюлент Орханер, которая поведала увлекательную историю одного из самых богатых на термальные источники и хамамы города в мире. Первые сведения о термальной культуре Бурсы были обнаружены в свитках Диона от 82-го года. Хамамы, построенные византийцами, неоднократно перестраивались османами, которые расширяли сеть купален, обустривая все новые горячие источники.

Старейший и самый большой термальный источник в Бурсе — Эски Каплица (Старый термальный источник).

Любопытно, что химический состав термальных вод отличается в каждом районе Бурсы, что говорит об изолированности многих ключей. Так, воды в Чекирге называют «железными», а воды в Бадемли Бахче — «сернистыми», вода из каменного депо, расположенного в Вакиф Бахче, распределяется на 32 купели в хамамах, отелях и жилых домах.

В Бурсе была основана самая первая больница Османской Империи. В настоящее

время город располагает мощной медицинской инфраструктурой, состоящей из 45 больниц (из них 24 государственных, 20 частных, 1 университетская), 25 медицинских центров и 9 поликлиник.

На протяжении последних 10 лет медицинские учреждения становятся все популярнее у иностранных пациентов. Сегодня мощная медицинская база Бурсы предоставляет квалифицированные медицинские услуги по разным направлениям: термальная физиотерапия, реабилитация, ЭКО, трансплантация органов, кардиохирургия, онкология, нейрохирургия, ортопедия, пластическая хирургия, офтальмология, стоматология и пр.



Благодаря потенциалу своих исторических термальных источников, город является единственным представителем Турции в Европейской ассоциации исторических термальных городов (ЕНТТА). Воды термальных источников периода Британской, Римской, Византийской и Османской империй до сих пор используются в лечебных целях.

Бурса интересна и своей историей. Город был важным терминалом на Великом Шелковом пути и всемирным торговым центром шелковых коконов и шелковой ткани. Задолго до османского завоевания шелководство стало важной отраслью в городе, а затем, уже в составе империи оно так расцвело, что шелка из Бурсы приобрели международную известность, став к XVI веку самой желанной тканью во всей Европе, Северной Африке и некоторых частях Азии.

Не будем забывать, что в 15 веке именно Бурса являлась столицей Османской империи, поэтому здесь находится так много королевских гробниц (Мурадие), начиная

Сотрудничество

с ее основателя — Османа, а также великолепные памятники архитектуры — главная мечеть города Улу Камии, построенная под покровительством султана Баязида I Йилдирима, элегантная мечеть Грина, древняя цитадель Хисар и арочный мост Ирганди, построенный в 1442 году наподобие Понте Веккьо во Флоренции.

В ходе петербургской встречи были презентованы возможности крупного игрока на рынке медицинского и лечебно-оздоровительного туризма «Ата Визион Здоровье», больницы Medistate Istanbul, клиники эстетической хирургии Ильхана Пекдемира, медицинского центра физиотерапии и реабилитации ROMMER International и др.

Представители термального отеля «Граннос», расположенного в районе Хаймана провинции Анкара, рассказали о возможностях их центра SPA и Detox. В отеле бьют термальные источники с уровнем кислотности 6.8 PH, оказывающие целебное действие на многие органы человека, имеются также солевые комнаты и грязевые ванны.



Другой клинический комплекс «Юрофиз» располагает термальным источником, высокое качество воды которого подтверждено результатами исследований Министерства здравоохранения и кафедры медицинской экологии и гидроклиматологии Стамбульского медицинского института. Четырехзвездочный отель предоставляет услуги термального водолечения, а также физической терапии и реабилитации, трансплантации волос и медицинской эстетической косметологии.

С каждым выступлением у петербуржцев росло желание увидеть все это термальное великолепие собственными глазами и непременно испытать на себе.

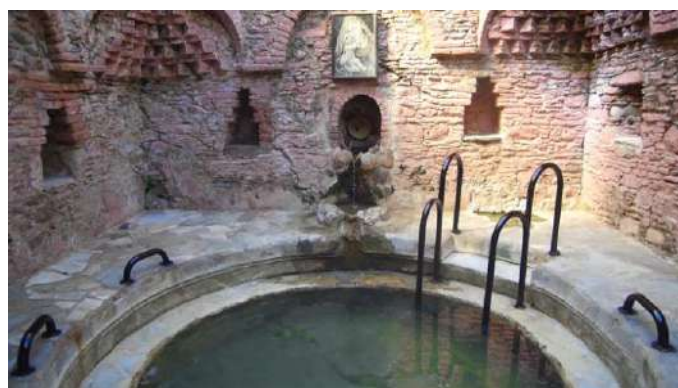
«Консул» №2(56)2019

Кроме того, пакетные предложения оздоровительных учреждений Турции выглядели вполне адекватными по соотношению цены и качества услуг.



В заключение встречи прошел workshop турецких гостей с представителями петербургских турфирм, которые выразили большой интерес к мощному пласту туристического богатства страны между Европой и Азией, нашли ее термальную культуру уникальной и вполне перспективной на петербургском рынке. Тем более, что лечебная база, оснащение термальных курортов Турции ежегодно совершенствуется в соответствии с мировыми трендами, вводится дифференциация курортов, а персонал активно овладевает русским языком.

Зная не понаслышке о высочайшем уровне турецкого сервиса, а теперь — и о полуторатысячелетней термальной истории, культурном наследии, развитой инфраструктуре, плюс — море, горы, кулинарные традиции, в ближайшее время можно ожидать высокого спроса на «оздоровительную Турцию».



ПОЛИТИКО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ РЕКОРДЫ

Петербургский международный экономический форум (ПМЭФ) — уникальное событие в мире экономики и бизнеса. За прошедшие двадцать с лишним лет форум стал ведущей мировой площадкой для общения представителей деловых кругов и обсуждения ключевых экономических вопросов, стоящих перед Россией, развивающимися рынками и миром в целом.



Текст: Олег Давтян. Фотобанк Росконгресс

Политэкономия вернулась

После ликвидации СССР вузовский предмет «политэкономия» заменили на курсы «общей» экономической теории, «переходной экономики», «национальной экономики», ориентированные на американские образцы. В то же время, формирование экономических моделей новых и развивающихся государств нынче не обходится без мощной политической составляющей, причем иногда политические интересы доминируют над интересами экономического развития, препятствуя внедрению такой модели, которая бы ра-

ботала во благо всего населения, а не его отдельных групп.

Это нашло подтверждение на форуме, где рассматривались не только чисто экономические проблемы, в том числе и вопросы эффективности национальных проектов, но и их влияние на качество жизни и настроения граждан. К примеру, Министр финансов РФ Антон Силуанов был вынужден признаться в том, что в экономической стабильности как таковой нет смысла без реального роста доходов населения.



Пленарное заседание

Центральной частью ПМЭФ, по традиции, стало пленарное заседание, в котором вместе с Владимиром Путиным приняли участие Председатель КНР Си Цзиньпин, Президент Болгарии Румен Радев, Премьер-министр Армении Никол Пашинян, премьер-министр Словакии Петер Пеллегрини и Генеральный секретарь ООН Антониу Гутерреш.



Беседа В.Путина с А. Гутеррешем

На пленарном заседании наш президент выступил с рядом резких политических заявлений, отметив, что существующая модель международных экономических отношений находится в кризисе, а глобальная торговля перестала быть безусловным двигателем мировой экономики. Он также отметил, что модель глобализации, предложенная западными странами, больше не соответствует реальной ситуации в мировой экономике, когда в мире разворачиваются торговые войны, применяются санкции и другие ограничения с целью добиться повышения конкурентоспособности отдельными странами.

С тем, что нынешняя мировая экономика переживает кризисные времена и определенный слом системы в той или

иной степени согласились и лидеры других государств, выступавших на пленарном заседании форума.

В этом плане переговоры и совместные заявления Президента РФ Владимира Путина и Председателя КНР Си Цзиньпина о "новой эре" двусторонних отношений, принятые перед началом форума, а также участие главы КНР в его работе, подчеркивают растущую важность взаимодействия двух крупнейших мировых держав. Политологи отмечают, что сближение России и Китая на фоне похолодания отношений с западными странами, скорее всего, будет оставаться одной из центральных тем внешней политики и мировой экономической конъюнктуры – не только для РФ и КНР, но и для многих других государств, которые сталкиваются с попытками развитых стран тем или иным образом ограничить их развитие

Вопреки санкциям

Петербургский форум наглядно продемонстрировал, что все истории об «изоляции России» не более, чем миф. Его посетили более 19 тысяч участников из 145 стран мира. По словам советника президента РФ, заместителя председателя Организационного комитета - ответственного секретаря Антона Кобякова, «если вспомнить, что в мире насчитывается 193 государства, то фактически ПМЭФ можно называть не международным, а мировым форумом». 14 стран были представлены на уровне вице-президентов и премьер-министров. В мероприятиях форума приняли участие главы ведущих международных организаций и объединений, таких как ШОС, СНГ, Мировой энергетический совет, Арктический экономический совет и другие.

Самой крупной делегацией на форуме была китайская – 1072 человека, второй по численности стала американская делегация - 520 человек. Также в числе крупных делегаций - французская, японская, немецкая. В составе британской делегации было 318 человек. В общей сложности на форуме было представлено 1300 иностранных компаний и более 2500 российских компаний. Аккредитовались

Международный проект

4814 журналистов со всего мира. Партнерами ПМЭФ нынче выступили 148 компаний, причем впервые рекламодателем стала американская фирма Facebook.



Презентация китайской провинции Хайнань

Новые рекорды

Форум вновь подтвердил свою роль как крупнейшей экономической площадки в России, на которой заключается наибольшее число соглашений и ПМЭФ-2019 опередил прошлогодний форум в количественном плане – по объему заключенных договоров и соглашений, а также сумме сделок. Было подписано 650 соглашений, не являющихся коммерческой тайной, на общую сумму 3,1 трлн рублей. Для сравнения: в 2018 году были подписаны 593 соглашения на 2,625 трлн рублей. ПМЭФ-2019 также превысил прежний рекорд по числу и составу участников, в числе которых были инвесторы, управляющие активами на сумму в \$15 трлн, что на \$1,5 трлн больше, чем на встрече в 2018 году. При этом, Россия, которая традиционно воспринимается в мире, как поставщик сырья, на нынешнем форуме активно и успешно продвигала и собственную электронную и цифровую продукцию, и массу того, что сейчас принято называть «инновациями».

Что касается Санкт-Петербурга, то город заключил 27 соглашений, а общая сумма инвестиций составила 182,4 млрд рублей. «...Самое главное, что эти деньги будут вложены в то, что действительно сегодня нужно петербуржцам – дороги, социальные объекты, сферу здравоохранения, энергетику, создание новых рабочих мест», – сказал действующий глава Санкт-Петербурга Александр Беглов.

«Консул» №2(56)2019

Множество инвестиционных соглашений подписала и Ленинградская область. «На этом форуме мы бьем все рекорды — мы привлекли 1,023 трлн рублей инвестиций. Ни один регион не подписывал столько в истории Петербургского международного экономического форума», заявил губернатор Ленинградской области Александр Дрозденко.

Высочайший уровень организации

Говорят, что самый лучший переводчик это тот, кого не замечаешь в процессе встреч, бесед и переговоров. Так и на ПМЭФ мы не видели снующих тудасюда озабоченных лиц, резких указаний обслуживающему персоналу, суеты накануне и во время мероприятий с участием высших руководителей. Каждый из организаторов не только четко знал перечень своих обязанностей, но и профессионально их исполнял. Особенно постарались волонтеры – симпатичные юноши и девушки, хорошо усвоившие курс специального обучения премудростям протокола и этикета, корпоративной этики, историко-культурных достопримечательностей нашего города, которые легко ориентировались в роскошных интерьерах и лабиринтах разнообразных площадок форума.



Накануне события упомянутая выше американская компания Facebook показала небольшой ролик с участием основных действующих лиц – директора фонда «Росконгресс» Александра Стуглева и директора ПМЭФ Алексея Валькова, которые совершали итоговую инспекцию многочисленных служб и сервисов, вовлеченных в процесс подготовки и проведения форума. По их уверенным и улыбчивым лицам было видно, что участникам можно не волноваться, что все будет ОК.

Так и произошло.

ЭТА УДИВИТЕЛЬНАЯ ТУРЦИЯ

Поездки в Турцию вновь становятся все более востребованными, но большинство наших соотечественников по-прежнему предпочитают отдых на турецких морских побережьях. Видимо, еще не все знают, что эта страна идеально подходит не только для пляжного, но и для культурного, спортивно-оздоровительного, паломнического и делового туризма. В разные исторические эпохи здесь жили хетты, ассирийцы, урарты, лидийцы, фригийцы, эллины, римляне, византийцы, грузины, армяне, турки и другие народы, оставившие нам в наследство древние храмы и гробницы, дворцы и античные амфитеатры, церкви и мечети.

Текст и фото: Олег Давтян



С чего начинается Турция?

Конечно же, с «Турецких авиалиний», которые в отличие от своих европейских коллег принимают на борту не «пассажиров», а «желанных гостей», усаживают их в удобные кожаные кресла и предлагают не унылые и холодные евробутерброды с минеральной водой и порошковыми соками, а национальные блюда, разнообразные прохладительные и алкогольные напитки. Турки раньше других сообразили, что завлекать на борт надо не скидками (бедные уже дав

но не летают регулярными рейсами), а уютной обстановкой и высоким уровнем сервиса. Несмотря на мусульманские традиции, этот толерантный народ прекрасно понимает, что итальянец не станет обедать без вина, а русский ужинать без рюмки водки. Одним словом, вступая на чужую территорию, достойно представленную в заоблачных высях, сразу понимаешь, что здесь тебе рады, здесь с врожденным уважением отно-

сятся к твоим привычкам и особенностям национального характера.

У истоков нынешней толерантности

Мы начали путешествие с посещения Коньи, одного из древнейших городов Малой Азии, которому более четырех тысяч лет. Там находится одно из древнейших на планете городских поселений — Чатал-Хююк (VII тысячелетие до н. э.). При римлянах Конья стал центром провинции, здесь проповедовали Евангелие апостолы Павел и Варнава, а наибольшего расцвета город, ставший столицей сельджукского Иконийского султаната, достиг в XII–XXIII веках. Именно здесь поселились лучшие мастера и философы, развивались многочисленные ремесла, создавались наиболее значительные памятники культуры.

Современная Конья является важнейшим промышленным центром Турции, где производятся обувь, текстиль, пищевые продукты. В ее окрестностях произрастают известные во всем мире сорта винограда. Русских людей, в отличие от густо населенной нашими Анталы, здесь практически не встретишь. Лет тридцать тому назад советские специалисты строили в Конье алюминиевый завод, построили — и уехали, не оставив других следов своего пребывания. Население города — полтора миллиона человек, столько же ежегодно приезжает сюда туристов, причем гостиничных мест пока хватает на всех.

Современную Турцию часто называют наиболее толерантной страной исламского мира. Идеология нынешнего турецкого государства опирается, с одной стороны, на идеи Ататюрка, отделившего в Турции религию от государства и провозгласившего терпимость и миролюбие по отношению к другим странам, а с другой — фактически на идеи знаменитого поэта и философа Джалаледдина Руми (Мевланы), жившего в Конье в XIII веке. Его слова о братстве и единстве, произнесенные несколько столетий назад, очень часто повторяются в современной Турции. Его перу принадлежит множество поразительно современных и лирических стихов и суфийско-философских трактатов, в которых он проповедует идею ценности человека как личности независимо

«Консул» №2(56)2019

от его земного положения. Руми явился вдохновителем идеи создания дервишского ордена Мевлеви, который был основан его сыном уже после смерти философа. Послушники-мюриды, вступающие в этот орден, фактически изолируются от общества и проводят в монастырях 1001 день, то есть около трех лет. Первый год они посвящают служению ближнему, второй — служению Аллаху, а третий — заботе о собственной душе. Молодой послушник ведет жизнь, полную строгого воздержания, выполняя по приказу старших самые тяжелые работы. И только после этого он становится полноправным членом ордена — дервишем.

Итог своей жизни Джалаледдин Руми подвел в двух строках:

- *А результат — не больше, чем три этих слова:*

- *Я загорелся, горел и сгорел.*

И еще:

- *После смерти ищите меня не в земле, А в сердцах просвещенных людей.*

Так и случилось: суфийский орден постепенно распространился по всей Османской империи, он существует и сегодня в ряде мусульманских стран, а сам Руми остался там непререкаемым моральным авторитетом и духовным лидером...

Одним из самых притягательных для тысяч туристов и мусульманских паломников объектов в Турции является «Обитель Мевланы» — комплекс Музея Мевланы, куда входят мечеть, кельи, кухня дервишей и здание усыпальницы Мевланы (Джалаледдина Руми), построенное архитектором Бедреддином Тебризи в 1274 году. Венчает его конусообразный купол на восьмигранном барабане, выложенный зелеными изразцами.



Внутри здания располагается музейная экспозиция, библиотека, в которой собрано более пяти тысяч трудов по истории и учению ордена, и круглый зал для исполнения ритуального танца дервишей.

Вместе с многочисленными туристами и группами паломников, не снимая обуви, надев бахилы, мы вошли в здание, где под звуки нея (турецкой флейты), близкие к звучанию человеческого голоса, мы слушали рассказ о гениальности Руми и его бесценном даре воспитания молодого поколения в духе уважения чужих взглядов и веры. Нам показали саркофаги Мевляны и его отца Бахаэддина Веледа, покрытые коврами из зеленого бархата с серебряной нитью, на которых арабской вязью вытканы суры из Корана и высказывания Мевляны, одежду и музыкальные инструменты, принадлежавшие Мевляне, а также Кораны XIII века в украшенных золотом переплетах.

Пешком в историю

Прогуливаясь по улицам Коньи, можно увидеть не только старинные постройки, памятники культуры, но и настоящих дервишей. Их узнают по характерной одежде, по обязательному традиционному головному убору, а также по исключительно скромной манере поведения. В одном из старинных концертных залов, куда нас пригласили на представление «Турецкая ночь», нам посчастливилось увидеть и их танец, напоминающий настоящее священнодействие. Одетые в белые одежды, символизирующие погребальный саван, в высоких колпаках из войлока, похожих на могильный камень, закутанные в длинные черные плащи, которые они сбросили в начале представления, как бы освобождаясь от плотской оболочки для нового рождения, дервиши кружились вокруг танцующего в центре шейха под звуки нея и барабана, как планеты вокруг солнца, наполняющие космос торжествующей радостью. Прощаясь с нами, организаторы концерта напомнили, что ежегодно в декабре здесь проводится фестиваль, посвященный памяти Мевланы. Во время праздника его участники надевают на себя свободные белые балахоны и головные уборы конической формы, становятся

напротив друг друга, и под звуки музыки быстро крутятся вокруг собственной оси.

Кроме мавзолея Мевланы мы посетили мечеть Алаэддина, построенную на крепостном холме в 1221 году по образцу арабских мечетей-базилик, а также расположенное неподалеку медресе Бююк Каратай со знаменитым звездным куполом, выполненным из золотых, синих и черных изразцов. Везде множество посетителей, в основном турки из разных районов страны, а также немецкие, французские и японские туристы. Наших соотечественников мы так и не встретили.

Привлечение в эти края еще большего количества туристов продиктовано отнюдь не экономическими соображениями, поскольку поступления от туризма в бюджет города составляют всего около одного процента. Вполне возможно, что туркам очень хочется, чтобы с их древней культурой познакомились как можно больше других народов, в особенности проживающих в многонациональной России, чтобы таким образом укреплялось взаимопонимание и доверие между людьми. Для этого они планируют увеличить количество прямых авиарейсов, пустить скоростные поезда из курортных районов, построить новые, еще более комфортабельные гостиницы и, конечно же, научиться выходить на конкретных потребителей, отказавшись от услуг туроператоров-монополистов, которые навязывают путешественникам готовые турпакеты с обязательным пляжным отдыхом, стандартным набором музеев, магазинов и ресторанов. То есть это — желание уйти от несвойственной турецкому менталитету глобализации, сделать туризм мостом взаимопонимания, соединяющим народы всего мира.

Торговый Вавилон

Каппадокия находится на оживленном некогда перекрестке торговых путей, идущих с Востока на Запад. Главный из них — Великий шелковый путь — он тянулся от Китая до Центральной Анатолии. По пустыням, горным дорогам и тропам купцы везли на продажу драгоценные шелка, золото и серебро, диких птиц и зверей. На пути их следования располагались богатые

города с разноязыкими восточными базарами, временами в этих местах бушевали разрушительные войны и жестокие эпидемии.



Здесь, в самом центре Малой Азии осуществлялись масштабные торговые операции, заключались дипломатические договоры и военные союзы, и при этом происходило активное взаимодействие культур. Именно вдоль пути следования караванов и сохранилось до нынешних времен множество уникальных памятников культуры.

Путь от Китая до Турции занимал не менее года, поэтому власти городов, через которые проходил торговый маршрут, заботились не только о защите грузов от разбойников, но и о создании мест для отдыха людей и вьючных животных. Такие перевалочные пункты, расположенные на расстоянии примерно сорока километров друг от друга, получили название караван-сараев. Нам показали самый большой из них — Султан-Хан — построенный в начале XIII века. Здесь сотни купцов из разных стран могли бесплатно пользоваться всеми удобствами в течение трех дней. В прекрасно сохранившихся постройках открыт музей. Тут можно увидеть комнаты для хранения провизии, бани-хамамы, зимние и летние спальни, конюшни... Во дворе стоит небольшая мечеть, для иноверцев также предусмотрено несколько специальных помещений для молитвы.

Над входом в восточной части крепостной стены реет турецкий флаг. Дети предлагают купить открытки, но все отказываются, однако маленькие продавцы не отчаиваются и терпеливо ждут новых туристов. А напротив

караван-сарая установлены бюсты людей, правивших Турцией на протяжении веков. В центре на фоне турецкого флага, контурами повторяющего карту Турецкой Республики, — скульптурное изображение лица ее основателя Кемаля Ататюрка. Монумент в целом создает ощущение стабильности и вечности бытия — никто из великих не забыт и не проклят. Просто каждый занял свое, принадлежащее ему по праву, место в истории. На другой планете

Благодаря тому, что Великий шелковый путь проходил по землям Каппадокии, ее города были достаточно богаты, что делало их лакомым куском для разного рода разбойников и вражеских войск. Набеги совершались постоянно, поэтому местные жители вынуждены были прятаться в созданных ими подземных городах, куда вмещались десятки тысяч человек со всем имуществом, включая домашних животных. Там было все: жилые помещения, стойла для скота, церкви, часовни, кухни, колодцы, кладбища, хранилища, вентиляции и даже винодельни, что позволяло людям вести нормальный образ жизни по крайней мере в течение трех месяцев.



По пути в подземный город наш гид с увлечением рассказывал о том, как на территории, где ныне расположен Национальный парк Гёреме, миллионы лет тому назад происходили извержения вулканов и застывавшие потоки лавы, перемешиваясь с горными породами и туфом, в течение последующих тысячелетий под воздействием солнца и ветра создали поразительный пейзаж, напоминающий сказочную планету. Вокруг высились пирамиды и гигантские

грибы, стояли и лежали сказочные животные. В островерхих скалах темнели окна сотен церквей. Позже мы зашли в одну из них, чтобы полюбоваться высочайшим искусством освоения пространства пещер, внимательно рассмотреть прекрасно сохранившиеся фрески с ликами святых и рисунки на библейские сюжеты. Зачастую использовалась тайная символика первых христиан. Так, например, изображение рыбы символизировало Иисуса Христа: «рыба» по-гречески — *ichthys*, что использовалось как криптограмма *I CH TH Y S* — *Iesous CHristos THeou hYios Soter*, то есть «Иисус Христос, Божий Сын, Спаситель».



В I веке нашей эры в таких подземных убежищах от преследований римлян скрывались христиане. Местные жители поначалу отнеслись к ним с недоверием: тихие в молитве и кроткие в поведении, они напоминали им пришельцев из другого мира. Они верили в загробную жизнь и в то же время не желали подвергать опасности свою жизнь земную.

Каждая новая волна пришельцев из других мест, ищущих покоя и внутренней свободы, культурно обогащала эту территорию и ее жителей. В III веке Каппадокия становится одним из основных центров христианства. В IV веке здесь распространяется монашество и отшельничество — «святые люди» отделяли себя от остальной общины, живя в постоянном посте и молитве.

В 60–70-х годах IV века уроженец Кесарии Каппадокийской Василий Великий создал свод правил монашеской жизни, действующий и поныне в православных монастырях.

Известно, что Каппадокия была духовным центром христиан Анатолии вплоть до XI века. В это время почти вся территория Малой Азии, принадлежавшей Византийской империи, была завоевана турками-сельджуками, и сюда пришла новая религия.

Один из сельджукских правителей — султан Алаэддин Кейкубад — собрал на этой земле выдающихся художников, ученых и архитекторов, построивших здесь и в Конье мечети и медресе. При этом он не препятствовал христианским монахам жить по их уставу. Позже в Анатолию вторглись сметающие все на своем пути монгольские орды, а последними завоевателями стали османы, империя которых просуществовала до 1918 года. Путеводители сообщают о том, что в Каппадокии насчитывается около 200 подземных поселений, однако более или менее изученных — около 30. Большинство из них непроходимы из-за обвалов и грязи. Мы спустились в подземелья Каймаклы, обнаруженные лишь в 1964 году и открытые для посещения спустя десять лет. Здесь пока раскопано восемь этажей, и, как нам сказали, до сих пор никто не знает, сколько их всего в действительности. На примере этого памятника мы убедились, что власти Турции трепетно относятся к своему историческому наследию. Они обязательно найдут средства для того, чтобы раскрыть все тайны, спрятанные глубоко под землей.

Вместо заключения

Сегодня Турция вновь воспринимается как страна безопасного, относительно дешевого и очень близкого от нас места отдыха. И это оправдано тем, что в России очень холодно, многие морские и горные курорты оказались за ее границами, а на Черноморском побережье цены все еще неадекватны качеству обслуживания. И конечно же, в отпуске хочется полежать на пляже и погреться, легко выбрав в Анталии место, соответствующее толщине кошелька. Но все же, если будет выбор между поездкой на базар, меховую (золотую, кожаную...) фабрику и чем-то другим, мой вам совет: выбирайте второе — поезжайте на денек-другой в совсем иной мир.

Мы так сделали и не пожалели.



Заветами отцов...

Текст: Аполлинария АВРУТИНА

Нынешнюю статью я пишу накануне Ураза-Байрама – Праздника Разговения или Рамазан-Байрама, как называют его в Турции, праздника окончания Священного Поста, с наступлением которого я поздравляю всех мусульман.

Мне хотелось бы затронуть в этой статье серьезный вопрос, который многие избегают затрагивать: вопрос этот касается исламизации турецкого общества, процесс которой мы наблюдаем последние десятилетия после прихода к власти умеренно-исламистской Партии Справедливости и Развития. Многих – как в самой Турции, так и за ее пределами – этот процесс пугает. Мне же хотелось бы подумать о происходящем и провести некоторые напрашивающиеся параллели с нашей страной.

Наши страны - наследницы Византии. Даже свои храмовые сооружения обе страны строят по единому образу и подобию – по подобию Святой Софии. Это особенно поражает, когда видишь мечети, построенные на территории России турецкими компаниями. София читается в каждой из них, подобно тому, как читается она в московском Храме Христа Спасителя, петербургском Исаакиевском соборе...

История и начала XX века, и начала XXI с обеими странами обошлась примерно одинаково: безуспешная Первая Мировая Война, революция, развал Империи. Гражданская война. Образование Республики. Отказ от прежних ценностей и традиций. Отказ от религии. Секуляризация, порой насильственная, всего общества.

Начало XXI века – появление сильного, независимого лидера, благодаря которому страна меняется, и к ней начинают прислушиваться соседи... Экономический рывок. Возврат к традициям. Обращение к религии. Некоторые мечты об имперском реванше ощущаются последнее десятилетие в обществах наших стран...

Эти совпадения мне кажутся не случайными. Общая историческая память

обеих стран вызвала к жизни схожее отношение к настоящему. Схожесть вызвана, на мой взгляд и тем, что, как современная Турция не является полностью восточной страной, частично географически и ментально находясь в Европе, так и Россия не является и никогда не будет полностью европейской страной, как бы ей не навязывали на протяжении всей истории европейские заветы, моды, ценности. Сердце России – на Востоке. Сердце Турции – тоже. Короче говоря, обе наши страны приняли из Европы, от Запада достижения научно-технического прогресса, но духовно продолжают следовать по собственному пути, которых их и роднит благодаря общим корням.



Вспоминаю свою поездку в Турцию в феврале 2019 года. Я ездила на литературную конференцию от Министерства культуры. Моей задачей было участие в литератур-

ной секции, участники которой сидели в креслах на сцене и вели дискуссию. Помимо меня была коллега из Японии и турецкий переводчик из Франции. Вела секцию турецкая профессор, которая занималась, как она объяснила, американской литературой, а больше всего Генри Миллером и Фолкнером (странное сочетание – но, тем не менее!). Мы неспешно делились книжным опытом и литературными переживаниями со слушателями этого выступления, которых набралось немало. Я сидела и вспоминала другую точно такую же конференцию, которая происходила ровно на этом же месте, почти в это же время тринадцать лет назад. Опыта у меня тогда было мало, и я с пиететом слушала слова именитых коллег из Европы и Америки. Тогда все было совсем так же, как и сейчас. Ведущая профессор тоже занималась американской литературой. Одна-единственная деталь отличала две встречи: в наши дни профессор была в хиджабе. Она была покрыта плотным темно-серым платком. Тринадцать лет назад ее коллега

выглядела совсем по-другому. У нее были коротко стриженные, грубо высветленные волосы, огромные, броские серьги, и она непрестанно курила. Даже на сцене.

Усиливающийся в последние годы турецкий Ислам отпугивает многих – не только в России, но и в самой Турции. Многие мои турецкие друзья и знакомые страшно боятся этого процесса. Эту группу людей, условно говоря, можно отнести к творческой и научной интеллигенции. А другие знакомые, наоборот, встречают перемены с радостью. Это люди, в основном, из деловых кругов, но попадаются среди них и ученые. Помню радость многих из них, когда в Турции, спустя десятилетия запрета наконец вновь разрешили носить хиджаб в университетах. Многие радовались – ведь их дочери из-за этого запрета были вынуждены учиться в Европе и США, где подобного запрета нет! Отмена запрета позволила всем вернуться домой, к своим близким.

Лично мне, со стороны, процесс исламизации представляется довольно естественным для Турции. Оглянемся на XX в.: многие мусульманские страны Ближнего Востока – Афганистан, Иран, Ирак, Египет – экспериментировали в XX в. с европеизацией, которая нам, «европейцам», представляется совершенно естественным и правильным состоянием восточного общества, к которой этому обществу нужно стремиться. Во всех перечисленных мной странах эта европеизация закончилась переворотом, либо мирной сменой власти, в результате чего к власти пришли последователи ортодоксального Ислама, и их появление было воспринято обществом гораздо проще и легче, чем попытки прежней власти изменить свою страну по образу и подобию Европы. Ориентализм (в саидовском смысле) заставлял Запад долгие годы навязывать свой образ жизни различным традиционным, мусульманским обществам, игнорируя простую истину: каждый народ хочет жить так, как он привык и так, как ему удобно. В конце концов так, как жили его отцы и деды.

И тем не менее, положение турок, Турции, Османской империи – особенное. Туркам, турецкому обществу свойственна двойственность, которая обрекает их на метания между Востоком и Западом, и метания эти длятся веками. Муки выбора между

предписаниями религии и нарушением, а точнее, обходом ее запретов. Например, османские султаны носили титул Халифа – предводителя всех мусульман и главы мировой общины, уммы. В то же время многие из них увлекались европейской живописью и театром, оркестрами и архитектурой, а другие законодательно запрещали любые элементы европейской жизни, которые, как им казалось, шли вразрез с нормами Ислама.

Современное турецкое общество также подвержено этой двойственности – но именно эта двойственность обеспечивает как равновесие этого общества, так и его поступательное движение вперед. Эта двойственность, в конце концов, обеспечивает смешанный характер всех видов турецкой культуры, придавая литературе и архитектуре незабываемую самобытность и неповторимую красоту. Турецкая культура, таким образом, имеет восточную и европейскую составляющую, и части эти неразрывно связаны.

Эта двойственность отлично передана в романе Ахмеда Хамди Танпынара «Покой», который недавно вышел в России в русском переводе. Главные герои, Мюмтаз и Нуран, переживая любовные отношения, одновременно пытаются познать самих себя и определиться, что же ближе каждому из них: Нуран – наследница старинного суфийского семейства, ее деды были признанными мусульманскими духовными лидерами. Мюмтаз – историк, сторонник европеизации страны, человек, жизнь которого строится по европейским канонам.

Обратимся к цитате из романа:

«Мюмтаз считал, что с любовью Нуран ему досталась целая культурная традиция; что в постоянных узорчатых переливах «Невакяра», в тягостных мелодиях-бесте и радениях, созданных Хафиз-Постом в ладе «раст», в великих ураганах Деде, шум которых никогда не стихал в жизни Нуран, проявлялись разные ее лица – словно разные представления о Боге; и когда он так рассуждал, ему начинало казаться, будто он становится ближе к истинным творцам своей земли и своей цивилизации, а бrenное существование Нуран на самом деле являет собой чудо нового рождения. Ведь свойственный нам вид любви,
«Консул» №2(56)2019

передавшийся нам от предков и явленный, по крайней мере, в наших народных песнях-тюркю, впитанных нами с молоком матери, будучи фантазией о кровавой страсти, требовал, чтобы в возлюбленном сосредоточилась вся вселенная. Этот вид любви объединял истории смельчаков из народных песен, святых старцев Стамбула, Коньи, Бурсы, Кыршехира, сказания о преданных друг другу братьях; из народных «плачей» далекого Бингёля и Урфы, где случались кровавые поединки, в которых непременно появлялся нож; из тюркю Трабзона и Румелии; – из всех тех сочных мелодий, полных тоски и желания, потребности излить свою душу, которые живут в нас, турках, с полубытых мгновений детства, когда мы внимательно прислушиваемся ко всему, что происходит вокруг».

Нынешняя исламизация Турции является обратным движением маятника, в начале XX века вытолкнувшего страну из гармоничного равновесия в сторону европеизации, устранения восточной части этой двойственной культуры.

«Я испытываю гордость за себя, за свою неевропейскую душу. Я горжусь всем тем в себе, что европеец считает детским, жестоким и первобытным. Если они красивые, я останусь уродом, если они умные, я буду дураком, если они современные, я останусь простодушным», – говорит один из героев романа Орхана Памука «Снег».

Мне кажется, об этой гордости нельзя забывать.



Фото: Олег Давтян



СТРАНА ЯРКИХ ЦВЕТОВ И КРАСОК

Гватемала. В названии этой страны слышится что-то загадочное и далекое. Сразу же вспоминаются индейцы майя, советский и российский историк, этнограф, лингвист и переводчик Юрий Кнорозов, основатель советской школы майянистики, и гватемальский кофе, благо его можно купить в наших магазинах.

Текст: Алексей Хованов – Почетный консул Гватемалы в Санкт-Петербурге. Фото автора.

А, между тем, Гватемала самая крупная страна Центральной Америки, которая является одной из крупнейших в мире производителей не только кофе, но и сахарного тростника, кардамона, бананов, орехов, других овощей и фруктов... Правда, основная часть продукции уходит на север Американского континента в Мексику и США, а вот объем товарооборота с Россией невелик. Так, в 2018 году он составил чуть более 109 млн. долларов США. Положительное сальдо торгового баланса между нашими странами находится на нашей стороне с объ-

емом экспорта из России в Гватемалу на сумму 80 млн. долларов США. В основном, Гватемала импортирует из России металлоизделия, продукция химической промышленности и удобрения, в то время как на российские прилавки поступают гватемальские фрукты, орехи, табак и ром.

Говоря об истории страны, следует упомянуть, что территория современной Гватемалы, населённая индейскими племенами, была завоёвана испанцами в 1523-1524 годах. В образованное генерал-капитанство Гватемала вошли почти

Издали и вблизи. Гватемала

вся Центральная Америка и часть нынешней Мексики.

15 сентября 1821 года была провозглашена независимость страны, а в 1851 году была принята ее первая Конституция.

О том, что Гватемала является колыбелью цивилизации майя, знают если не все, то очень многие. Сегодня, от некогда высокоразвитой цивилизации майя, известной благодаря своей письменности, искусству, архитектуре, математической и астрономической системам, остались лишь величественные храмовые комплексы, все еще на 90 процентов покрытые девственной сельвой. Кстати, совсем недавно, используя современную технологию Лидар (LIDAR - Light Identification and Ranging), предназначенную для получения данных об удаленных предметах с помощью обработки сигнала отраженного света, ученые обнаружили в сельве Гватемалы более 60 тысяч построек времен расцвета цивилизации майя, покрытых плотным пологом тропического леса.



Именно архитектурные объекты цивилизации майя, в первую очередь привлекают в страны иностранных туристов. Сегодня потомки древних цивилизаций составляют в Гватемале 54 процента населения и сохранили в обиходе 22 языка. Наиболее многочисленны среди них майя-киче и какчикель. Основное занятие индейцев – сельское хозяйство, народные промыслы. Красота тропиков в полной мере отражается в разноцветных и незатейливых орнаментах тканей, национальной одежде и колоритной живописи местных художников.

«Консул» №2(56)2019



Наиболее известным и доступным для туристов является майянский комплекс Тикаль, признанный ЮНЕСКО наследием человечества. Находится Тикаль близ старинного городка Флорес, разместившегося на небольшом острове озера Петен-Ица. К точкам центрам притяжения многочисленных туристов относится вторая столица Гватемалы – город Антигуа, еще один шедевр наследия человечества, старинный колониальный город, основанный в середине 16 века.



Искусство и история превратили гуа в самый посещаемый город в Гватемале.

Привлекает внимание туристов и уникальное озеро вулканического происхождения – Атитлан с живописными

Издали и вблизи. Гватемала

городками на берегу и окруженное величественными декорациями в виде трех вулканов.



Самый богатый рынок народных промыслов и даров гватемальской земли находится в городе Чичикастенанго.

Гватемала — это обилие ярких цветов и красок как в природе, так и в повседневной жизни. Ярко-зеленая палитра растительности сменяется горными вершинами и остроконечными вулканами на фоне синего неба.

У величественного вида конических вулканов есть и обратная сторона. В стране 30 вулканов и часть из них действующие, извержение которых приводит к человеческим трагедиям Не обходят страну и разрушительные торнадо. Так жертвами урагана Митч, пронесшегося в 1998 году над Латинской Америкой, стали около 11 000 человек и почти столько же пропали без вести. 2,7 миллиона человек остались без крова. Большинство из них — жители Гватемалы, Гондураса и Никарагуа.

В 1996 году закончилась 36-летняя гражданская война, ставшая для страны тяжелым испытанием. Специальная комиссия при участии ООН установила, что за годы военных действий погибли или пропали без вести свыше 200 тысяч человек, 1,5 миллиона человек превратились в беженцев, причём более 80 процентов всех жертв войны — представители индейского населения.

Война имела и этнический аспект. Землевладельцы европейского происхождения проводили экспроприацию земель коренного населения, переселяли индейские общины в деревни под контроль военных, насильно вовлекали их к участию в военном конфликте на сторо-

не официальных властей. Ныне действующая конституция 1985 года, с одной стороны предусматривает меры по запрещению любого проявления дискриминации в отношении коренных народов, а с другой стороны, закрепила право коренных народов жить в соответствии со своими «обычаями, традициями, формами социальной организации», что фактически дает право индейским общинам самостоятельно решать правовые и судебные вопросы на основе общинных традиций. Такая специфика...

Российско-гватемальские дипломатические отношения были установлены в 1945 году. В 1995 году в Москве было открыто посольство Гватемалы, а российское посольство в Гватемале начало свою работу совсем недавно, в 2007 году. За последние годы между нашими странами установились прочные и стабильные отношения, которые в последнее время существенно активизировались. В феврале этого года Гватемале прошло учредительское собрание Торговой палаты Россия-Гватемалы. В ее состав вошли российские и гватемальские предприниматели. Ожидается, что Палата станет эффективным инструментом наращивания двусторонних торгово-экономических и инвестиционных связей.

На календаре 2019 год и для Республики Гватемала — это год президентских выборов. Предвыборная компания в самом разгаре, голосование состоится 16 июня. Особенностью нынешней избирательной компании является то, что впервые за всю историю страны в числе лидеров президентского марафона найдутся женщины. Пожелаем народу Гватемалы мира и процветания.



ЕВРОПЕЙСКИЙ ОТЕЛЬ С ПЕТЕРБУРГСКОЙ ИСТОРИЕЙ

В историческом центре Санкт-Петербурга, на проспекте Римского-Корсакова расположился отель «Амбассадор». Изюминкой дня в день его стеклянные двери и галереи отражают небо особого, петербургского серого цвета, сохраняя внутри лоск полированного мрамора и искрящийся блеск люстр. Незримыми нитями, там соединяется атмосфера прошлого и настоящего, притягивающая гостей со всего света. В отличие от европейских «тезок», петербургский «Амбассадор» не входит в международную сеть одноименных отелей, поэтому представляет собой уникальный проект, созданный и управляемый российской командой.



Как удалось создать такую благоприятную атмосферу и тяжело ли в России быть отельером, главному редактору информационно-аналитического журнала «Консул» рассказал генеральный директор отеля «Амбассадор» **Андрей ШАРАПОВ**.

— Говорят, как корабль назовут, так он и поплывет. Какую роль выполняет «дипломатическое» название отеля?

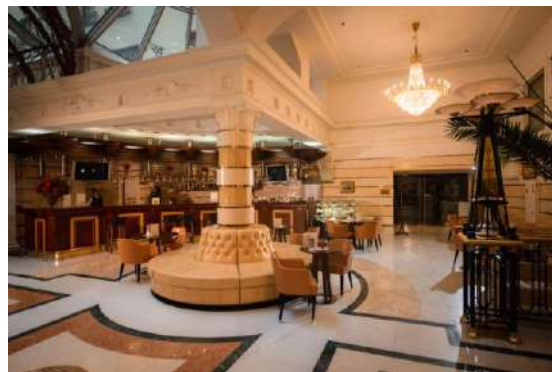
— Наш отель так назван не случайно. В столице бывшей российской империи и в нынешнем Санкт-Петербурге всегда было множество дипломатических представительств. Судьбу и характер города очень точно предугадал Пушкин: «все флаги в гости будут к нам...». И наш отель — зримая часть этого предсказания. Нынче с «Амбассадором» неразрывно связана деятельность государственных и общественных структур, дипломатических и консульских представительств, поскольку мы постоянно принимаем у себя видных зарубежных гостей и становимся площадкой для знаковых международных и городских мероприятий.

— Как появился на свет «Амбассадор»?

— Отель, открылся 16 сентября 2005 года и был построен всего за три года на месте бывшей кондитерской фабрики «Ланд-«Консул» №2(56)2019

рин», поставлявшей сладости к императорскому столу. Он расположен в районе Коломна, где первыми поселенцами были иностранцы, образовавшие слободы и колонии. Постепенно иностранное слово «колония» превратилось в русскую «коломну», а, благодаря событиям, описанным в произведениях Пушкина и Достоевского, район приобрел репутацию одного из самых загадочных и чарующих мест Петербурга.

Проект здания был разработан петербургским архитектором Сергеем Ивановым с пониманием значения исторического места и органично вписывается в ансамбль домов XIX века. В оформлении использовано мно-



Множество пород итальянского мрамора, гранита, выполнена ажурная лепнина и авторская роспись, используется мебель красного дерева и люстры Swarovsky. Интерьеры отеля созданы по проекту архитектора Андрея Свистунова и выполнены в классическом стиле с элементами русского ампира.

Отель «Амбассадор» — это более двухсот номеров различных категорий, включая просторные Studio, изысканные Demi-suite и Suite, неподражаемые авторские апартаменты Rimsky-Korsakov и Presidential. На верхних этажах отеля расположен двухуровневый панорамный ресторан русско-европейской кухни «Вернисаж», из которого открывается великолепный вид на купола соборов и крыши домов исторического центра города. Над рестораном находится вертолетная площадка.



Хочу подчеркнуть, что лучшими гостиницы становятся не сразу. Недостаточно построить стены, нужно вдохновение и усердие. Для меня работа в «Амбассадоре» стала своеобразным вызовом: российский отель с российским управлением — такого еще не было.

—Изменился ли количественный и качественный состав гостей отеля за последние годы?

— Могу определенно сказать, что стало значительно больше российских туристов. Мы проводим политику длительного сотрудничества с отечественными и зарубежными партнерами, число которых постоянно увеличивается. Конечно, Чемпионат мира по футболу также благоприятно сказался на загрузке отеля, но это однократное событие, которое не влияет на работу отеля в долгосрочной перспективе. Наша цель — это repeated guests, постоянные клиенты, многих

«Консул» №2(56)2019

из которых мы «ведем» уже много лет. К примеру, еще во время кризисного 2008 года мы стали плотно работать с латиноамериканским рынком. Тогда среди отельеров никто не делал ставку на страны Латинской Америки. И вот сегодня мы имеем достаточно большое число гостей оттуда. Гостиничный бизнес — это очень зависимая отрасль, она, как барометр чутко реагирует на происходящее в мире. Профессионализм отельера заключается в том, чтобы анализировать ситуацию и предугадывать возможные изменения турпотока, а затем принимать соответствующие решения, которые позволят добиться успеха в долгосрочной перспективе. Пока у нас это получается.

— «Амбассадор» давно имеет репутацию места, где можно приобщиться к культуре и познать петербургский стиль. Поделитесь ближайшими планами мероприятий и событий, которые будет поддерживать «Амбассадор»?

— Популяризация культурных традиций — это то, что связывает и людей разных вероисповеданий и национальностей. На основе своего многолетнего опыта работы в индустрии гостеприимства могу с уверенностью сказать, что отель эффективно работает только тогда, когда создает какие-то события и становится центром притяжения. Конечно, организация мероприятий — дело затратное, но, в конечном счете, усилия окупаются с лихвой. Один из наших популярных проектов называется «Петербургский стиль», охватывающий все сферы жизни нашего горо-



да. Мы продолжаем и другой успешный проект «Петербург — моя жизнь» с участием постоянно проживающих иностранцев, кото-

рые добились впечатляющих успехов в культуре, науке и бизнесе. На протяжении нескольких лет мы проводим вместе с итальянским дирижером Фабио Мастранжело музыкальные и поэтические вечера «Вернисаж искусств в «Амбассадоре», а также реализуем новый проект «В гостях у «Амбассадора» с участием известных российских и зарубежных деятелей культуры.



Летом мы планируем организовать вечер, посвященный русско-турецкому перекрестному Году туризма и культуры, принять в наших стенах оркестр из Швейцарии, а также устроить встречу наших партнеров с его директором, жизнь которого определенным образом связана с Россией. Замечу, что у нас есть своя публика, которой нравится то, что мы делаем

– Можно ли назвать вашу «культурную стратегию» ноу-хау отеля? Ведь мало кто из коллег может сравниться с «Амбассадором» по числу мероприятий...



– Можно сказать и так. Проектов у нас много, и они рождаются практически каждый день. Для их реализации должен быть соответствующий персонал. Иногда я думаю, что в штате любого отеля желательно иметь сотрудника с театральным образова-

нием. Недаром практика отельного бизнеса на Западе включает в себя тренинги по ак-

терскому мастерству. Мы не стремимся соперничать с Ла Скала, но стараемся проводить наши концерты, выставки, тематические вечера на достаточно профессиональном уровне. Мы никогда не отказываемся от проектов, даже если они несут в себе большие риски, и это приносит свои плоды. Например, мы осуществляем прием делегаций высокого уровня, что для многих отелей является делом особо хлопотным. Но нас радует, что среди наших постояльцев все больше становится высокопоставленных персон.

– Вы упомянули о так называемом «петербургском стиле». Что это такое?

— Для меня «петербургский стиль» — это основы, которые неразрывно связаны с культурным наследием человечества. Они отражаются в образе жизни петербуржцев, в их речи, в делах и поступках. Здесь вам никогда не будут навязывать своей точки зрения, вам предоставят возможность самостоятельной оценки. Петербуржцы способны создавать особо комфортную среду и быть толерантными. Наша задача — оказать достойный прием гостей, откуда бы они не приезжали.

— Чем, по Вашему мнению, можно измерить успех отельного бизнеса?

— Улыбками. Когда улыбаются не только гости, но и персонал. Вот этот обмен по-человечески искренними улыбками — это и есть главный успех. Именно он говорит о том, что эти люди вернутся, потому что им всегда рады. Успех складывается из множества факторов, из всех ощущений: зрения, осязания, обоняния, вкусовых ощущений. Каждый гость, как вы знаете, всегда рассчитывает, что ему будет оказано должное внимание, поэтому наши сотрудники не делят гостей наординарных и персон со статусом VIP. Кстати, замечено, что именно самые «узнаваемые» гости нередко смущаются, когда к ним относятся с повышенным вниманием. В то же время важно, чтобы персонал не только узнавал таких гостей в лицо, но и был хотя бы в общих чертах знаком с их публичной биографией, творчеством, предпочтениями. Именно это помогает нам выстраивать индивидуальный подход и создавать

в стенах отеля благоприятную атмосферу.

--Какие именитые гости побывали у вас?

-- Их было множество. Нам выпала честь принимать у себя потомков царской семьи Марию Владимировну Романову и Ксению Николаевну Юсупову, потомков Горчаковых и Пушкиных, а также великих зодчих, строивших наш город -- Растрелли и Трезини. Эти гости поразили нас прекрасной русской речью — ее завораживающей неспешностью и музыкальностью, богатством слов и выражений, утраченных в современном языке. Наш отель традиционно выбирают главы государств и правительств, министры, руководители российских и зарубежных регионов и городов, выдающиеся ученые, деятели культуры и искусства, ведущие российские и зарубежные политики. В «Амбассадоре» проводятся важные международные встречи и переговоры по ключевым проблемам современности. Близость Консерватории и Мариинского театра привлекает в отель музыкантов, туристов — ценителей оперы и балета. У нас останавливаются мировые звезды, например, Кьяра Тачиджи, и Мирей Матье, Жан-Клод Ван Дамм и Рутгер Хауэр. Должен сказать, что гостиничная жизнь при всей ее внешней открытости — вещь почти сакральная, и чтобы быть хорошим сотрудником, надо научиться хранить тайны знаменитых людей, которые в приватной беседе делятся с тобой самым сокровенным. И будьте уверены, если гость доверяет вам что-то личное, это значит, что он доверяет отелю и обязательно вернется снова. Кстати, своеобразный рекорд поставил китайский журналист, проживший в отеле 527 суток, а один гость заезжал в отель 120 раз!

-- Большой популярностью пользуется и ваш проект «Петербург - моя жизнь». Расскажите, пожалуйста, о нем подробнее.

-- Я не случайно напомнил вначале нашей беседы о том, что на том месте, где сегодня красуется отель проживало множество иностранцев. Их привлекала возможность построить на болотах дворцы невиданной красоты, разорвать каналами моно-

«Консул» №2(56)2019

тонность суши, возвести церкви и костелы, кирхи и синагоги, дацаны и мечети, чтобы чувствовать себя как дома. Причем привлекала настолько, что многие подавали прошение о российском гражданстве, женились на русских красавицах и совсем не торопились покидать этот суровый, но благословенный край после окончания деловой или дипломатической миссии.



Традиция сохраняется и по сей день: иностранцы, прибывшие в Петербург для работы, обрывают здесь не только деловыми, но и личными связями, становятся «своими» для отзывчивых друзей и спустя некоторое время воспринимают свою жизнь на невских берегах как нечто совершенно естественное.

В результате общения с ними ко мне пришла идея создать некое общество из числа тех, для кого Петербург давно стал вторым домом. Так появился проект «Петербург — моя жизнь», который мы реализуем вместе с редакцией журнала «Консул» — ровесником и медийным братом отеля. К проекту присоединяются все новые участники из разных стран мира.

— Есть ли в меню ресторана блюда исконно петербургской кухни?

— Главное, на что обращают внимание туристы — это качество и разнообразие завтраков. Наше преимущество — умелая организация банкетов и корпоративных встреч, а также дипломатических приемов, которые регулярно проводят руководители более 70 консульских учреждений нашего города. Что же касается «Петербургской кухни», то именно в нашем городе уже в XIX веке была весьма развита традиция обедать вне дома, то есть «в обществе». Переселенцы из других городов России и иностранцы, посещая

Многоликая дипломатия

Петербург, восполняли дефицит общения и потребность во вкусной и здоровой пище в различных ресторанах, трактирах, столовых и кухмистерских. Следствием частых визитов заморских гостей гастрономическим стилем Петербурга стала эклектика.

По словам нашего шеф-повара Дмитрия Иванова, так называемая петербургская кух-



ня ныне представляет из себя смесь русской, французской, немецкой и голландской традиции.

Тем не менее, именно ему удалось разработать для наших ресторанов новое, исконно
Тем не менее, именно ему удалось разработать исконно петербургское меню, в состав-

лении которого приоритет отдает региональным продуктам, за исключением нескольких позиций с использованием привозных чатских крабов, дальневосточных гребешков и ламинарий.

--Когда-то Эрих Мария Ремарк заметил, что «...большие гостиницы безлики. Там человек слишком тщательно скрывает свои эмоции. Тебе кажется, что в воздухе пахнет приключениями, но приобщиться к ним невозможно». Вы согласны с таким мнением?

-- Да я знаком с его восприятием американских отелей. Однако, в «Амбассадоре» все обстоит иначе. В нашем отеле живут как дома, легко приобщаясь ко всему прекрасному, что происходит в его гостеприимных стенах и за его пределами. В нем можно дать волю своим положительным эмоциям, пережить самые светлые мгновения жизни, приобрести новых друзей и даже провести свадебную церемонию на вертолетной площадке. Поэтому Петербург и «Амбассадор» — это самый правильный выбор.

Беседовал Олег Давтян. Фото предоставлено пресс- службой отеля «Амбассадор»





ПЕТЕРБУРГ – МОЯ ЖИЗНЬ

25 апреля в отеле «Амбассадор» прошла очередная встреча участников проекта «Петербург- моя жизнь», инициированного пять лет тому назад Генеральным директором ООО «Балтик-клуб-отель» Андреем Шараповым. Среди гостей были представители Великобритании, Германии, Китая, Швейцарии, Японии, Польши и Испании, постоянно проживающие в Санкт-Петербурге и зарекомендовавшие себя активным участием в экономической, научной и культурной сферах деятельности.

Состоялось открытие персональной выставки живописных произведений Олега Давтяна, а польская актриса Малого Драматического театра - Театра Европы Уршула Малка зачитала фрагмент из его романа «Борьба и согласие». Шеф-повар ресторана «Вернисаж» Дмитрий Иванов предложил гостям популярные блюда русской кухни, а также польский бигос. Ведущим вечера был руководитель PR отдела отеля «Амбассадор» Святослав Дозморов.



ШВЕЙЦАРСКОЕ ЭХО РУССКОГО БАЛЕТА

Сто лет назад, 11 ноября 1918 года, в Компьене (Франция) было подписано перемирие с кайзеровской Германией, положившее конец кровавой бойне - Первой мировой войне. Последняя битва империи Романовых была особенно изнурительна для России, где уже год как свергли царя, к власти пришли большевики и во всю бушевала Гражданская война. На фоне этих крупных и грозных международных событий, возможно, менее заметными были другие, более светлые моменты истории, но не менее важные, например, для развития русской музыкальной культуры за рубежом.

Текст: Сергей Коссенко. (Лозанна, Швейцария)



Игорь Стравинский

Уже известный, благодаря успеху в Париже своего балета «Жар-птица», но пока еще не «великий и гениальный» Игорь Стравинский был частым гостем романской Швейцарии. В августе 1910 года, живя в пригороде Монтре - Кларане, где любили селиться многие эмигранты и путешественники из России, Стравинский задумал балет «Петрушка», принесший ему мировую славу после премьеры в парижском театре Шатле в июне 1911 года. Еще до этого, в сентябре 1910 года, в Лозанне у него родился Святослав, третий ребенок и второй сын. После многочисленных разъездов по России и Европе, где, снова в Париже в 1912 году, был с восторгом принят его балет «Весна священная», зиму 1913-1914 гг. Стравинский опять провел в Кларане, работая над оперой «Соловей», которую он закончил за три месяца до начала Первой мировой вой-

«Консул» №2(56)2019

ны. Здесь же в январе 1914-го у него родилась Милена, вторая дочь и четвертый ребенок.

Война застала композитора все там же, в кантоне Во. Осенью 1914-го он переехал из Кларана в Лозанну, где начал работать над музыкальной пьесой «Свадебка». А в январе 1915-го семья опять переехала, на этот раз в Шато д'Э, в расчете на то, что горный воздух поможет жене Екатерине, больной туберкулезом. Позже, в «Хронике моей жизни» Стравинский опишет, как ему приходилось трудиться (чтобы не мешать соседям звуками фортепиано), надев шубу шапку и валенки, в холодном сарае, заставленном пустыми ящиками.

В условиях войны спрос на музыку упал, и композитору пришлось испытывать настоящую нужду. Помогало то, что в начале 1915 года в Женеве под руководством его швейцарского друга Эрнеста Ансерме возобновились концерты, во время которых исполнялись и отрывки из произведений Стравинского.

В декабре 1914 года в Женеве оркестр под управлением тогда еще малоизвестного Ансерме с блеском исполняет несколько отрывков из «Петрушки» Стравинского, и публика оказывает музыке и дирижеру самый горячий прием.

Избалованный Парижем, знаменитый русский театральный художник Леон Бакст, присутствовавший на концерте, пишет Стравинскому: «Удивительно, что такая дыра, как Женева, смогла оценить тебя». При поддержке Стравинского Ансерме назначают главным дирижером оркестра Большого театра в Женеве. Там композитор знакомит его с Дягилевым и тот вскоре приглашает швейцарца руководить оркестром

своей труппы «Русский балет» вместо француза Пьера Монте, призванного в армию.

Описываемые события связаны не только и даже не столько с жизнью и деятельностью Стравинского в швейцарском кантоне Во. Дело в том, что в этот же период, в этих же краях обосновался другой видный русский музыкальный и театральный деятель Сергей Дягилев, который приступил в Лозанне к возрождению своей балетной труппы, почти распавшейся с приходом войны: многих танцовщиков мобилизовали, пути сообщения оказались отрезаны, театры закрылись. В свое время именно для его труппы Стравинский написал три своих знаменитых балета («Жар-птица», «Петрушка» и «Весна священная») и именно звезды «Русского балета Дягилева» (Вацлав Нижинский, Тамара Карсавина, Анна Павлова и др.) еще до войны исполнили и прославили их в Париже. Иногда не без скандалов в прессе, не привыкшей к новизне музыки Стравинского и модернизму труппы «Русского балета Дягилева».

Накануне Первой мировой войны в активе «Русского балета» было уже пять сезонов, и слава его гремела по всей Европе. В течение 1914 года Дягилев несколько раз встречался со Стравинским, чтобы договориться о совместной работе, в частности над новым балетом «Свадебка» - эдаким гимном крестьянской жизни, выдержанном в духе «Весны священной».

Весной 1915 года Стравинский с семьей переселяется в небольшой городок Морж в 10 км от Лозанны. По делам и для встречи с друзьями он ездит в Лозанну на велосипеде.

К этому времени у Дягилева появляются средства – большой аванс за намечаемое турне, организовать которое в США решила могучая компания «Метрополитен Опера». Редкая удача и честь. Особенно в пору войны. И энергичный антрепренер решает заново собирать труппу. Его желание жить рядом со своим композитором становится непреодолимым, и он переезжает из Рима (Италия вступила в войну) в Монтре и некоторое время живет в шикарном «Монтре Паласе», где намного позже поселился, прожил двадцать лет и умер Владимир Набоков, а потом перебирается в Лозанну.

«Консул» №2(56)2019



Портрет Сергея Дягилева с няней, Лев Бакст. 1905 год.

С открытием в Лозанне бароном Де Кубертенем Международного олимпийского комитета (19 июня 1915 года) столица кантона Во перестает быть провинцией. В административном плане особых затруднений это перемещение у Дягилева не вызывает – по тогдашнему кантональному закону иностранцам, поселившимся здесь ненадолго, испрашивать вид на жительство не нужно. К тому же у Лозанны налажена прямая железнодорожная связь с Парижем, куда, несмотря на военные действия в Европе, продолжает регулярно наезжать деятельный предприниматель. В Лозанне Дягилев несколько дней проводит в роскошном отеле «Бо-Риваж Палас» на берегу озера Леман, а в июле подписывает договор на аренду расположенного неподалеку прекрасного поместья «Бельрив» с парком, выходящим к озеру. общей площадью 5000 кв.м. В доме три этажа и полтора десятка комнат, которые предстоит обжить и обставить, чем займется его подруга, Ружена Хвощинская, жена Василия Хвощинского, дипломата, секретаря русского посольства в Риме, мобилизованного в марте 1915 года. Поразительно, но в огромном доме не оказалось достаточно просторной залы, пригодной для репетиций. Приходится снимать дополнительные помещения в городе. К концу 1915 года, в результате титанических усилий, Дягилеву удастся практически полностью восстановить труппу «Русский балет» за счет польских танцоров из Императорского театра Варшавы, пары десятков москвичей и петербуржцев и нескольких видных западно-европейских танцовщиков.

Некоторое время они репетируют в подсобных залах исторического музея, разместившегося в изящном здании, подаренном Лозанне русским меценатом Гавриилом Рюминым, откуда вскоре отправятся в свое первое заатлантическое турне на целых три месяца.

В рекламной кампании гастролей дягилевской труппы Метрополитен Опера широко использовала, в частности, имя Леоны Бакста, создавшего, среди прочих, декорации и эскизы костюмов к «Жар-птице» и «Петрушке» Стравинского. Бакст в большом почете у американцев и билеты на представления «Русского балета Дягилева и Бакста» охотно раскупаются знатоками и любителями. Но неутомимый антрепренер уже задумал призвать к себе новых художников, и Ларионов с Гончаровой высаживаются в Лозанне в середине 1915 года для работы над декорациями балета «Шут» на музыку С. Прокофьева и либретто С. Дягилева. Молодой композитор пока еще живет в Москве, но начнет задумываться об отъезде из «неясной» России в конце 1917 года, после большевистского переворота. В Нью-Йорк он сможет прибыть только осенью 1918-го, т.е. ровно сто лет назад. До успешной премьеры его «Шута» в Париже остается ровно три года.

Нейтральная Швейцария избавлена от ужасов войны, но жизнь военного времени не легка и там. Большая часть мужского населения на военной службе, защищает границы страны. Гражданская жизнь тяжела – дороговизна, перебои со снабжением, рост налогов, упадок туризма и строительства. Но на вилле «Бельрив» приятная и изящная жизнь не замирает, судя хотя бы по ежедневным обеденным меню. Среди посетителей поместья нередко можно видеть сухопарую Айседору Дункан. Со своими ученицами она тоже живет в Лозанне и, конечно же, в отеле «Бо-Риваж Палас», причем на средства самого Рокфеллера, дочь которого числится в ее группе. Айседора и Дягилев давние знакомые, встречались еще в Санкт-Петербурге до войны.

Однако безмятежные дни в Лозанне быстро подходят к концу. Дягилев покинул виллу «Бельрив» 1 декабря 1915 года, а члены его труппы уедут из Лозанны в середине месяца, чтобы 31 декабря сесть в Бордо на «Консул» №2(56)2019

пароход, следовавший в Нью-Йорк, где им предстояло начать триумфальное турне по городам США. До Парижа их сопровождает Стравинский и сразу же начинает репетировать в парижской Опере свои рождественские концерты. Чтобы снова увидеть «Русский балет Дягилева» в Лозанне придется ждать до 1923 года. Дирижировать будет опять Эрнест Ансерме, но на сей раз созданным им «собственным» оркестром Романской Швейцарии (OSR).

Ну а Игорь Стравинский с семьей пока продолжает жить в уютном водуазском Морже, в симпатичном особняке «Роживю», на перекрестке улиц Сен-Доменг и де Паки. Здание сохранилось до сих пор, в нем сейчас отель и ресторан под названием «Maison d'Igor» - «Дом Игоря». Однако в начале 1917 года дом был продан кому-то владельцами, и композитор с семьей и прислугой переселился в «Борнан», другой особняк, неподалеку от прежнего, на площади Сен-Луи (сейчас в нем расположен Департамент по работе с иностранцами). Там Стравинский в течение 1917 года закончил «Свадебку» и «Соловья». Там же он познакомился и подружился с Шарлем-Фердинандом Рамю. Страдая от безденежья, друзья вместе сочинили сложную музыкальную пьесу «История солдата» по сказке Андерсена, премьера которой в январе 1918 с аншлагом прошла в оперном театре Лозанны и с тех пор регулярно появляется в его репертуаре.

После окончания войны причин оставаться в Швейцарии у Стравинского не было. Композитора, естественно, тянуло в Париж, где пять лет назад началось его восхождение к мировой славе. Летом 1920 года вместе с домочадцами он навсегда покидает Морж и кантон Во, чтобы утвердиться в своем звании великого и гениального музыкального авангардиста.

В октябре 2014 года в городе Монтре, на набережной озера Леман, возле знаменитого концертного зала «Аудитория Стравинского» был воздвигнут памятник композитору, преподнесенный в дар городу от имени России. Авторы монумента - российские скульпторы Николай Кузнецов и Наталья Муромцева. Спонсоры - Ф. Паулсен и Н. Селезнева.

(опубликовано в журнале «Фаворит» февраль.2018)

ОГРОМНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

4 октября прошлого года исполнилось 75 лет установлению дипломатических отношений между Россией и Исландией. По случаю этой юбилейной даты министры иностранных дел обоих государств С.В.Лавров и Г.Т.Тордарсон обменялись поздравительными посланиями, в которых отмечено, что развитие российско-исландского взаимодействия отвечает интересам обоих народов, способствует укреплению безопасности и стабильности на Европейском континенте.

Министры выразили готовность к продолжению совместной работы на двусторонней основе и, в том числе, в рамках региональных форматов.

*О том, какую роль в этом процессе играет консульское представительство Исландии в Санкт-Петербурге нам рассказал Почетный консул этого государства **Борис ИВАНОВ**.*



Несмотря на тысячи километров, разделяющих Россию и Исландию, мы смотрим на Рейкьявик как на нашего соседа по арктическому региону, с которым важно развивать как политические отношения, так и двустороннюю торговлю.

Мое назначение на этот пост в сентябре 2013 года совпало с периодом заметной активизации российско-исландского сотрудничества, в том числе и на региональном уровне. Именно тогда было принято решение об организации прямых рейсов из Санкт-Петербурга в Рейкьявик, и исландское руководство сочло необходимым восстановить свое консульское присутствие на невыходных берегах накануне официального визита в Россию Президента Олавура Рагнсона. Кстати говоря, начиная с 2002 года господин Гримссон неоднократно бывал в России, а В.В. Путин трижды встречался с ним «на полях» международного форума «Арктика – территория диалога» (Москва, 2010 г.; Архангельск, 2011 г.; Салехард,

2013 г.). Год спустя, в феврале 2014 года О.Р.Гримссон с супругой находились в Сочи по линии исландского Национального Олимпийского комитета.

Новый Президент Исландии Гудни Торлацус Йоханнессон продолжил эту добрую традицию: в марте 2017 года он посетил Россию с рабочим визитом для участия в IV Международном Арктическом форуме в Архангельске, где состоялись его переговоры с Президентом России Владимиром Путиным, а также побывал в Санкт-Петербурге. В первой половине апреля 2019 года он вновь прибыл в Санкт-Петербург для участия в V Международном Арктическом форуме, в работе которого приняли участие ведущие политики, ученые, бизнесмены, общественные деятели.

На пленарном заседании, помимо Президента России, господин Йоханнессон, а также Президент Финляндии Саули Нийнистё, премьер-министр Норвегии Эрна Сульберг и премьер-министр Швеции Сте-

фан Лёвен заинтересованно, в яркой и неформальной дискуссии высказали свои позиции по проблемам Арктики и выразили готовность методично, комплексно и конструктивно заниматься их решением.

Программа пребывания глав государств в Санкт-Петербурге не ограничивалась только участием в Форуме. В эти же дни состоялся ряд двусторонних встреч на высшем уровне. Во встрече В.В. Путина с Президентом Исландии приняли участие министр иностранных дел РФ С.В. Лавров, министр экономического развития М.С. Орешкин, посол Исландии Берглинд Асгейрсдоттир, посол Исландии по вопросам Арктики Эйнар Гуннарссон, министр рыболовства и сельского хозяйства Исландии Кристиан Юлиуссон и ряд других официальных лиц. По оценкам и комментариям членов исландской делегации встреча прошла в теплой и дружеской обстановке, было затронуто несколько важных вопросов, касающихся исландско-российских отношений. Стороны особо подчеркнули, что, несмотря на влияние принятой странами ЕС и Россией взаимной санкционной политики, которая свела практически к нулю взаимодействие в области торговли рыбой и морепродуктами, идет активный процесс развития отношений в культурной, научной и экономической сферах деятельности, не затронутых санкциями. Президентами обеих стран была выражена уверенность в продолжении развития взаимовыгодных отношений.

Программа петербургского визита Президента Исландии была очень насыщенной. В первый день своего пребывания глава государства посетил офис исландско-российской компании Nautic RUS, по проектам которой на ОАО «Северная верфь» идет



Президент Г.Т. Йоханнессон на встрече с исландскими бизнесменами.

строительство первого из шести новейших рыболовных траулеров для российской компании Норебо. Состоялась встреча господина Йоханнессона с исландскими бизнесменами, осуществляющими свою деятельность в Санкт-Петербурге.

Огромный интерес студентов и преподавателей Санкт-Петербургского государственного университета вызвала его лекция на тему «We all protest!» Diversity, critique and freedom as the essence of historical research» «Мы все протестуем!» Этническое и культурное многообразие, критический анализ и независимость как основа исторического исследования". После ответов на вопросы Г.Т. Йоханнессон встретился с ректором этого учебного заведения Н.В. Кропачевым и обсудил возможные варианты сотрудничества с университетами Исландии. В рамках культурной программы Президент Исландии с большим интересом ознакомился с экспозицией музея на площади Победы и возложил цветы к Монументу защитникам Ленинграда.

Не меньший интерес у исландской делегации вызвала и экскурсия по залам Эрмитажа, в коллекции которого представлена скульптура Александра I, автор которой Бертель Торвалдсен имеет исландские корни.



Перед скульптурой Александра I в Эрмитаже.

В торжественном приеме в честь визита господина Йоханнессона в «Гранд отеле «Европа» приняли участие Посол Исландии Берглинд Асгейрсдоттир, представитель МИД России в Санкт-Петербурге Владимир Запечалов, Почетный консул Исландии в Санкт-Петербурге Борис Иванов, другие официальные лица.

Обращаясь к гостям, Гудни Йоханнессон поблагодарил за сердечный прием и доброту



*Президент Исландии на приеме в «Гранд отеле «Европа»
Справа от него – министр рыболовства и сельского хозяйства Кристиан Юлиуссон и представитель МИД России в Санкт-Петербурге Владимир Запелов.*

которую почувствовала делегация Исландии во время пребывания в нашем городе.

Арктика, внимание к которой сегодня проявляют Исландия и Россия, а также многие государства мира, стала регионом, от самочувствия которого во многом зависит климат всей планеты. Кроме того, Арктика – это сокровищница уникальной природы, территория с огромным экономическим потенциалом. Именно поэтому наше консульство всячески содействует развитию исландско-российских контактов в этой области.

Считаю, что Санкт-Петербург имеет все предпосылки для того, чтобы стать столицей Арктики. Среди перспективных направлений деятельности может быть и туризм, причем его арктическая составляющая здесь уже успешно реализуется. В нашем городе находится единственный в России Музей Арктики и Антарктики, где есть возможность проводить арктические форумы и другие мероприятия, особенно в зимний период, когда ослабевает туристический поток.

Со своей стороны, Исландия располагает передовыми и наукоёмкими технологиями, которые могли бы представлять практический интерес для России. Их спектр дос-

таточно широк – от исследований по использованию водорода в качестве альтернативного вида топлива до рыбопереработки, фармацевтики, биоинженерии и даже «тьюнингования» внедорожников под суровые условия бездорожья на Крайнем Севере и в Антарктиде. Всё это свидетельствует об огромном потенциале развития торгово-экономического сотрудничества между Россией и Исландией, которое, в ряде случаев, может выходить за рамки сугубо двусторонних отношений. Объективные предпосылки для

того имеются. Между нашими странами налажен механизм взаимодействия в рамках ежегодных заседаний двусторонних межведомственных комиссий по торгово-экономическому сотрудничеству. Совместно с Посольством и Торговой палатой Исландии, пару лет тому назад мы составили перечень исландских предприятий, которые могли бы быть заинтересованы в установлении прямых контактов с предприятиями Северо-Запада России, и, прежде всего, Санкт-Петербурга.

Только за последние два года нам удалось организовать визит в Санкт-Петербург министра рыболовства и сельского хозяйства Исландии Катрин Гуннарсдоттир Поргедур и Посла Исландии в России Берглинд Асгейрсдоттир для участия в Международном рыбопромышленном форуме и выставке рыбной индустрии, визит исландской бизнес-делегации на 14-ю Международную морскую выставку и конференцию “Нева 2017”, обеспечить присутствие исландской делегации на Международном форуме “Арктика: сегодня и будущее” в декабре 2017 года. Мы также оказали содействие в организации встречи госпожи Асгейрсдоттир с вице-президентом Торгово-промышленной палаты Российской Федерации Владимиром Падалко и депутатом Государственной Думы

Российской Федерации Владимиром Катеневым.

Важное значение имеет работа по оказанию помощи исландским предпринимателям, заинтересованным в ведении бизнеса в России и с Россией. С этой целью мы создали ряд совместных российско-исландских компаний, таких, как "Кнарр Россия", "ICE PRO", "Северное сияние".

Консульство оказало содействие исландской компании KS, заинтересованной в создании производства SKYR в Великом Новгороде, исландской компании NAUTIC, желающей создать совместное предприятие с российской компанией Ship Tech, исландской компании SCAGINN 3X, намеревающейся расширить свое присутствие на российском рынке, оказало поддержку исландской компании "ICE Corp". Мы организовали и приняли участие в визите делегации российских предпринимателей в Исландию, в установлении контактов с компанией Rafnar, содействовали организации встречи исландских бизнесменов с президентом Российской Объединенной судостроительной корпорации. В прошлом году в Великом Новгороде состоялось торжественное мероприятие по случаю открытия технологической линии по производству национального исландского продукта SKYR на ОАО Лактис с участием представительной бизнес-делегации Исландии и Посла Республики. На II Международном рыбохозяйственном форуме, который прошел в Санкт-Петербурге в сентябре 2018 года при нашем участии была устроена презентация новой компании «НАУТИК Рус».

Все более заметными становятся и двусторонние связи в области культуры и образования. В последние годы с концертами в Исландии выступали дирижеры Г.Н.Рождественский, В.Э.Петренко, В.Т.Спиваков, пианист Д.Мацуев, виолончелистка Н.Г.Гутман, оперные певцы Д.А.Хворостовский и И.Ромишевская, петербургский квартет «Терем», российские хоровые коллективы. Неоднократно и с большим успехом в России гастролировали исландские музыкальные группы, например, певица Александра Чернышова, мужской хор «Karlagor gangaeinga», музыканты группы «Арстидир», популярная группа «Kaleo». В Исландии ежегодно проводятся Недели

«Консул» №2(56)2019

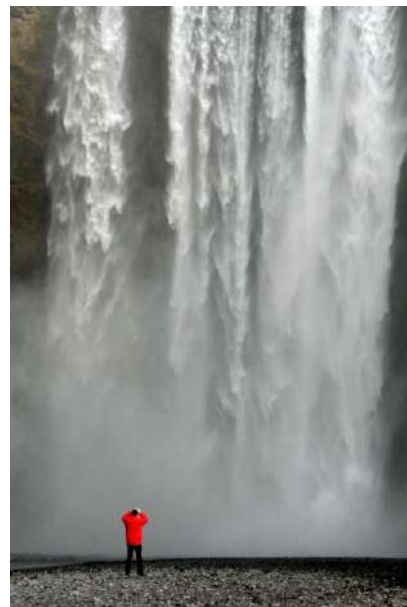
российского кино, а в России – Дни исландского кинематографа. Участие в культурных мероприятиях Санкт-Петербурга (круглые столы, конференции, семинары, кинофестивали, концерты), в дипломатических приемах, торжественных церемониях уже давно вошло в практику нашей повседневной работы.

Крепнет наше сотрудничество и в области образования. В последнее время ряд петербургских вузов проявляют интерес к студенческому обмену. Растет интерес к взаимному изучению языков. Министерство образования и науки Российской Федерации, Россотрудничество и Посольство России в Исландии ежегодно производят приём на обучение в российских учебных заведениях из числа граждан Исландии и постоянно проживающих там российских соотечественников.

Большое значение мы придаем контактам с общественными организациями, в частности с Обществом дружбы. В прошлом году в ходе торжественной церемонии в честь 75-летия установления российско-исландских дипломатических отношений активистам российско-исландского общества дружбы (Одри) были вручены памятные медали.

Следует также подчеркнуть, что наше взаимодействие с Посольством Исландии в Москве носит системный характер: мы постоянно участвуем в проводимых там мероприятиях, готовим программы пребывания Посла и сотрудников посольства в Санкт-Петербурге и других городах консульского округа. Оказываем поддержку визитам в наш регион делегаций высокого уровня.

В заключение хочу отметить, что, я как российский гражданин с огромным удовольствием выполняю почетную консульскую миссию – представлять интересы Исландии в Санкт-Петербурге и консульском округе. На мой взгляд, Исландия является одной из самых интересных стран мира. Она уникальна своей природой, где на относительно небольшом участке суши сконцентрированы самые удивительные природные объекты: водопады, ледники, гейзеры, не говоря уже о знаменитых «лунных пейзажах». Мне всегда приятно там бывать, встречаться с доброжелательными людьми и радоваться, что наша работа приносит зримые плоды.



ИСЛАНДИЯ

В ОБЪЕКТИВЕ

ЕВГЕНИЯ

ГОЛОМОЛЗИНА





ИСЛАНДИЯ



СОГЛАСНО ПРОТОКОЛУ

**Протокольный список
руководителей консульских учреждений,
аккредитованных в Санкт-Петербурге**

СТРАНА	ВИД	ЕХЕС	Ф.И.О. Дата рождения	АДРЕС, Е-MAIL, WEBSITE ТЕЛЕФОН, ФАКС
Республика АРМЕНИЯ	ГК	2013.12.20	Грайр Карленович КАРАПЕТЯН Mr. Hrayr K. KARAPETYAN 1963.08.11	199178, Большой пр. В.О., д.57/15 e-mail: armgenconsulatepetersburg@mfa.am тел. 670-38-08, 670-39-09, факс:
ЧЕШСКАЯ Республика	ГК	2015.02.26	КЮНЛ Карел Mr. KÜHNEL Karel 1954.09.12	191015, Санкт-Петербург, ул.Тверская, д.5 e-mail: petersburg@embassy.mzv.cz Тел.: 271-04-59, 271-46-12, факс: 271-46-15
УКРАИНА	ГК	2015.05.19	Лесьа ЛОЗИНСКАЯ Mrs. Lesya LOZINSKAYA 23.06.1962	191124, ул. Бонч-Бруевича 1 "В" www.spb.mfa.gov.ua e-mail: gc_rus@mfa.gov.ua тел. 331-51-66, факс: 331-51-49
ЛИТОВСКАЯ Республика	ГК	2015.08.28	Дайнюс НУМГАУДИС Mr.Dainius NUMGAUDIS 1966.05.21	191123, Санкт-Петербург, ул. Рылеева, д.37 www.consulate-stpetersburg.mfa.lt e-mail: kons.st-petersburgas@urm.lt Тел. 327-31-67, факс: 327-26-15 ВО: 327-31-07
КИТАЙСКАЯ Народная Республика	ГК	2015.10.21	ГО Минь Mrs. GUO Min 1963.10.11	190121, Санкт-Петербург, наб.К. Грибоедова, д.134 saint-petersburg.china-consulate.org e-mail: chinaconsul_sp_ru@mfa.gov.cn тел. 714-76-70, факс: 714-79-58
Республика ПОЛЬША	ГК	2015.11.20	Анджей ХОДКЕВИЧ Mr. Andrzej CHODKIEWICZ 1956.11.10	191036, Ул. 5-ая Советская, д.12, www.sanktpetersburg.msz.gov.pl e-mail: sanktpetersburg.kg.sekretariat@msz.gov.pl тел. 336-31-40,336-31-41,36-31-62,факс: 274-43-18
АЗЕРБАЙДЖАНСКАЯ Республика	ГК	2016.07.05	ГАСЫМОВ Султан Магомед оглы Mr. GASIMOV Sultan 1959.10.19	191024, Санкт-Петербург, ул.2-я Советская, д.27/2-а www.azconsulate.spb.ru e-mail: stpetersburg@mission.mfa.gov.az тел. 717-39-91, факс: 717-38-29
Федеративная Республика ГЕРМАНИЯ	ГК	2016.07.05	Эльтье АДЕРХОЛЬД Mrs.Eitje ADERHOLD	191123, Санкт-Петербург, ул. Фурштатская, д.39 www.sankt-petersburg.diplo.de e-mail: info@sankt-petersburg.diplo.de тел. 320-24-00, факс: 327-31-17
Республика ТАДЖИКИСТАН	ГК	2017.02.10	НАЗРИЗОДА Давлатали Хайдар Mr. Davlatali NAZRIZODA 1961.12.19	192007, Санкт-Петербург, Тамбовская улица, дом 10, литер А, тел. 490-47-46, факс:490-47-52. e-mail: tajgencons.piter@mfa.tj
ВЕНГРИЯ	ГК	2017.05.05	НАДЬ Габор Ференц Mr.NAGY Gabor Ferenc 1965.06.09	191025, Санкт-Петербург, ул. Марата, д.15 mission.spt@mfa.gov.hu www.hungary.ru 312-64-58, 312-6753 ВО: 314-5805 факс:312 6432
ФИНЛЯНДСКАЯ Республика	ГК	2017.05.12	ЛАММИЛА Райя Анне Mrs. LAMMILA Raija Anne 1957.12.06	191028, Санкт-Петербург, Преображенская пл., д.4 www.finland.org.ru e-mail: sanomat.pie@formin.fi 331-76-00факс: 331-75-15
ШВЕЙЦАРСКАЯ Конфедерация	ГК	2017.06.13	КУЛЛЬ Роджер Mr. KULL Roger 1959.08.05	191123, Санкт-Петербург, пр.Чернышевского, д.17 E-mail:stp.vertretung@eda.admin.ch Сайт:eda.admin.ch/stpetersburg тел.327-08-17, факс:327-08-29

Согласно протоколу

Королевство БЕЛЬГИЯ	ГК	2017.06.14	Ханс ТИМБРЕМОНТ Mr. Hans TIMBREMONT 1963.01.11	Наб.р.Мойки 42 А, офис 38-Н saintpetersburg@diplobel.fed.be www.diplomatie.be/saint-petersburg 8 (812) 740-70-88 факс:315-68-27
Государство ИЗРАИЛЬ	ГК	2017.06.15	СЛОВ Ольга Mrs. SLOV Olga 1974.02.17	191180 Санкт-Петербург, ул. Херсонская 12-14, БЦ «Ренессанс Правда» e-mail: info@spb.mfa.gov.il тел. 406-05-00, факс: 406-05-55
Республика КИПР	ГК	2017.07.04	Димитрис АССОС Mr. Demetris ASSOS 1980.04.13	191123, Санкт-Петербург, ул.Фурштатская, д.27 e-mail:info@cyprus-spb.ru тел. 456-22-55, факс: 456-22-66
Королевство НОРВЕГИЯ	ГК	2017.08.04	Дар Малмер ХАЛВОРСЕН Mr. Dag Malmer HALVORSEN 1953.11.19	191014, Санкт-Петербург, Лиговский пр., д.13-15 e-mail:cg.st.petersburg@mfa.no тел. 612-41-00, факс: 612-41-01
ФРАНЦУЗСКАЯ Республика	ГК	2017.11.13	Юг Де ШАВАНЬЯК Mr. Hugues De CHAVAGNAC 1960.10.14	191186, Санкт-Петербург, Невский пр., д.12, e-mail: contact.saint-petersbourg-fslt@diplomatie.gouv.fr e-mail: elena.zorina@diplomatie.gouv.fr (секретарь) тел. 332-22-70, факс: 332-22-90
ЭСТОНСКАЯ Республика	ГК	2018.03.12	ЛААНТЕЭ РЭЙНТАММ Карл Эрик Mr. LAANTEE REINTAMM Carl Eric 1968.07.25	197101, Санкт-Петербург, ул.Большая Монетная, д.14 e-mail: Consulate.Peterburg@mfa.ee тел. 702-09-01; 702-09-20; 702-09-24 факс 702-09-27
Республика ИНДИЯ	ГК	2018.04.18	Дипак МИГЛАНИ Mr. Deepak MIGLANI 1968.04.21	191123, Санкт-Петербург, ул. Рылеева, д.35 e-mail: hoc.spburg@mea.gov.in тел. 640-72-22, факс: 640-72-21
Республика БОЛГАРИЯ	ГК	2018.05.31	Ангел Александров АНТОНОВ Mr. Angel Aleksandrov ANTONOV 1960.09.29	190000 ул. Рылеева, 27 Email: Consulate.Petersburg@mfa.bg тел: 401-01-52, 401-01-53 факс: 272-57-18
Республика КОРЕЯ	ГК	2018.06.08	КВОН Дон Сок Mr. KWON Dongseok 1964.02.20	191014, Санкт-Петербург, ул. Некрасова, д.32А e-mail: korea.spb@mail.ru тел. 448-19-09, факс: 448-96-68
ТУРЕЦКАЯ Республика	ГК	2018.08.07	Юнус БЕЛЕТ Mr. Yunus BELET	191036, Ул. 7-я Советская, д.24 www.stpetersburg.bk.mfa.gov.tr mail: consulate.stpetersburg@mfa.gov.tr тел. 577-18-12, 577-19-88 факс: 577-42-90
Королевство НИДЕРЛАНДОВ	ГК	2018.08.08	Лионел Стренгхарт ВЕЙР Mr. Lionel Strenghart VEER 1954.08.28	191186, Санкт-Петербург, наб р. Мойки д.11 e-mail: PET@minbuza.nl тел. 334-02-00, факсы: 334-02-25 (общий), 334-02-28 (ВО)
ЛАТВИЙСКАЯ Республика	ГК	2018.08.27	Кристасп БРУСБАРДИС Mr. Kristaps BRUSBARDIS 1979.10.28	199178, Санкт-Петербург, В.О.10-я линия, д.11 e-mail: consulate.peterburg@mfa.gov.lv тел. 336-34-54, 336-34-53 (а/о), факс: 336-34-52
Королевство ИСПАНИЯ	ГК	2018.09.10	Феликс ВАЛЬДЕС ВАЛЕНТИН- ГАМАСО Mr. Felix VALDES VALENTIN- GAMAZO 1953.11.15	191028, Санкт-Петербург, ул. Фурштатская, д.9 e-mail: cog.sanpetersburgo@maec.es тел. 644-65-70, факс: 644-65-77
ИТАЛЬЯНСКАЯ Республика	ГК	2018.09.11	Алессандро МОНТИ Mr. Alessandro MONTI 1967.07.07	190068, Санкт-Петербург, Театральная пл.,д.10 e-mail: segreteria.sanpietroburgo@esteri.it тел. 318-07-91, 318-07-92, 718-80-95 факс 318-07-93
Королевство ШВЕЦИЯ	ГК	2018.09.21	СУНДКВИСТ Ева Ms. SUNDQUIST Eva 1964.09.30	191186, Ул. Малая Конюшенная д.1/3 e-mail: generalkonsulat.st-petersburg@gov.se тел. 329-14-30 факс: 329-14-50
ЯПОНИЯ	ГК	2018.10.31	ИИДЗИМА Ясумаса Mr. IJIMA Yasumasa 1962.03.14	190000, Санкт-Петербург, Наб. реки Мойки, д.29 e-mail: consul.japan@px.mofa.go.jp 314-14-34, 314-14-18 факс: 710-69-70

Согласно протоколу

СЛОВАЦКАЯ Республика	ГК	2019.03.22	ДЕРЦО Игорь Mr. DERCO Igor 1970.10.06.	194223, Санкт-Петербург, ул. Орбели 21 корпус 2 e-mail: cg.saintpetersburg@mzv.sk Тел. 294-36-66 Факс 294-36-56
РУМЫНИЯ	ГК	И.о.	ИОНИЦА Космин Константин Mr. IONITA Cosmin Constantin 1988.02.22	191186, Санкт-Петербург, ул. Гороховая, д.4 312-61-41 email: sanktpetersburg@mae.ro
ГРЕЧЕСКАЯ Республика	ГК	И.о.	Мария ГАРГАЛИ Mrs. Maria GARGALI	191123, Санкт-Петербург, пр. Чернышевского, д.17 grgencon.spb@mfa.gr тел. 334-35-86, факс: 334-35-87, 272-87-47
Республика УЗБЕКИСТАН	ГК	И.о.	Зафар Хамидович АБДУРАХМА-НОВ Mr. Zafar ABDURAKHMANOV	190005, г. Санкт-Петербург, 4-ая Красноармейская ул. 4 литера А т.601-06-28, ф.601-06-29 zafar7@mail.ru
Республика КАЗАХСТАН	ГК	И.о.	Бауыржан Бакбергенович ДОС-МАНБЕТОВ	191123, ул. Рылеева д. 10 тел.: 335-25-46 e-mail: kazconspb@mail.ru тел.335-25-46, факс 335-25-47
Республика БЕЛАРУСЬ (отделение Посольства)	О П		Игорь Владимирович ЗАЛОМАЙ	191124, Санкт-Петербург, ул. Бонч-Бруевича, д. 3 e-mail: russia.petersburg@mfa.gov.by тел. 274-99-20, факс: 273-41-64
КИРГИЗСКАЯ Республика (Канцелярия Посольства)	О П		Айяна Асангуловна ТОКБАЕВА (Первый секретарь Посольства) Mrs. Aiana TOKBAEVA 1976.01.19	191180, Россия, Санкт-Петербург, Набережная реки Фонтанки тел./факс: +7 (900) 634-90-95 моб. тел.: +7-962-688-25-06 e-mail: konsul_kr_spb@mail.ru tokbaeva0909@gmail.com
КОРЕЙСКАЯ Народно-Демократическая Республика (Санкт-Петербургское отделение по торгово-экономическим отношениям при Посольстве КНДР)	О П		Хон Гван Чхол 1969.03.13	Санкт-Петербург, ул. Ярослава Гашека, д.24 +7(981) 147-19-96 e-mail: sanpemu@mail.ru
Представитель Посольства Республики ДЖИБУТИ			МАРК Руслан	Санкт-Петербург, e-mail: embassy.djibouti.spb@mail.ru
Королевство ТАИЛАНД	ПГ К	2001.07.12	КОВАЛЬЧУК Юрий Валентинович Mr. Yuri V. KOVALCHUK 1951.07.25	199004, Санкт-Петербург, В.О. Большой пр., дом 9/6 325-62-71 Факс: 325-63-13
Княжество МОНАКО	ПГ К	2005.09.01	ОРЛОВ Николай Владимирович Mr. Nikolay V. ORLOV 1954.07.25	190000, Санкт-Петербург, Английская наб., 42 312-53-96
Республика ФИЛИППИНЫ	ПГ К	2005.03.21	АЛЕКСЕЕВ Сергей Павлович Mr. Sergey P. ALEKSEEV 1947.10.16	199106, Санкт-Петербург, В.О. 26-я линия, д.15, корп. 2, 14 этаж, бизнес-центр «Биржа» 240-40-40 доб. 118 e-mail: ph.consulspb@gmail.com
Республика СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА	ПК	2001.01.25	ХМАРИН Виктор Николаевич Mr. Viktor N. KHMARINE 1949.12.10	191106, Санкт-Петербург, В.О., ул. Детская, д.30 Т.322-38-11, 322-38-16; факс: 322-38-07 e-mail: headoffice@seychelles-consular.spb.ru
Республика ИНДОНЕЗИЯ	ПК	2001.05.16	РАДЧЕНКО Валерий Анатольевич Mr. Valery A. RADCHENKO 1941.06.12	197101, Санкт-Петербург, Каменноостровский пр., д.15 В.О. 8-я линия, д. 29 273-08-83 т/ф, 323-11-02
Республика МАЛЬТА	ПК	2001.10.25	ОНОКОВ Игорь Викторович Mr. Igor V. ONOKOV 1958.02.28	190103, Санкт-Петербург, 8-я Красноармейская, 6а/5 Тел.449-47-80 +7 921 966 48 45

Согласно протоколу

Республика БАНГЛАДЕШ	ПК	2002.07.22	Сергей Александрович ФУРСЕНКО Mr. Sergei A. FURSENKO 1954.03.11	197022, Санкт-Петербург, Ул Чапыгина, д.6-п, офис 315 e-mail: asfurse@gmail.com тел. 635-85-69, факс: 635-85-68
Федеративная Республика БРАЗИЛИЯ	ПК	2002.08.27	БОЛЛОЕВ Таймураз Казбекович Mr. Taymuraz K. BOLLOEV 1953.02.28	190000, Санкт-Петербург, Наб. р. Мойки, 75 703-74-58; 332-61-02
АВСТРАЛИЯ	ПК	2003.01.20	ФИЦЛАЙОН Себастьян Mr. FITZLYON Sebastian 1948.01.01	191186, Санкт-Петербург, наб.р.Мойки, д.11 Т.325-73-34, 315-11-00; факс: 334-33-26 Моб.: +7921 9530517; +358 400 610940 e-mail: ozcon.spb@gmail.com
Республика СЛОВЕНИЯ	ПК	2004.06.03	Сергей Александрович ВАСИЛЬЕВ Mr. Sergey A. VASILIEV 1957.06.08	190005, Санкт-Петербург, ул.7-я Красноармейская, д.25/14, офис 13. тел. 314-41-85, факс: 314-41-85
Республика АНГОЛА	ПК	2005.10.24	БУДНЫЙ Виктор Георгиевич Mr. Viktor G. BYDNII 1958.04.28	191123, Санкт-Петербург, Ул..Шпалерная, д.36, оф.324 272-09-94 т/ф
Исламская Республика ПАКИСТАН	ПК	2007.02.08	Рауф Абдул РИНД Mr. RaufAbdul RIND	194044, Санкт-Петербург, Выборгская наб., д.29, оф.516, Тел. 395-08-39, +7931-219-69-40 e-mail: pakistanconsulatespb@yandex.ru Богатырский д.10 на время ремонта 320-78-31, факс: 407-22-31
Великое Герцогство ЛЮКСЕМБУРГ	ПК	2008.02.08	ГЕРГИЕВ Валерий Абисалович Mr. Valery A. GERGIEV 1953.05.02	190000, Санкт-Петербург, Театральная площадь, д.1 direct@mariinsky.ru 714-59-24; 714-22-35
КИРГИЗСКАЯ Республика	ПК	2008.03.12	АБДИЕВ Таалайбек Калибаевич Mr. Taalaybek K. ABDIEV 1968.04.20	191180, Россия, Санкт-Петербург, Набережная реки Фонтанки тел./факс: +7 (900) 634-90-95 моб. тел.: +7-962-688-25-06 e-mail: konsul_kr_spb@mail.ru
Республика ГВАТЕМАЛА	ПК	2009.09.09	ХОВАНОВ Алексей Викторович Mr. Aleksey V. KHOVANOV 1954.10.27	190005, Санкт-Петербург, 6-я Красноармейская ул., д.27, кв. 4 e-mail: khovanov54@mail.ru +7921-8943245
ДОМИНИКАНСКАЯ Республика	ПК	2010.07.16	ФОКИН Георгий Анатольевич Mr. Georgiy A. FOKIN 1965.06.04	191123, Санкт-Петербург, Ул.Захарьевская, ДЗ, лит.А, оф.2 +7915-108-85-85 (812) 333-25-64, ф. (495) 783-75-77; 455-10-30, domruspb@gmail.com, для экстрен.связи +79032415735
Республика МАКЕДОНИЯ	ПК	2011.02.02	БОБРОВ Михаил Николаевич Mr. Mikhail N. BOBROV	192102, Санкт-Петербург, ул. Фучика, д.8 info@baltbereg.com (921) 410-05-91, 706-07-77
Республика АЛБАНИЯ	ПК	2012.03.21	НОВИК Александр Александрович Mr. Aleksandr A. NOVIK	тел. 328-08-11
Республика ИСЛАНДИЯ	ПК	2013.09.11	Борис Викторович ИВАНОВ Mr. Boris V. IVANOV	199178, Санкт-Петербург, В.О. 5-я линия, д.70 e-mail: consul@iceland.spb.ru тел: 328-70-24, факс: 323-56-50
ГВИНЕЙСКАЯ Республика	ПК	2014.05.12	ГИРДИН Сергей АлексеевичMr. Sergey A. GIRDIN 1965.06.03	196084, Санкт-Петербург, ул.Киевская, д.5, корп.3 326-32-41 e-mail: consulguinee@mail.ru
АВСТРИЙСКАЯ Республика	ПК	2015.01.28	ЦАГЛЬМАНН Симон Mr. Simon ZAGLMANN	191186, Санкт-Петербург, ул. Фурштатская, д.43 8-921-392-97-53(личный моб.) 335-91-81 доб. 101 325-73-33
Республика ЧИЛИ	ПК	2015.02.12	МАКСИМЦЕВ Игорь Анатольевич Mr. Igor A. MAKSIMTSEV	191023, Санкт-Петербург, ул.Садовая д. 21, Тел.: 310-38-23 rector@unicon.ru
Республика СЕРБИЯ	ПК		ТИМЧЕНКО Геннадий Николаевич Mr. Gennady N. TIMCHENKO	Живкович Неманья (пом.) +7 981-195-21-65 Zivkovic.nemanja@yandex.ru
Республика ЭЛЬ САЛЬВАДОР	ПК	2015.07.14	ЧАПЛЫГИН Владимир Викторович 1951.04.07	190000, Санкт-Петербург, ул. Большая Морская, д. 53/8, литер А, пом.22 Н тел. 312-39-22

Согласно протоколу

Демократическая Республика НЕПАЛ	ПК	2015.12.11	ТЕРЕНТЬЕВ Александр Владимирович 1963.09.16	190068, Санкт-Петербург, Садовая ул. 53 А, 4 этаж. Тел./факс: 8 (812) 326 17 38 E-mail: info@nepalspb.ru пом.Храмова Марина Николаевна Моб.: +7 921 754 46 83
Федеративная Демократическая Республика ЭФИОПИЯ	ПК	2016.03.25	ВАХМИСТРОВ Александр Иванович 1954.04.17 Mr. Aleksander VAHMISTROV	191015, Санкт-Петербург, ул.Кирочная, д.31, к.2, лит. А, пом. 3Н-Н; 3477892 (секретариат Объединения строителей, Татьяна +7-921-755-40-66)
Суверенный МАЛЬТИЙСКИЙ Орден	ПК	2016.07.14	КУСНИРОВИЧ Михаил Эрнестович Mr. MikhailE. KUSNIROVICH	191023, Санкт-Петербург, Невский пр.11 (812) 644-60-06 Управделами ПК Андрей Хромой +7(921) 956 2151 e-mail: hromoy@bosco.ru e-mail: mkbosco@bosco.ru
ЯМАЙКА	ПК	2016.10.10	Четвинд Р.Ф. Боулинг	105005, Москва, Бауманская ул., д. 6, строение 2, офис 910 +7(495)-921-99-49 +7(495)-256-34-00 jamaicaconsulrussia@yahoo.com
Восточная Республика УРУГВАЙ	ПК	2018.03.12	ВАСИЛЬЕВ Владимир Николаевич	
СИРИЙСКАЯ Арабская Республика	ПК	2018.05.24	ГХАЗИ Млаз Mr. GHAZI Mlaz 1971.06.14	Санкт-Петербург, пр. Стачек, д.57, пом.38Н e-mail: sy.consul@mail.ru тел. 677-13-20, +7 (981) 140-21-26, факс: 677-13-42
Республика ПЕРУ	ПВ К	2008.08.22	ФЛОРЕС РОСАС Альберто Mr. FLORES ROSAS Alberto 1945.12.12	191144, Санкт-Петербург, ул.9-я Советская, д.10/12, вход с ул. Моисеенко 719-81-28, 577-18-77
РЕСПУБЛИКА МАЛЬТА	ПК	2014.08.07	САМОХИН Дмитрий Валерьевич Mr. Dmitry V. SAMOKHIN	173007, В. Новгород, Предтеченская ул., д.24, офис 103 malta.novgorod@gmail.com +7-8162-22-55-15
Республика Казахстан	ПК В ЛО	2017.04.21	МЕЙРМАН Сакен Жанетович	

НОВЫЕ НАЗНАЧЕНИЯ

Генеральный консул Словацкой Республики в Санкт-Петербурге
Игорь ДЕРЦО



Родился 6 октября 1970 в г. Кошице. В 1989 году закончил Московский Государственный Институт Международных Отношений /МГИМО МИД РФ/, Факультет международных отношений.

В системе МИД Словакии с 1998 года. Работал Третьим Секретарем Посольства СР в Республике Словения, Первым Секретарем, Заместителем Посла, Посольство СР в Хорватской Республике, Советником, Заведующим торгово-экономическим отделом Посольства Словацкой Республики в Российской Федерации.

До назначения Генеральным консулом в Санкт-Петербург занимал должность Заместителя директора Третьего территориального Департамента -/РФ и СНГ/ Европы МИД СР.

Владеет русским, английским, сербским, хорватским и словинским языками.
Разведен, имеет двоих детей.

Общаясь с турками



Хорошей основой для крепких партнерских отношений и плодотворного сотрудничества может стать знакомство с турецкими национальными обычаями и традициями, демонстрация своего уважения к ним. Знание протокольных правил помогает создать непринужденную и дружественную обстановку, способствующую взаимопониманию и достижению результатов, ожидаемых от встречи. Они значительно облегчают понимание партнера и вызывают его доверие, что является необходимым фактором эффективности контактов.

Сегодня российские и турецкие традиции в той области мало чем отличаются. Тем не менее турецкий протокол, в отличие от общепринятого европейского, имеет две характерные черты. Это связано, во-первых, с положением женщины в иерархической системе турецкого общества, а, во-вторых, с религиозными обычаями, прочно входящими в светскую жизнь.

Начнем с правил приветствия иностранной делегации, которым необходимо следовать при встрече с принимающей стороной. В Турции принято вначале представлять мужчин, а, затем женщин. Первым представляется глава принимающей стороны, и если с ним приехала его супруга встречать супругу гостя, то он представляет и ее. Вторым представляется главный гость и только потом представляет свою супругу.

Также первыми представляются друг другу мужчины, если они приехали на встречу со своими супругами, которые здороваются после того, как мужчины обменяются рукопожатиями (желательно крепкими). Кстати говоря, некоторые ошибочно считают, что приветствовать турецкую сторону нужно словами «салям алейкум». Турция -- светская страна, и употреблять традиционное исламское приветствие в официальных учреждениях не принято. Лучше употребить слово «Nasilsiniz» (произносится «на-сул-су-нуз»), что означает «Как дела?». Хорошо, если вы запомните несколько приветственных фраз на турецком языке, например: *günaydın* (гюнайдын) - доброе утро, *iyi günler* (ийи гуннлер) - добрый день,

«Консул» №2(56)2019

iyi akşamlar (ийакшамлар) - добрый вечер. В зависимости от времени суток. *Memnun oldum* (мемнун олдум) - приятно познакомиться. И некоторые другие.

Знание хотя бы нескольких формул приветствия всегда производит на собеседника благоприятное впечатление, свидетельствует о вашем уважении к хозяевам и к стране, ее культуре и обычаям в целом.

При прощании в Турции рукопожатия менее распространены, но довольно часто прощаясь ими все же обмениваются. Друзья и родственники могут приветствовать друг друга одним или двумя поцелуями в щеку (в действительности это соприкосновение щек), а, показывая уважение к старшему мужчине, целуют его правую руку, затем прикладывая к ней свой лоб.



Этикет деловой встречи в Турции имеет свои тонкости. Прежде всего деловую встречу нужно назначать заранее, за одну-две недели. Кроме того, следует также знать, что в Турции в июле или августе многие уходят в отпуск. Если вы идете на деловую встречу, будьте пунктуальны, но приго-

Согласно протоколу

товьтесь к тому, что вам придется немного подождать.

Важно знать, что в Турции предпочитают вести дела и доверять только тем, кого хорошо знают и уважают, поэтому для достижения успеха на переговорах необходимо не жалеть времени на установление личных взаимоотношений. Как правило, это происходит во время совместных обедов, ужинов и различных светских мероприятий. Надо иметь в виду, что турецкая манера общения имеет ряд специфических черт и особенностей. К примеру, при обсуждении деловых вопросов беседа зачастую начинается издали, и довольно долго разговор может идти как бы ни о чем, а обсуждение важных вопросов будет откладываться. Следует обязательно помнить, что ни в коем случае нельзя требовать перейти ближе к делу, поскольку это может расцениваться как невежливость по отношению к собеседнику. Вполне уместно перед началом серьезных переговоров побеседовать с партнером о турецкой истории и культуре, поделиться своими впечатлениями о стране, задать какие-нибудь вопросы из этой области. Желательно не затрагивать проблемы политических отношений, однако можно включиться в дискуссию, если она инициирована партнерами. Не принято также настойчиво расспрашивать о семье.

Большинство турецких мужчин очень любят футбол и болеют за одну из трех ведущих турецких команд - «Галатасарай», «Бешикташ» или «Фенербахче». И если спросить о последних успехах их любимой команды, то они с удовольствием поделятся своими впечатлениями.

Не следует устанавливать туркам крайний срок для принятия решений или применять давление на них для ускорения процесса подписания договора, надо проявлять терпение.

Помните, что очень важно во время разговора смотреть собеседнику прямо в глаза. Отведение взгляда в сторону может быть расценено как проявление неискренности намерений.

Поскольку подавляющее большинство жителей Турции - мусульмане, нужно считаться с тем, что среди прочих религиозных обязанностей мусульмане должны молиться пять раз в день - на рассвете, в пол-

день, после обеда, на закате и поздно вечером. Точное время молитвы публикуется в местных газетах каждый день. Пятница - священный для мусульман день, хотя в Турции это может быть не так заметно, как в других мусульманских странах. Но большинство мужчин все-таки стараются именно в пятницу посетить свой храм для послеобеденной молитвы. И, конечно же, надо помнить о том, что во время священного месяца Рамазан все мусульмане соблюдают пост от рассвета до вечерней темноты, поэтому неуместно приглашать в это время своих партнеров в ресторан и назойливо предлагать напитки. Не назначают деловые встречи на дни празднования Рамазана (последние три дня священного месяца), это же относится и ко второму главному мусульманскому празднику Курбан-байрам, длящемуся четыре дня. Выходными днями в Турции являются и государственные праздники: 23 апреля - День национального суверенитета и Праздник детей, 19 мая - День памяти Ататюрка и Праздник молодежи и спорта, 30 августа - День победы, 29 октября - День Республики.

В столице основное внимание уделяется собственно переговорам, а в провинции принимающая турецкая сторона главное место отводит внеслужебным встречам: застолию, прогулкам и развлечениям. Это иногда приводит в замешательство российских коллег. Еще одна особенность, которая отличает провинцию от столицы: при входе в офис вас могут попросить снять обувь, хотя сегодня этот обычай встречается очень редко.



Когда входите в помещение, если вас не встречает кто-нибудь специально, сначала следует поприветствовать самого старшего по возрасту, по званию или по зани-

маемому положению. На светских мероприятиях прежде всего следует приветствовать того, кто окажется ближе, а затем двигаться по комнате или вокруг стола против часовой стрелки.

Турецкий деловой этикет подразумевает, что приглашающий на обед или ужин в ресторан всегда оплачивает счет и не следует предлагать, например, оплатить половину его стоимости. Самое лучшее в этом случае -- пригласить партнера на ответный ужин в ресторан по вашему выбору, заранее предупредив менеджера ресторана, чтобы он ни при каких обстоятельствах не брал платы за ужин от ваших гостей. Ужин обычно состоит из нескольких блюд, обычно мясных или рыбных, и к ним обязательно подается свежеспеченный хлеб и салат. К вечерней трапезе в Турции могут подать немного алкоголя - обычно это местный крепкий алкогольный напиток -- раки.

В Турции принято курить во время еды, и очень часто перед сменой блюд выкуривается сигарета и выпивается немного алкоголя. В конце ужина обязательно подается чай или кофе -- очень часто с пирожными или другими сладостями. Пить турецкий кофе принято не торопясь, наслаждаясь его вкусом и ароматом. Однако не стоит допивать весь напиток до самого дна -- последний глоток может содержать осевшие частицы кофейного зерна.

Подарки в деловом этикете Турции не очень приняты, а щедрые подарки -- не самый лучший знак внимания. Хорошим подарком может стать приглашение на ужин или организация совместной поездки для осмотра достопримечательностей. Однако, несмотря на общепринятые нормы, подарки тоже имеют место, и им будут рады. Если вы хотите что-нибудь подарить вашему турецкому партнеру или коллеге, то лучше всего привезти подарок из своей собственной страны, например, какие-нибудь деликатесные национальные угощения или изделия народного творчества.

Важно, чтобы даримые предметы не были украшены христианской символикой. Прежде чем преподнести кому-нибудь традиционный русский подарок -- бутылку водки, обязательно надо знать употребляет ли этот человек алкоголь. Особенно серьезно следует отнестись к подарку, если вы

приглашены в турецкую семью. Самые распространенные подарки в этом случае -- сладости и особенно пахлава. Ими могут быть и какие-нибудь красивые предметы, например, вазы или другие декоративные украшения для дома. Цветы для хозяйки в этом случае не обязательны, но им будут рады. Если в семье есть маленькие дети, то обязательно нужно запастись сладостями или же купить игрушки.

Деловая одежда в Турции очень консервативна. Отправляясь на встречу, следует надеть костюм и галстук. Женщинам на деловую встречу также следует надеть хороший деловой костюм спокойной расцветки и консервативного покроя. В летнее время, когда бывает очень жарко и влажность воздуха высока, допускается надеть только сорочку и брюки и в большинстве случаев (но не всегда!) можно прийти без галстука. Это относится прежде всего к таким мультикультурным городам, как Стамбул, Измир и Анкара.

В небольших городах, особенно на востоке Турции, и женщины, и мужчины на деловую встречу должны одеваться более консервативно, чем в столице или многоликом Стамбуле. Женщинам в этом случае необходимо позаботиться о том, чтобы руки и ноги были прикрыты, а одежда не была облегающей.

Обращение в Турции носит традиционный характер. Мужчину принято называть по имени, прибавляя к нему слово «бей». Например, мужчину по имени Эртан Гонча следует называть Эртан-бей. Соответственно, при обращении к женщине нужно вслед за именем добавлять слово «ханум», например, Зейнеб-ханум.

В деловой обстановке, если человек, к которому вы обращаетесь, имеет профессиональный титул или звание, например, доктор или профессор, обязательно обращайтесь к нему по званию или добавляйте звание перед его именем (а не фамилией!).

Очень часто в Турции можно услышать обращение «эфенди» (букв. «господин»). Так обратиться могут к мужчине официант, секретарша, таксист, швейцар, сотрудник магазина, отеля и так далее.

Сегодня это просто общепринятая вежливая форма обращения к незнакомым людям.

ОБУЧЕНИЕ ДЕЛОВОМУ ЭТИКЕТУ И ПРОТОКОЛУ



Фотографии - с обучающего Форума "Служба протокола" 2017г. (Предоставлены автором)

В период активного развития внешних связей и совершенствования системы внутренних коммуникаций, вовлечения в этот процесс представителей различных культур и вероисповеданий, особенно актуальным становится организация учебного процесса по овладению навыками протокольных и этикетных правил.

Своим многолетним опытом работы делится **Марина Беляева** - бизнес-аналитик и консультант по деловому этикету.

Главным источником знаний в области делового этикета и международного протокола, конечно же, является Московский Государственный институт международных отношений (МГИМО МИД РФ), в котором на протяжении всей истории этого учебного заведения готовят дипломатов, обладающих полнотой знаний по теме, о которой идет речь. Кроме того, во многих российских институтах и в отделениях Master of Business Administration (MBA) появился отдельный предмет-кросс-культурный менеджмент, формирующий навыки общения и ведения бизнеса с международными партнерами – представителями различных культур.

Однако, в связи с увеличением темпов жизни, не у всех есть возможность найти время для продолжительной учебы. Поэтому во многих компаниях, которые заботятся о высокой деловой репутации, постепенно внедряются формы краткосрочной учебы, а также создаются свои протокольные службы.

Так, в 2000-е годы появляются специализированные курсы повышения квалификации, обучающие программы и модули в области делового этикета. Первооткрывателем этого нового направления в учебе является МГИМО, где профессор Павел Федорович Лядов препода-

Согласно протоколу

давал основы дипломатического протокола и протокольной службы.

Практически в это же время появляется впоследствии знаменитое на всю страну Агентство «Деловой протокол», ныне - Центр Международного протокола и кросс-культурных коммуникаций Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации. Сейчас этот Центр является лидером на рынке обучения и подготовки специалистов международного уровня в области протокола и управления коммуникациями.

Председателем Наблюдательного совета Центра международного протокола является, советник президента России Владимир Николаевич Шевченко в ранге Чрезвычайного и Полномочного посла Российской Федерации. Руководит Центром высочайший профессионал – Гилана Михайлова. Именно благодаря ей, в нашей стране формируется единая национальная система бизнес-коммуникаций и внедряются международные стандарты протокола, делового этикета, как на государственном уровне, так и в бизнес-среде.



Многие современные преподаватели в рассматриваемой области – бывшие ученики Центра Международного протокола. Не обойду вниманием и «Центр эффективных коммуникаций» Ивана Арцишевского в Санкт-Петербурге. Это один из немногих преподавателей, который проводит семинары не только для специалистов, но и для тренеров в области делового этикета и протокола. Хотелось бы отметить, что все профессиональные консультанты, транслирующие знания в области делового этикета – это высококвалифицированные специалисты «штучного производства».

Современные курсы и мастер-классы, программы повышения квалификации по деловому этикету, сочетают в себе академические знания и практические навыки, однако индивидуальное обучение разрабатывается с учетом специфики отрасли. При этом сфера обучения и преподавательская деятельность в нашей стране строго регламентируется законодательством, а конечный потребитель выбирает формат обучения, соответствующий его потребностям. Для многих потребителей важен не только результат обучения, но и документ, который подтверждает учебу – свидетельство, сертификат или диплом.

Современное обучение носит модульный характер. К первому уровню относится изучение таких тем, как протокольное старшинство, подготовка и проведение визитов, переговоров, приемов. Существует множество интересных тем второго и третьего уровня, наработанных практик и кейсов, которые иногда тесно переплетаются со светским этикетом. Появились новые актуальные направления – мобильный этикет, этика и безопасность бизнеса, личный бренд, техника речи, искусство презентации.

Слушатели программ – специалисты в области протокола, маркетинговых коммуникаций, связей, PR, GR, специалисты по управлению персоналом, помощники руководителей, имиджмейкеры и т.д. Следует отметить, что топ-менеджмент предпочитает индивидуальное обучение.

С момента основания первых школ по этикету и протоколу прошло много лет. С позиции бизнес-аналитика отмечу, что за это время бывшие многочисленные ученики превратились в тренеров, появилось огромное количество курсов, частных школ для детей и взрослых. Команда профессиональных экспертов, преподавателей различных профилей, успешно реализующих проекты в области этикета и протокола по системному обучению крупномасштабных компаний и государственных корпора-

Согласно протоколу

ций многие годы занимается консультациями в этой области. К сожалению, все еще довольно трудно найти на этом рынке достаточное количество профессионалов. Как правило, они либо все трудоустроены, либо открыли свои школы. Много лет назад, когда я создавала первую службу протокола, мои сотрудники периодически участвовали в выездных семинарах. В нашу Компанию приглашались для консультаций такие именитые эксперты, как А. В. Гиль и П. Ф. Лядов.

Большую часть своей профессиональной деятельности я посвятила двум направлениям - деловому этикету и автоматизации бизнес-процессов. Акцентировала внимание сотрудников на всевозможных деталях - от правильности расстановки флагов и этикета подачи напитков, до нюансов сотрудничества с международными партнерами нефтяной отрасли.

Десять лет тому назад, когда я только начинала консультировать по теме делового этикета, то не могла и предположить, насколько это направление станет востребованным в современном бизнес-пространстве, да и в жизни в целом. Согласитесь, знание тонкостей протокола, правильное использование норм этикета, позволяют говорить с клиентом-партнером на одном языке, чувствовать себя уверенно в любых ситуациях. Отмечу еще одно важное качество консультанта - способность приспосабливаться к новым тенденциям, обладать разносторонними знаниями и ориентироваться в международных системах этикета.

Не секрет, что протокол достаточно точен, а у этикета нет автора. Сами правила возникают и меняются в зависимости от потребностей. Конечно, в современных школах чувствуют веяния будущего, и команду специалистов готовят с учетом современных потребностей и ситуационного анализа деловой культуры иностранных партнеров. Никто не учит, как загибать уголки визитных карточек или же писать от руки текст на поздравительных открытках. Все это конечно интересно и может присутствовать

у «гурманов этикета», однако в современной бизнес-практике такой стиль поведения может вызвать отрицательный эффект.

Значимость этикета будет тем больше, чем выше идет рост по карьерной лестнице. Если мы проанализируем компетенции и опыт западных коллег, занимающих руководящие должности в бизнесе, то сделаем вывод, что выдающихся сотрудников отличает способность распознавать модель поведения партнера - клиента, «масштабное мышление», а также знание правил протокола и этикета в своей профессиональной области. Эмоциональная компетентность - вот где, как мне кажется, находится истинная граница между посредственными и наиболее успешными лидерами. В качестве важного события в этой сфере хочется отметить V Международный форум FEPS «Служба протокола», который пройдет 17-18 октября 2019 года в Москве. За два дня его работы участники приобретут огромный багаж знаний в области протокола и этикета, в том числе познакомятся с новыми трендами и вспомнят классические наставления.



Последние годы российское общество активно совершенствуется и развивается, осознанно изучая тему этикета. Нам стало важно не только что мы едим, но и как это делаем. Мы не кладем локти ни на обеденный стол, ни на стол переговоров. Уверена, что нас ждет прекрасное будущее, так как растет новое поколение, обладающее хорошими манерами и развитым эмоциональным интеллектом.

ПЛЯЖНАЯ ФУТБОЛКА



В середине весны я впервые в жизни побывал на футбольных матчах. До этого, даже мальчишкой, я никогда не только не ходил на стадион, но даже не гонял мяч во дворе. Зато, приехав на отдых в межсезонную Анталию, внезапно оказался в центре футбольной жизни, причем не выходя из отеля: от морского побережья просторный балкон отделяли два футбольных поля, где с утра до вечера кипели нешуточные спортивные страсти.

Дело в том, что отель, который мне любезно заказали коллеги из Совета по туризму и экскурсиям Санкт-Петербурга предназначен для проведения сборов турецких и иностранных футбольных команд. Его пятизвездная роскошь утонула в пестроте спортивных костюмов и в темпераментных обсуждениях сыгранных и предстоящих матчей.

Каких только команд тут не было: немцы, финны, казахи и даже московские железнодорожники. Ведь после долгого перерыва вновь, причем с утроенной силой, в «турецкую всесоюзную здравницу» хлынул долгожданный туристский, спортивный и прочие людские потоки.

По установившейся традиции футболисты прибыли с семьями. Вокруг обилие турецких красавиц в компании многочисленных детишек, которые ведут себя совсем как дома: орут, громко плачут и весело смеются. Мальчишки постарше гоняют мяч по длинному коридору, предназначенному для неспешных прогулок отдыхающих в модных курортных прикидах.

Несмотря на популярную среди наших систему «все включено», пьющих совсем мало, да бутылки с алкоголем не стоят на виду, не манят цветными огоньками, а спрятаны под прилавком, откуда торчат лишь горлышки. Зато мужчины много едят, а выбор – огромный, на уровне самого фешенебельного отеля. Дети тоже не отстают, причем их не надо уговаривать «съесть ложечку за маму и папу», - только за ушами пищит.

Ночью вокруг царит тишина - редкое свойство больших отелей. Еще не работают аниматоры, и дискотеки.

Наших сограждан среди отдыхающих не приметил. Они знают, когда ехать, чтобы все сверкало, кипело, а море - чтобы теплое. Вода едва достигает 18 градусов, но искупнуться можно, тем более солнце светит жарко, да и на пляже - полный простор.

Рядом с отелем полно магазинов, хотя коварные сотрудницы на ресепшн настоятельно рекомендуют ехать за покупками в Анталию. На эту удочку попался и я, а когда обнаружил, что совсем рядом можно удовлетворить самый взыскательный спрос, пожалел потраченного времени на долгую езду в автобусе и прогулку по сетевым магазинам, коих полно в Санкт-Петербурге. На прилавках, в основном, товары для курортников-любителей футбола. Полно всяких курток, футболок, штанов и прочих шляп. Множество сувениров. Обслуживают русскоязычные соотечественницы, «понаехавшие» из стран СНГ. Рубашку мне помогла купить девушка Гюльнара из Казахстана, а пахлаву нашел у Федора Степановича из Грузии. Везде призывают не обращать внимания на цены, обещая скидки, если...и т.д. У одного из магазинов – фанерные фигуры президентов США и России. Трамп изображен веселый, а Путин – грустный, но с хитрецей.

Конец отдыха совпал с православной Пасхой. Утром в холле перед рестораном соорудили «шопку» - пасхальное украшение в виде присущих этому празднику символов. К вечеру, композицию убрали. Что ж, и на этом спасибо, значит, местная публика толерантна, значит, нам по-прежнему рады, а перекрестный российско-турецкий Год культуры и туризма набирает обороты.

Санкт-Петербург - Анталия

НАЗЫМ ХИКМЕТ

«ЗЕЛЕННЫЕ ЯБЛОКИ»

Перевод с турецкого Аполлинаруи Аврутиной

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

(Из дневника Халита Джемиля)

I

Женщина, которая пришла навестить Нури



Я выглянул из окна. Увидел зеленую дамскую шляпу перед входной дверью. Всю улицу освещал единственный фонарь. Зеленая шляпа была как раз в пятне света от этого фонаря. Я присмотрелся: шляпа была фетровая, с широкими полями... Должно быть, ее хозяйка тоже меня заметила, потому что прозвучал вопрос:

- Простите, а Нури дома?

Широкие поля скрывали лицо незнакомки.

- Я не знаю, у себя Нури или нет, - отозвался я. - Но если в его окне горит свет, то у себя.

Признаться, меня удивило, что кто-то вот так запросто пришел к Нури. Я спустился на улицу, подошел к даме и вместе с ней принялся смотреть на окна.

- Свет горит только в центральном окне, но, кажется, это ваша комната?

- Да, - согласился я. - Однако из окон в верхнем этаже тоже льется слабый свет. Посмотрите! Вон, должно быть, комната Нури.

Незнакомка в зеленой шляпе молчала. Лишь задумчиво смотрела вверх. Она была высокой, не то, что бы прямо высокой, а, скажем, выше среднего роста. Волосы, скрытые тенью полей шляпы, были то ли черными, то ли каштановыми. Я был уверен, что в завитках этих волос вижу еще и золотистый блеск.

Волосы из-под шляпы струились по изгибам щек женщины в какой-то невероятно изящной и трогательной, почти хорео-

графической гармонии. Почему-то первое, что испытываешь к такой даме - уважение.

Мы оба молчали. Внезапно я заговорил:

- Я немного удивлен. Вы - первая, кто за долгое время пришел навестить Нури!

Она улыбнулась. Бывают вежливые дежурные улыбки, она улыбнулась именно так. Было совершенно очевидно, что эта женщина улыбается редко.

- Я - сестра Нури, - представилась она.

Мне показалось, что она произнесла это для того, чтобы оправдаться, почему она стоит одна посреди ночи в полутемном переулке Бейоглу.

- Я вас побеспокоила.

- Что вы, какое может быть беспокойство! В нашем доме консьерж - пьяница. Как всегда, бросил запертую дверь и ушел. Мне в любом случае пришлось бы вам открыть. Ни другие жильцы, ни Нури в такой час...

Внезапно я замолчал. Она меня не слушала. Она смотрела на ту часть нашей улицы, которая упиралась в проспект Истикляль*. Там стоял автомобиль.

- Можно я оставлю здесь свой автомобиль? - спросила она.

- Конечно.

Я произнес это таким тоном, чтобы, если кто-то меня в тот момент и услышит, он подумал, что на нашей убогой улице такие шикарные спортивные машины не ред-

кость.

Я предложил проводить ее до комнаты брата.

- На лестнице очень темно, - объяснил я. - Здесь раньше был трехэтажный дом для одной семьи, а впоследствии его превратили в многоквартирный. Ваш брат живет в единственной комнате на верхнем этаже.

Она не спешила. Задумалась. Казалось, она о чем-то размышляет. Затем еле слышно произнесла:

- Благодарю вас.

У нее был такой странный голос! Этот голос, казалось, мог принадлежать женщине с тонкими чертами лица...

- Вы не представляете, сколько раз мне хотелось сюда переехать, - сказала она тихо. - Не представляете, сколько раз я тосковала по здешней жизни. Вы понимаете меня? Понимаете, что значит эта невыразимая «тоска»?

- Нет, не понимаю, - пожал плечами я.

Она изумленно посмотрела на меня, словно только что разговаривала с кем-то другим, а меня впервые видит. Я растерялся. Она стояла передо мной неподвижно, напоминая даму с фотографии из европейского журнала мод. Руки — в карманах спортивной кожаной куртки темно-коричневого цвета. Куртка блестит в свете уличного фонаря. У куртки расстегнут ворот, хотя нет, расстегнуты все пуговицы. И под курткой виднеется темно-коричневое шелковое платье. Платье классическое. На груди красуется крохотный красный слоник. Точнее, это булавка в форме слоника, но я так и не понял, из чего слоник сделан.

- Совершенно естественно, что вы ничего не понимаете, - вздохнула она.

Мне не хотелось обманывать, ведь я снова не понял, что она хочет сказать.

Мы стали подниматься по лестнице. Я шел первым. Одной рукой придерживался за стену, другой — безуспешно пытался зажечь о стену одну за другой несколько спичек. На верхнем этаже нашего замечательного дома никого не было. Только крысы резвились в темных углах.

Женщина, следовавшая за мной, могла вдохновить на удивительные приключения, но я лишь с любопытством на

«Консул» №2(56)2019

нее поглядывал. Я был удивлен, что у такого, как Нури, может быть такая сестра.

- У вас и правда очень темно на лестнице, - сказала она, чиркая спичкой о стену.

- Да, - согласился я. - А знаете, Нури говорил мне, что у него есть сестра, но я отчего-то решил, что она школьного возраста.

Она споткнулась о ступеньку. Я подхватил ее, и она мягко сказала:

- Благодарю вас. Чуть не упала. Ой, что это шуршит? Кажется, на нижних этажах водятся крысы? А знаете, я скажу вам странную вещь. Мы с Нури чуть было не стали двойняшками. Но он поторопился, а я задержалась. У нас часовая разница в возрасте. Но мы все равно можем считаться двойняшками, правда?

Мы медленно поднимаемся по узкой и темной лестнице, расцвеченной красными пятнами пламени от то и дело гаснущих спичек. Зачем мне все эти странные разъяснения? Не понимаю.

Мы дошли до моего этажа. Тут я спросил, как давно она видела Нури. В ответ она пробормотала, едва слышно:

- Не виделись уже много лет. Приблизительно лет десять.

После этого она замолчала. Мы по-прежнему стояли на тесной площадке на моем этаже. Точнее, одной ногой мы стояли на площадке, другой ногой — на верхней ступени уходящего вниз пролета. Затем оба встали спинами к стене. Я задумался и решил, что эта женщина заслуживает по меньшей мере уважения.

- Вы о чем-то думаете. Интересно, о чем? — спросила она.

Тонкий луч света после короткой схватки с тьмой лестничной площадки упал из приоткрытой двери моей квартиры ей на шляпу и лицо, и в этой игре света и тени лицо приобрело противоречивые черты. Женщина была красива. А еще она была серьезна, очень серьезна, чрезмерно серьезна. Я подумал, неужели она настолько умная, насколько серьезная. Лицо ее было совершенно бесцветным. На этом бесцветном лице выделялись накрашенные ярко-красной помадой губы. Красный цвет оттенка темной гвоздики. Огромные, широко посаженные глаза сверкали голубизной.

Ясная эта голубизна даже в полутьме напоминала воды Средиземного моря ранним солнечным утром. Мне вспомнилась одна сказка. В той сказке у русалок, певших песни о лучшем мире, были точно такие же глаза, как у нее. Но она русалкой не была. Она была очень серьезной – я не сразу это заметил – и очень грустной женщиной.

Она почувствовала, что я разглядываю ее.

- Я знаю, о чем вы думаете, - улыбнулась она. - А можно мне узнать, о чем же я думаю? – отозвался я.

- Вы любите Нури, вы его друг. Угадала?

Она помолчала, а потом медленно продолжила.

- А сейчас вы думаете, стоило ли меня вести к Нури в такой час. И это верно – ведь в такой поздний час Нури, наверное, давно уже уснул наверху пьяный.

- Не «наверное». А «совершенно точно».

- Бедный парень. Я его...

- Мне кажется, вы уже опоздали его спасать.

- Я знаю.

Я не решался даже предположить, по какой причине она десять лет не вспоминала о брате Нури. Я не мог такого понять. Нури давно был пьян. Но слово «пьян» ему не всегда подходило. Он обычно лыка не вязал. Он был совершенно безвольным человеком. Однако несмотря на все недостатки этого человека, его можно было любить или разыскивать. Видимо, о нем позабыли из-за какого-то тяжкого, недостойного прощения греха. Но я и такого не мог предположить.

Пока я размышлял обо всем этом, женщина в зеленой шляпе продолжала говорить тихим грустным голосом.

- Не знаю, просто не могу знать, как вам рассказать! Сегодня ночью мне внезапно захотелось приехать сюда. Я не сумела совладать с собой, повинувшись странному волнению, охватившему меня.

Она снова замолчала, как некоторое время назад. Я терпеливо ждал, когда она снова заговорит. И вот она заговорила, наградив меня за терпение чудесной улыбкой.

- Мне почему-то захотелось увидеть его непременно сегодня, прямо сейчас, этой ночью. Дружочек, прошу вас...

Эти слова – «дружочек, прошу вас» - показывали, что она и в самом деле упрямится, чтобы помочь встретиться с братом.

- Умоляю вас... Мне хоть одним глазком на него взглянуть... Вы, наверное, скажете, что...

- Нет, ничего я не скажу... Кто я такой, чтобы что-то говорить? Пожалуйста, проходите. Давайте поднимемся к Нури.

Она нервно рассмеялась. Мы поднялись по лестнице. Дверь в комнату Нури, как всегда, была распахнута настежь. Внутри горела лампочка на пятнадцать свечей. Дама вошла первой. Сделала несколько шагов по комнате и встала. Я подошел к ней. Только тут я обратил внимание, что сестра Нури на брата даже не смотрела.

- Что это такое? – спросила она.

Я не понял, о чем она спрашивает. Там, куда она смотрела, стояла пустая бутылка из-под раки.

- Пустая бутылка, - удивился я.

- Я не про бутылку.

Нури лежал перед ней совершенно пьяный на деревянной лавке и спал. Однако сестра брата будто не замечала, и видела в комнате все, что угодно, кроме него.

- Как же много книг здесь! – воскликнула она.

- Пойдемте отсюда, - предложил я.

Она не ответила. Я посмотрел на Нури. Мне вдруг захотелось ударить этого спящего пропойцу чем-нибудь тяжелым по голове. Мы с ним были знакомы уже бог знает сколько времени. Никто за все время ни разу к нему не приходил. А сейчас пришла такая сестра! Сестра-двойняшка! Сейчас она стоит перед ним посреди комнаты, а он даже не замечает! Было бы дело утром, уж я знаю, что тогда бы сделал. Ему пора бросать пить. Пора пытаться стать человеком. К тому же...

Я не успел подумать дальше, как женщина в зеленой шляпе спросила:

- Много он выпил?

- Как всегда. Обычно он один день пьет, потом три дня лежит. В первый день ведет себя так, будто у него несчастная любовь, второй день ему белый свет не мил

делается, а на третий день он теряет способность разговаривать.

Я не видел ее лица, она стояла ко мне спиной. Она перебирала бумаги на столе и читала названия книг. Потом она подошла к лавке, на которой лежал Нури, и я услышал шепот.

- Нури... Нури... Нури...

Нури повернулся на левый бок. Голова скатилась с подушки. Поворачиваясь, он перевернул недопитый стакан раки, стоявший рядом с ним, и пробормотал:

- Убейся!..

Молодая женщина повернулась и растеряно посмотрела на меня.

- Он принял вас за меня, - объяснил я. - Обычно я перетаскиваю его с лавки в кровать.

Женщина положила правую руку на руку брата. На третьем пальце этой изящной белоснежной руки красовалось кольцо с огромным изумрудом. Изумруд, который сейчас засиял на рукаве темной куртки Нури...

- Нам обоим – двадцать девять лет, - серьезно сказала она. - И мне, и ему.

- Неужели? – сказал я. А что я еще мог сказать?

Наступило долгое молчание. Молодая женщина, не отрывая руки от руки брата, смотрела на меня с невероятным, непередаваемым выражением глаз.

Внезапно она пробормотала:

- Нет, не может быть. Как же это странно. Такое сходство...

Я не понял, к кому относились эти слова. Что здесь было странного? Кто на кого похож? Пытаясь скрыть растерянность, я произнес:

- В любом случае, Нури очень хороший парень. У него чистое сердце.

Она не ответила. Теперь она на меня даже не смотрела. Взгляд ее был прикован к брату, лежавшему перед ней, как неживой. Она о чем-то думала. А изумруд сиял.

- У него ведь и подружки нет? – наконец, задумчиво спросила она. - Что, у него нет никого, никакой женщины?

Я ответил, что среди всех моих знакомых нет больше никого, кто бы так любил одиночество и уединение, как Нури.

- Вы, неверное, лучше меня знаете, - добавил я затем, - что у него совсем не-

«Консул» №2(56)2019

большой доход, однако он так любит швыряться деньгами, что... К тому же он очень стеснительный. Совершенно невозможно, чтобы такой, как он, с кем-нибудь подружился. Кроме того, он наверняка стесняется, зная, что за ним водится грех впадать в запой!

- Пожалуйста, угощайтесь!

Перебив меня на полуслове, она протянула мне портсигар. Это был маленький, серебряный портсигар. В нем лежали черные сигареты марки «Яка». На крышке было выгравировано «А.Г.». Она почувствовала, что я разглядываю его.

- Айше, - сказала она. - Айше Гёксель. Вы так радушно встретили меня, что я забыла представиться, словно мы с вами сто лет знакомы.

Я тоже представился. Потом мы некоторое время молча курили. Затем она сказала:

- Ну что, пойдете!

- Мне сказать Нури, что вы приходили к нему?

Мгновение она молча и задумчиво смотрела на меня. А потом проговорила:

- Да, скажите!

А затем со странным смехом добавила:

- Ведь Нури на меня сердится, точнее, он на меня немного обижен...

Мы стояли на пороге комнаты пьяного Нури. Я собирался повернуть электрический выключатель. Молодая женщина громко и отчетливо произнесла:

- До свидания, Нури!

Потом, повернувшись ко мне, она сказала:

- Мы с Нури – последние представители семейства Гюмюшоглу. Нам надо беречь друг друга.

Я серьезно ответил:

- Конечно же!

Ее рука с изумрудным кольцом теперь безвольно висела.

- Конечно же! – повторил я и поцеловал эту руку.

От этой руки исходил легкий запах бензина, табака и дурманящий аромат лаванды.

* Проспект Истикляль – проспект Независимости, главная улица в европейской части Стамбула.